

Nouvelles de Lévis

Les affaires scolaires à Bienville

Une assemblée de la Commission Scolaire de Bienville a été tenue hier soir dernier, en la salle de l'École St-Dominique, rue Wolfe, sous la présidence de M. Louis-Sylvio Durand. Tous les Commissaires étaient présents.

La Commission a procédé à l'homologation du rôle d'évaluation pour la nouvelle année scolaire commencée le 1er juillet dernier. Le rôle est maintenant en force et les comptes de taxes scolaires seront envoyés le mois prochain.

La Commission a également fait l'étude du projet budgétaire pour l'année 1951-52. Dans son budget MM. les Commissaires ont prévu un montant en vue de l'agrandissement du projet de l'École St-Dominique. Ce projet de budget a été approuvé et sera transmis à la Commission Municipale de Québec pour approbation.

Le taux de la taxe scolaire a été fixé à une piastre dans le cent piastres, tel que l'an dernier et

malgré les travaux de nivellement et de drainage exécutés sur le terrain de la Commission qui sert également de terrain de jeux pour les enfants, la taxe scolaire reste la même et ces travaux ne coûteront pas un cent de plus aux contribuables de Bienville en taxes.

La maison Boulanger, Fortier et Rondeau, comptables agréés, a soumis à la Commission son rapport sur l'audit des livres pour la Municipalité Scolaire du village de Bienville pour 1950-51. M. Maurice Boulanger, présent à l'assemblée, a donné toutes les explications sur ce rapport qui démontre que les livres sont bien tenus et que la situation financière de la Commission Scolaire de Bienville est très bonne. La maison Boulanger, Fortier et Rondeau a été réengagée comme auditeur des livres de la Municipalité Scolaire pour la prochaine année.

Le secrétaire a fait rapport à la Commission qu'il a reçu le premier août, un chèque de \$2,177,15, de la

Commission Scolaire de Québec, représentant la part de la Commission Scolaire de Bienville pour la taxe d'éducation, pour la période du premier mai au 28 juin dernier.

Le secrétaire a également fait rapport avoir reçu de la Ville de Lauson, le montant de \$700, somme votée à la Commission Scolaire de Bienville, pour aider à défrayer le coût des travaux de drainage sur le terrain de la Municipalité Scolaire, terrain qui sert également de terrain de jeux pour les enfants.

La Commission a fixé le taux que les enfants fréquentant les classes du couvent St-Louis et de l'École St-Dominique, devront payer au cours de la prochaine année scolaire. Ces taux sont les mêmes que l'an dernier.

La Commission a décidé d'acheter de MM. Ephrem Duchesneau et Gaston Dorval, une lièserie de terrain qui longe du côté-est le terrain actuel de la Commission Scolaire. Ceci permettra à la Commission de pouvoir poser une clôture droite en direction du sud.

La Commission a également étudié le projet d'acheter du terrain des autorités de l'Hôtel-Dieu de Lévis, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Paul-Emile Bernard, fils de M. Edouard Bernard, de Lauson, avec Mlle Simone Labbé, fille de M. Emile Labbé, de Lévis.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. Labbé Robert Gingras, vicar de la paroisse.

M. Edouard Bernard servait de témoin à son fils et M. Emile Labbé accompagnait sa fille.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

Cliniques à Lévis demain.

Demain matin, à 9 heures, sera la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Paul-Emile Bernard, fils de M. Edouard Bernard, de Lauson, avec Mlle Simone Labbé, fille de M. Emile Labbé, de Lévis.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. Labbé Robert Gingras, vicar de la paroisse.

M. Edouard Bernard servait de témoin à son fils et M. Emile Labbé accompagnait sa fille.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

Cliniques à Lévis demain.

Demain matin, à 9 heures, sera la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Paul-Emile Bernard, fils de M. Edouard Bernard, de Lauson, avec Mlle Simone Labbé, fille de M. Emile Labbé, de Lévis.

Demain après-midi, de 1 à 3 heures, au bureau de l'Unité Sanitaire, rue Fraser, à Lévis, clinique dentaire.

Assemblée du Cercle Lacordaire de Christ-Roi.

Une assemblée des officiers et membres du Cercle Lacordaire de Christ-Roi sera tenue dimanche prochain, à la résidence de M. Gustave Carrier, à Sorostot. Il y aura programme récréatif avec époulette de bié-d'Inde. On demande à tous les membres d'être présents et le départ se fera à 2 heures de l'après-midi de la salle paroissiale de Christ-Roi.

Fête champêtre remise à aujourd'hui.

La fête champêtre qui devait avoir lieu hier, après-midi et soir, sur le terrain de jeux de Bienville, a dû être contremandée par suite de la température défavorable. Elle aura lieu cet après-midi pour les enfants du terrain de jeux ainsi que leurs parents. On pourra le soupier en plein air et il y aura un programme d'amusements avec remise de prix. Le soir, on assistera à un beau feu de camp.

Appel des pompiers de Lauson.

Les pompiers de Lauson ont été appelés hier après-midi, vers une heure, pour un feu de tuyau sans dommages, rue Fafard.

Funérailles de Mme A. Corriveau

Cocouilles, (DN) Un bel hommage a été rendu hier, à la mémoire de Madame Corriveau, épouse de M. Louis Corriveau, décédée le 17 août 1951, à l'âge de 80 ans.

Madame Corriveau était née à Cocouilles, de la paroisse de St-Henri, de Lévis, et avait épousé M. Louis Corriveau, de Lévis, le 15 juillet 1871.

Madame Corriveau était une femme pieuse et charitable. Elle avait été mariée pendant 53 ans.

Elle était mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Funérailles de Mme A. Corriveau

Cocouilles, (DN) Un bel hommage a été rendu hier, à la mémoire de Madame Corriveau, épouse de M. Louis Corriveau, décédée le 17 août 1951, à l'âge de 80 ans.

Madame Corriveau était née à Cocouilles, de la paroisse de St-Henri, de Lévis, et avait épousé M. Louis Corriveau, de Lévis, le 15 juillet 1871.

Madame Corriveau était une femme pieuse et charitable. Elle avait été mariée pendant 53 ans.

Elle était mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Funérailles de Mme A. Corriveau

Cocouilles, (DN) Un bel hommage a été rendu hier, à la mémoire de Madame Corriveau, épouse de M. Louis Corriveau, décédée le 17 août 1951, à l'âge de 80 ans.

Madame Corriveau était née à Cocouilles, de la paroisse de St-Henri, de Lévis, et avait épousé M. Louis Corriveau, de Lévis, le 15 juillet 1871.

Madame Corriveau était une femme pieuse et charitable. Elle avait été mariée pendant 53 ans.

Elle était mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Funérailles de Mme A. Corriveau

Cocouilles, (DN) Un bel hommage a été rendu hier, à la mémoire de Madame Corriveau, épouse de M. Louis Corriveau, décédée le 17 août 1951, à l'âge de 80 ans.

Madame Corriveau était née à Cocouilles, de la paroisse de St-Henri, de Lévis, et avait épousé M. Louis Corriveau, de Lévis, le 15 juillet 1871.

Madame Corriveau était une femme pieuse et charitable. Elle avait été mariée pendant 53 ans.

Elle était mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Elle était aussi mère de M. Louis Corriveau, de Lévis, et de M. Louis Corriveau, de Lévis.

Chronique ouvrière

L'assurance-chômage

Les réclamations initiales et renouvelées de prestations d'assurance-chômage se totalisent à 58,233 en juin, une augmentation de 14 pour 100 sur le total correspondant de 51,284 en juin 1950. A la fin du mois, 86,523 réclamations ordinaires étaient inscrites au registre actif de chômage contre 109,443 l'an dernier.

Les paiements de prestations s'élevaient à \$3,513,733 pour 1,480,733 jours de chômage indemnisés en comparaison de \$3,378,926 pour 2,742,203 jours en juin 1950.

En comparaison de juin l'an dernier, les réclamations initiales et renouvelées augmentent dans toutes les provinces, sauf l'île du Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, le Québec et les Prairies. Le total de l'Ontario passe de 15,564 à 26,093; la Colombie-Britannique, de 8,892 à 7,582; la Nouvelle-Écosse, de 2,701 à 2,889; et Terre-Neuve, de 352 à 696.

À Québec, le total diminue de 18,589 à 16,677; au Manitoba, de 2,285 à 1,518; en Alberta, de 2,041 à 952; en Saskatchewan, de 735 à 437; et dans l'île du Prince-Édouard de 186 à 151.

Employés de la chaussure

Tous les membres féminins et masculins de l'Union Protectrice des Travailleurs en Chaussures de Québec sont convoqués à une assemblée obligatoire qui aura lieu ce soir, à 8 heures, à 555, boulevard Charest, 5ème plancher.

Des décisions importantes seront prises à la suite des renseignements fournis sur les négociations de 1951 du décret 3003, relatif aux salaires et conditions de travail dans l'industrie de la chaussure.

M. Gérard Picard, président de la C.T.O.C., sera présent et donnera des explications appropriées à ce sujet.

Unions internationales

Assemblée de la Fraternité des travailleurs en pulpe, sulfite et papier, local 137, ce soir, à 8 heures, à 72, rue Ste-Hélène.

Mise en garde

Montréal, 23 (PC) Hilaire Beaudet, directeur de la police provinciale, a averti les prêtres de paroisses hier de se méfier de trois individus qui exercent le métier de doreur d'objets de piété tout en demandant en retour un prix fabuleux. Plusieurs membres du clergé ont été les victimes de ces "commerçants".

Le directeur de la police affirme qu'en certaines circonstances on a chargé \$3,000 pour un travail ne valant pas plus que le dixième de cette somme.

Garçonnet ébouillanté à mort à St-Côme

St-Côme, 23 (Spéciale) Un garçonnet de 15 mois, Jean-Yves-Roger Poulin, de St-Côme vient de décéder à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de St-Georges des suites de blessures qu'il s'est infligées en tombant dans une cuve d'eau bouillante, alors qu'il était en visite chez son grand-père, M. Philibert Poulin. Le garçonnet était l'enfant de M. et Mme Antoinette Poulin, née Marie-Anne Parent, de St-Côme.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

Voyage de pêche de Lord Alexander

Vancouver, 23 (PC) Le gouverneur général du Canada a bien apprécié le poisson dans les eaux de la Colombie-Britannique. Le vicomte Alexander est reparti mardi soir après une excursion de pêche d'une durée de 10 jours. Il avait le teint fortement bronzé. Le voyage s'est fait à bord du yacht, Walthay, propriété du lieutenant-gouverneur de la Colombie, Clarence Wallace. Le fils du gouverneur, Shane, a pris un saumon de 34 livres.

Arrestation de prêtres en Chine

Paris, 23 (APP) Le radio du Vatican annonce, selon des informations qu'elle tiendrait de Tokio, que les autorités communistes de Pékin ont procédé, au cours de la nuit du 27 juillet, à l'arrestation de 14 prêtres et de 18 religieux, parmi lesquels se trouvaient l'ancien directeur de l'université catholique de Pékin.

Tous selon le radio du Vatican, les missionnaires étrangers de Pékin demeurent consignés à leurs domiciles.

ST-AGAPIT

Naissance

On annonce la naissance de : Joseph-Jean-Marie-Gilbert, fils de M. et Mme Raymond Dubois (Emilien Bloudeau). Parrain : Arthur Baillargeon, marraine : Rachel Maroux.

Serge-Jean-Luc, enfant de Luc Poisson et de Suzanne Gauthier. Parrain : Jean Poisson, marraine : Laurence Blanche.

Joseph-Fernand-Yvon, enfant de Marcel Bourque et de Fernande Boucher. Parrain : Fernand Bourque, marraine : Marie-Reine Raymond.

Marie-Micheline-Hélène, enfant de Raymond Giguère et de Alice Lemoine. Parrain : Joseph Lemoine, marraine : Marie-Rose Demers.

Joseph-Gaëtan-Michel, enfant de Adrien Bouffard et de Jeanette Belleau. Parrain : Romeo Laineau, marraine : Laurette Bouffard.

Marie-Jeanne-d'Arc-Eva, enfant de Georges Laliberté et de Marie Mathieu. Parrain : Ernest Gaudreault, marraine : Emélie Mathieu.

Marie-Fernande-Yolande, enfant de Fernand Beaulieu et de Jeanne Pelletier. Parrain : Rodolphe Pelletier, marraine : Corinne Lambert.

Malade

M. Aïdée Côté, boucher, est hospitalisée à l'hôpital St-François d'Assise, où il a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt et parfait rétablissement.

Val-et-vent

Le R. F. Michiel, directeur du collège d'Arthabaska, ses sœurs : Mmes Hervé Rousseau, Isaïe Roger, son frère, M. Moïse Bergeron, accompagnés de M. et Mme Henri Brochu, de Victoriaville, sont allés rendre visite à leur sœur, Mme Lévesque, à Longley, N.-B.

M. et Mme Léon Rousseau et leurs filles, Mlles Louise et Françoise Rousseau, des Trois-Rivières, sont les invités de M. Hervé Rousseau.

Mme Joseph Morin et son fils, Pierre Morin, sont de retour d'un voyage aux États-Unis.

MM. Joseph Morin, Pierre et Fernand, ainsi que M. Louis Bernier, de Québec, sont allés à la Tuque, pour assister aux funérailles de Mme Arthur Dubord.

M. et Mme Edmond Dubord, leurs fils : Gaston et Jules, de Québec, ainsi que Mme Joseph Flamand, en visite chez Mme Joseph Morin.

PLESSISVILLE

Naissances

On annonce les naissances de : Marie-Lise-Francine, enfant de Laurent Bergeron et de Jeanne-Rose Gosselin. Parrain : Léon Lamontagne, marraine : Gertrude Bergeron.

Joseph-François-Jacques - Christian, enfant de Luc Deslandes et de Huberte Paillé. Parrain : Antonio Paillé, marraine : Germaine-L. Auger.

Joseph-André-Pierre, enfant de Georges Côté et de Aline Gosselin.

M. Aimé Hincé a visité des parents à Manchester, N.H., récemment.

M. et Mme Amédée Frouvencher ont passé quelques jours à Sanford, Me.

M. Gérard Brady, de Drummondville, était à Plessisville, ces jours derniers.

M. Adélaïde Richard, du Parc National, a passé quelques jours dans sa famille.

M. Rodolphe Ducharme, de Montréal, était à Plessisville, en fin de semaine.

W-E-BEGIN 436 ST-JEAN 142 DE LA SALLE

JAMBON CUIT 1.09 SANS COUENNE ET TRANCHE
JAMBON FUMÉ .67 MOITIE OU ENTIER 7 & 15 Livres
JAMBON DÉOSSÉ .95 TRANCHÉ 1.00
ÉPAULE FUMÉE .55 PICNIC SANS JARRET

DE JEUNE PORC
RÔTI .49 DANS LA PARTIE DU SOC OU DE L'EPAULE
CHOPS DESOSSES .87
CHOPS CHOISIES DU CENTRE DE LA LONGE .73
LARD SALE ENTRELARDE .59
PATTE VIANDEE DE DEVANT .20

BOEUF DE QUALITÉ
STEAK DE RONDE SANS OS 1.05 tranche entière
QUE LA PARTIE TENDRE DE STEAK DE RONDE 1.29
BOEUF HACHE .47 STEAK HACHE .95
ROTI HAUT DE COTE .75
ROSBIF DESOSSE : COTE OU EPAULE .83
BAS DE COTE EPAIS .35 DESOSSE ET ROULE .51
JARRET PETIT OS .35 OS POUR SOUPE .05 chacun

VOLAILLE FRAICHE TUEE
POULE "A", .57 - 5 lbs et plus
POULE "A", .55 - 4 à 5 livres
POULET CHAPON "A", 69 - 5 à 7 livres
POULET "B", 57 - 5 lbs et plus

FOIE DE PORC TRANCHE, 41
FOIE DE BOEUF TRANCHE, 45
PETIT COEUR, 45
COEUR TRANCHE DELICATISE, .50

SAUCISSON au CÉLERI .45 à L'AIL .50

W. E. BEGIN

EDGAR CARRIER ENR.
ÉPICIER-BOUCHEP
171 ST-GEORGES LEVVIS TEL.: 15

BEURRE No 1, la livre	.64	BOEUF haché, la livre	.65
VINAIGRE LION, le gallon	.75	BOUDIN au lait, frais, la livre	.30
LAIT Carnation, 16 onces	.16	STEAK ronde, la livre	.90
JUS PAMPLEMOUSSE, Florida Bruce's, 20 onces	.25	ROTI d'épaule, bouef tendre	.70
BEURRE Peanut, Schwartz, 16 oz.	.38	BANANES, la livre	.17
ORANGES Sunkist - Grossier, 344	2 douz .58	RAISINS rouge Malaga, 2 lbs	.35

SAUCISSON la livre .45
POULETS A 4 à 5 livres .60
POULES "A" 4 à 5 lbs la livre .50
FILET MIGNON complet de 2 à 4 livres \$1.20

BOEUF DE L'OUEST

CROUPE complète	.50
ROTI FILET	.95
ROTI SURLONGE 1ère coupe	.90
ROTI HAUT DE COTE	.68

SAUCISSE lard et boeuf... .45
BOUDIN AU LAIT la livre... .30
VEAU DE LAIT fesse... .75
CHOPS DE VEAU la livre... .74
BEURRE PREMIERE QUALITE la livre... .64
MOUTON FRAIS DEVANT... .55

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE PASTEURAY
qui assure des viandes
● PLUS FRAICHES
● PLUS TENDRES
● PLUS SAINES
● PLEINES DE JUS ET DE VITAMINES

MEILLEURE VIANDE EN VILLE - PLUS BAS PRIX EN VILLE
Tél.: 2-5291 **CARRIER & GOULET** Tél.: 2-5291
120 du Pont

LA FUGITIVE
Par Kathleen Norris
Roman-feuilleton du "Soleil" Traduction de "Soleil"

No 4

Puis, un jour tout à coup et j'ai repris la route. Je me rendis ensuite sur un ranch d'éleveurs mexicains.

— Ça devait être amusant, Georges ?

— C'était plutôt dur, répondit-il. Mais, à New-York, que faisiez-vous ?

— J'y suis né, à moins d'une demi-heure de marche du lieu de votre naissance, Rebecca. Mais à huit ans, je suis allé vivre avec un oncle dans le Michigan. J'ai été à l'école supérieure de Detroit, puis je revins à New-York. C'est sur un petit transport de bestiaux que j'ai déniché mon premier emploi. Quelques heures plus tard, un compagnon me remit son argent et ça montre et sauta par-dessus bord, on

l'en entendit plus parler pendant quelque temps; mais, à l'arrivée du navire à Liverpool on m'a remis à la police.

— Pourquoi donc, s'exclama Rebecca.

— Parce qu'on a cru que j'avais jeté mon compagnon par-dessus bord après lui avoir volé son argent. Mais le consul américain a été bien gentil, il a intercédé pour moi et j'ai été relâché. La police a enfin retracé le marin déserteur et j'étais de nouveau un homme libre.

— Et, si on ne l'avait trouvé...

— Bien, je connais des gens qui ont répondu à une accusation de meurtre pour moins que cela, dit Georges.

— Mais, où avez-vous connu M. Marcoux, demanda Rebecca.

— Je travaillais dans une équipe

de foreurs de puits d'huile, M. Marcoux était de la même compagnie. C'est comme ça que nous nous sommes liés.

Georges était un fin raconteur et comme il avait eu des aventures, se dit Rebecca.

— Et maintenant qu'avez-vous l'intention de faire? demanda-t-elle.

— Maintenant pour la première fois de ma vie je veux m'établir comme marié. Vous avez tout changé. Je dois vous paraître ridicule, je le sais; je n'ai rien à vous offrir, mais nous voilà tous deux; je pars vendredi et j'espère que vous ne m'oublierez pas trop vite; je suis certain que je ne vous oublierai jamais, avait dit Georges sur un ton grave, solemnel même et il était très sérieux.

— Je ne vous oublierai jamais, dit Rebecca lentement pendant que ses yeux couleur d'ambre le regardaient avec intensité.

— J'espère que vous ne m'oublierez pas, ma chérie. J'espère que ces jours demeureront pour vous ce qu'ils ont été pour moi, un petit intervaire dans notre vie qui a été tout simplement enchanteur, continuait-il. Il y a, pour mieux échapper l'émotion qui lui faisait monter les larmes aux yeux.

Le moment d'après, ils étaient dans les bras l'un de l'autre; leurs lèvres se joignirent. Leur étreinte dura et quand ils se séparèrent, ils se turent et, un long instant encore, se regardèrent les yeux dans les yeux. Du village, le sifflet criard de

la scierie leur apparut dans un journal d'écho qu'il était certain de voir.

« Je regrette », dit soudain Georges. Rebecca tourna vers lui un visage radieux; ses yeux étaient brillants. « Mais, regrettez quoi? » s'écria-t-elle d'un air sûr et effrayé à la fois, comme en extase. « Nous n'avions rien fait de mal! »

Georges descendit du coffre où ils étaient perchés. « Je dois partir », dit-il sur un ton tranquille, détaché. Je dois vous paraître ridicule, je le sais; je n'ai rien à vous offrir, mais nous voilà tous deux; je pars vendredi et j'espère que vous ne m'oublierez pas trop vite; je suis certain que je ne vous oublierai jamais, avait dit Georges sur un ton grave, solemnel même et il était très sérieux.

— Je ne vous oublierai jamais, dit Rebecca lentement pendant que ses yeux couleur d'ambre le regardaient avec intensité.

— J'espère que vous ne m'oublierez pas, ma chérie. J'espère que ces jours demeureront pour vous ce qu'ils ont été pour moi, un petit intervaire dans notre vie qui a été tout simplement enchanteur, continuait-il. Il y a, pour mieux échapper l'émotion qui lui faisait monter les larmes aux yeux.

Le moment d'après, ils étaient dans les bras l'un de l'autre; leurs lèvres se joignirent. Leur étreinte dura et quand ils se séparèrent, ils se turent et, un long instant encore, se regardèrent les yeux dans les yeux. Du village, le sifflet criard de

retentit. C'était Georges, elle le savait.

— Rebecca, dites seulement oui ou non, sans prononcer mon nom. Dites ce que c'est le principal de l'école ou quelque chose d'autre, mais se peut-il que nous nous recontraitions ce soir? — Non, répondit-elle toute tremblante.

— Nous pourrions-nous aller au cinéma? Mais, la jeune fille demeura inflexible.

Vingt minutes plus tard, Georges Faucher, souriant et l'air franchement radieux pénétrait dans la cuisine du ranch Gibaut. Il se rendait dit-il, chez les Ferron. Comme Jos n'y serait pas, il avait songé que peut-être Rebecca avait un message pour quelqu'un de la famille Ferron ou pour Jos, à son retour. Georges se montra très agréablement étonné. Rebecca s'aperçut que tous étaient enchantés de sa présence.

Même ces quelques minutes de présence comme jetèrent Rebecca dans un nouveau ravissement; Jos était bien loin de sa pensée... Cette nuit-là encore, elle demeura éveillée, rêveuse et la tête bondissante de souvenirs.

Le lendemain Georges se rendit au Jardin d'Enfance.

« L'institutrice avertit sa mère qu'il se retournerait pas de la maison pour le lunch et elle se rendit avec Georges au Cafeteria. Pendant une heure vingt, ils oublièrent autour d'eux l'existence du reste du monde.

Rebecca arriva en retard au Jardin d'enfance, pour la seconde fois seulement en trois ans. Puis, elle retourna chez elle, avec Georges encore qui l'avait attendue patiemment.

— Qu'il te reconduise, lui demanda sa mère qui avait remarqué que sa fille s'attardait à la barrière avec un jeune homme.

— Georges Faucher. Nous sommes revenus à pied, ensemble, répondit Rebecca sans hésitation, pendant que sa mère se contentait de marmonner avec un haussement d'épaules.

— Georges part demain à l'aube, dit Rebecca sur un ton dégoûté, pendant que l'expression sur le visage de sa mère semblait dire: « Dieu soit loué! » Rebecca prétendait une visite chez un voisin, après le dîner.

Elle n'avait pas de rendez-vous; mais elle savait que Georges l'attendrait à la barrière, les marchant sur une clôture, pendant que Georges se tenait debout près d'elle, ses bras autour de la taille de Rebecca. Elle posa sa joue contre la sienne et longtemps leur conversation vint seules troubler la qui

Lettre d'Ottawa

Le coût élevé de la vie n'en finit plus d'amonceler des nuages dans l'horizon du gouvernement fédéral — Les fonctionnaires civils, les anciens combattants et les fédérations syndicales — Comment on peut réduire ou augmenter le pouvoir d'achat avec de l'acier.

(Par PAUL PARADIS)

Ottawa, 23. Le gouvernement voit s'épaissir chaque jour les nuages que la vie chère amoncelle à l'horizon politique. En se plaignant de la hausse constante du coût de la vie, la Fédération du Service Civil a réclamé hier, pour un des fonctionnaires fédéraux, un boni annuel de vie chère qui, s'il était accordé, couvrirait \$37,500-000 au trésor public.

La Fédération réclame un boni de \$284 pour chaque fonctionnaire et insiste pour que ce boni soit majoré de \$1.25 par mois chaque fois que l'indice du coût de la vie montera d'un point.

En prenant connaissance des nouvelles revendications des fonctionnaires, le président de la Commission du Service Civil, M. Charles Bland, a dit que la Commission présenterait bientôt un rapport au conseil des ministres sur les salaires au sein de l'Administration fédérale.

A l'heure actuelle, il n'y a pas la moindre paille dans le vent pour indiquer quel sort subiront les demandes des fonctionnaires.

Mais ce n'est pas tout. A l'heure actuelle, les pensions militaires, résultant des deux dernières grandes guerres, courent environ \$47,500,000 par année au pays. Or, au cours de son congrès à Cornwall, la division canadienne de la Legion Canadienne a prétendu que les pensions des anciens combattants devraient être majorées de 25 à 30 pour cent.

Satisfaire cette demande coûterait \$12 à \$15 millions de plus.

UNE CAUSE TROP BONNE

En exceptant les terribles reproches que les invalides de deux guerres peuvent adresser à la patrie canadienne, les fonctionnaires et les pensionnaires du gouvernement fédéral sont incapables de produire des arguments exclusifs.

Leur cause a le défaut d'être trop bonne. Depuis les rétrogrades du Pacifique jusqu'à ceux de l'Atlantique, la complainte est la même. Quand ces pauvres fonctionnaires de l'Etat se plaignent de la hausse du coût de la vie, ils se plaignent d'un malheur général, d'une souffrance commune et d'un désastre dont la semaine prochaine, son jubilé d'or de vie sacerdotale en même temps que la Société des Pères Blancs fera, mardi prochain, le 50e anniversaire de son établissement à

Quebec. Mgr Morin avait été le premier jeune Canadien à demander son entrée chez les Pères Blancs, lors de l'ouverture de leur maison en notre ville.

Ne à Montréal à Noël 1878, Mgr Morin fit ses études au Collège de Montréal. Il s'embarqua pour l'Afrique en 1902, recevant l'ordination sacerdotale à Carthage (Tunisie) en 1905, et partait immédiatement pour l'intérieur du continent noir.

Il partait dans l'enthousiasme de la jeunesse, dans la fraîcheur de son sacerdoce, avec une flamme ardente au cœur de donner sa vie pour ces pauvres Noirs. Des milliers de milles à pied ou en pirogue à travers des solitudes sinistres, un soleil de feu et des frissons de la fièvre, le perdit des bêtes fauves et des tribus encore mal pacifiées, tel était le partage des missionnaires de 1905.

Sen. Exc. Mgr Morin a vécu 42 ans dans cette région soudanaise appelée à juste titre "Le tombeau des Blancs". Il y a usé ses forces de véritable athlète. Mais il a fondé l'Eglise au Navrongo. Il y baptisa le premier chrétien, y ordonna prêtre le premier ministre des sacrements, et y laissa une chrétienté de 35,000 baptisés. Sa mission a été même la première de toutes les missions des Pères Blancs à être dirigée définitivement en diocèse.

Ce champion de l'apostolat vit maintenant dans la retraite au Noviciat St-Martin (près Montréal). Par une prière continuelle, et par des souffrances galement supportées, il continue de sauver des âmes dans sa chère terre d'Afrique.

que c'est un désastre international.

Les lamentations des fonctionnaires et des pensionnaires de l'Etat se confondent avec celles de centaines de milliers d'autres Canadiens, dont beaucoup appartiennent à de puissantes fédérations syndicales qui s'agitent déjà et qui inspirent des inquiétudes beaucoup plus graves au gouvernement.

On prévoit que l'opposition va tout mettre en oeuvre, au cours de la session de l'automne, pour (Suite à la page 6, 4e col.)



GRADUATION DE CADETS DE L'AIR: Un groupe de sept cadets de l'air ont terminé récemment leur entraînement de pilote à l'Aéro-Club de Québec. On les voit ici, avec leurs instructeurs, à l'aéroport de l'ancienne Lorette. Ce sont, dans l'ordre habituel: GABRIEL TASCHEREAU, D.F.C., C.A.R.C., JEAN-PAUL JOBIN, directeur de l'Aéro-Club, le caporal GERARD BOISVERT, le caporal ROBERT BEDARD, le sergent B.-S. LYONS, le sergent J.-S. BANGS, le sergent RICHARD THIBAUT, le caporal A. POIRIER, le sergent J.-P. BOISVERT, M. W.-A. MacNUTT, instructeur de pilotage à l'Aéro-Club, et M. ANDRE CHENAIL, inspecteur du gouvernement fédéral. Ces cadets appartiennent à des escadrilles de Sherbrooke et du Cap-de-la-Madeleine.



PASSAGE D'ETUDIANTS BRITANNIQUES A QUEBEC: Un groupe de 40 étudiants choisis à Londres, Bradford et Birmingham (Angleterre) et Glasgow (Ecosse) ont fait le tour de la pittoresque cité de Champlain, hier après-midi, avant d'embarquer sur le "Samarita", de la Cunard Steamship Company Ltd., au quai de l'Anse au Foulon. Grâce à la générosité de M. W. H. Rhodes, industriel anglais qui possède plusieurs manufactures de textile, ces étudiants âgés de 17 à 19 ans ont pu visiter le Canada pendant une quinzaine. L'itinéraire comprenait Montréal, Toronto, Ottawa et les chutes Niagara ainsi qu'un arrêt de quatre jours à un camp pour les jeunes près de North Bay, Ontario. Le présent voyage est le troisième organisé par un comité pour l'éducation fondé par M. Rhodes; deux autres avaient déjà eu lieu, soit en 1928 et en 1929. On veut que les Britanniques et les Canadiens, par les contacts établis pendant ces voyages, apprennent à se mieux connaître et à s'estimer davantage. Sur la photo ci-dessus on remarque sur la première rangée, M. D. GORDON, représentant de la Cunard, qui a accompagné le groupe pendant la tournée; MM. M. MULLETT et R. C. McDONAGH, directeurs d'écoles publiques à Birmingham et à Bradford; le Dr W. P. Percival, secrétaire du Comité protestant de l'Instruction publique; M. J. WOOD, du département de l'Instruction publique; M. J. H. COLQUHOUN, assistant-gérant de la Cunard à Québec, et M. J. F. NICHOLS, de la même compagnie. (Photo du "Soleil")

Huit blessés dans des accidents à Québec et dans notre région

Huit personnes ont été blessées hier et cette nuit dans des accidents survenus à Québec et dans la banlieue. L'une d'elles est dans un état critique à l'hôpital après que sa moto fut entrée en collision avec une auto dont le chauffeur a été arrêté. La victime est M. Léo Mercier, âgé d'environ 30 ans, de St-Emile.

Ce dernier a été blessé quand sa motocyclette entra en collision vers huit heures et demie devant l'église paroissiale avec une automobile dont le chauffeur aurait été appréhendé. L'officier de circulation René-L. Couture s'est rendu sur les lieux. Les ambulanciers de la maison Germain Lepine Ltée transporteront la victime à l'hôpital Saint-François d'Assise. Elle souffre d'une fracture à la jambe gauche, d'une blessure au nez et de contusions multiples.

Quatre personnes ont été blessées dont une assez grièvement dans une violente collision qui s'est produite à 1 h. 30 a.m. à l'angle des rues Aqueduc et Christophe Colomb.

Deux des victimes, Mme C. Pelland, domiciliée à 20, rue Père Marquette, et M. François Leclerc, domicilié à 45-1-2, rue d'Aiguillon, ont été transportées à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la compagnie J.-Hubert. M. Pelland souffrait d'une fracture à une jambe et M. Leclerc, de contusions.

Les automobiles étaient conduites par MM. C. Pelland, et J.-P. Vézina, de Montréal. Ce dernier est blessé au front. Son véhicule est hors de service, et celui de M. Pelland est avarié à l'avant et sur le côté gauche. M. François Santerre, qui occupait l'automobile conduite par M. Vézina souffre d'un choc nerveux. Ces personnes ont reçu les premiers soins d'un médecin sur les lieux de l'accident.

Les constables Léo Delisle et C.-A. Parent, ont fait les constatations d'usage.

Un jeune homme de 18 ans a été légèrement blessé hier matin lorsque le camion de son père enfonça les arasequies en fer forgé qui limitent le terrain de l'hôpital des Vétérans. Le blessé, Louis Perrault, fut reconduit chez lui par la voiture de radio-police. L'accident s'est produit vers 9 heures près de la rue de la Couronne. Le camion de M. Denis Perrault, chiffonnier de-

Rupture des négociations entre l'Alcan et l'union à Shawinigan

Shawinigan, 21. (PC) Les négociations entre l'Aluminium Company of Canada et l'union des employés de son usine de Shawinigan, le Syndicat national catholique des employés de l'Aluminium (C.T.C.C.), sont rompues.

Cette rupture survient à la suite d'une assemblée tenue en fin de semaine par le Syndicat et au cours de laquelle les membres ont décidé, par trois votes, de n'accepter que les recommandations en bloc de la sentence arbitrale qui a été rendue récemment afin de faciliter la signature d'une nouvelle convention collective de travail. La compagnie a déjà annoncé qu'elle n'avait pas l'intention d'appliquer trois des recommandations de la sentence arbitrale, clauses qui sont dit-elle "relatives aux droits fondamentaux de la gerance et desquelles ne découle aucun bénéfice matériel pour les employés". Ces clauses concernent la procédure des griefs, l'évaluation d'un travail et les droits d'ancienneté.

Dans un communiqué qu'elle a émis hier et dans lequel elle annonce la rupture des négociations, l'Alcan dit que bien qu'elle ait réduit la semaine de tra-

A l'Exposition provinciale

Les exhibits commerciaux et industriels seront très nombreux

Les commissaires de l'Exposition provinciale s'attendent que la 40e Exposition remportera cette année un succès plus grand que jamais. La grande variété des exhibits agricoles, industriels et d'artisanat contribuera sans doute pour beaucoup à la réussite anticipée.

Les exposants industriels, commerciaux et d'artisanat surtout se sont entendus pour présenter des exhibits différents, afin d'illustrer de façon plus vaste les multiples aspects de notre production dans ces domaines, et concrétiser brillamment le thème de la 40e Exposition: "L'Année du Souvenir et du Tourisme". D'une année à l'autre, les exposants rivalisent d'imagination dans la présentation de leurs exhibits, et il sera intéressant de faire des comparaisons. Les différents ministères provinciaux réservent des surprises au public, et leurs exhibits, comme les années passées, continueront d'attirer l'attention de tous.

Les exposants agricoles, dont on pourra admirer les réussites dans le vaste Palais de l'Agriculture qu'ils occupent presque en entier, ne sont pas compris dans la liste qui suit des exposants de cette année dans les différents palais et pavillons:

Palais Central
Atelier des Arts, St-Théodore d'Acton, G. Hudson & B. Poupart, Beaumont, Mile Georgette Duperré, Val David, M. Wilfrid Labrecque, Québec, M. Donat Gauvin, Ste-Catherine, Mile Beatrice Boileau, Montréal, The Easy Washing Machine Co Ltd, Toronto, Centre Electrique, Québec, Mile Zdzislaw Soleska, Québec, Ecole des Beaux-Arts, Québec, Ministère de la Santé (Provincial), Québec, Ministère de la Colonisation (Provincial), Québec.

Palais de l'Agriculture
Monsieur Maurice De Ladurantie, Charlesbourg, Chs Chassé & Fils, Ltée, Ste-Marie, International Fertilizers Ltd, Québec, The Grimm Manufacturing Co Ltd, Montréal, National Domestic Necessities Co, Montréal, H. E. Carlini, Champlain, Evaporateur Dominion, Montréal, La Compagnie J.-A. Gosselin, Ltée, Drummondville, M. Lorenzo Demers, Lévis, Monsieur François Valin, Champlain, Floriculture La-Haye Ltée, Charlesbourg, Les Equipements Latiers l'Assomption, l'Assomption, Marco Refrigeration Ltd, Lévis, Les Créations de Suede de St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, M. Guy Senn, Ancienne-Lorette.

Exhibits extérieurs
The White Motor Company of Canada Ltd, Québec, The British American Oil Co Ltd, Montréal, Coopération, Pâtisserie de Québec, Québec, Chs Cusson, Ltée, Québec, Forano Limited, Plessisville, International Harvester Co of Canada Ltd, Québec.

Tragédie de la route à Montmagny

Montmagny, 23. (DNC) Une bambine de cinq ans, Hélène Coulobre, fille de M. G.-H. Coulobre et d'Adèle Martine, a été tuée instantanément hier après-midi lorsqu'elle fut happée par une automobile.

Le coroner du district, le Dr Paul Dupuis, doit présider ce matin, à l'enquête qui sera tenue à la morgue Rueland, à Montmagny. Un officier du service judiciaire de la shérif provinciale a enquêté sur cette tragédie hier soir.

Cet accident s'est produit vers 4 heures hier après-midi, à environ un mille à l'est de Mont-



LES GRANDES DOULEURS DE L'ENFANCE: Ces deux remarquables études photographiques illustrent la douleur du petit PAUL RHODS, un bambin de 5 ans de Detroit, Michigan, qui a vu la police tuer sous ses yeux, à coups de revolver, son petit chien d'un an, "Boots". La tragédie est survenue par une belle après-midi lorsque les patrouilleurs ALFRED RUTKOWSKI et EARL GELDMACHER s'arrêtèrent devant la maison des Rhoads en disant avoir vu "Boots" gambader joyeusement autour des jambes de Rutkowski lorsque le dernier descendit de la voiture de police. Mais Rutkowski prétendit que le chien grognait et mordait la jambe de son pantalon. Et, sortant son revolver, il abattit "Boots" sous les yeux de son jeune maître. (Photo International News)

De Tadoussac à Baie Comeau

Franceschini obtient le contrat pour une route sur la rive nord

Le gouvernement de la province de Québec a accordé à la compagnie James Franceschini le contrat pour le terrassement préliminaire à la construction d'une route moderne entre Tadoussac et Baie Comeau, la dite route devant se rendre éventuellement jusqu'à l'extrémité de la province, sur la côte nord.

La compagnie a de très durs problèmes à régler par le temps qui court car elle doit transporter de la machinerie lourde et le seul moyen de transport à sa disposition est la voie fluviale. Elle doit, par exemple, transporter une pelle mécanique de 4 tonnes. Pour ce faire, la compagnie a été obligée d'acheter un bateau spécialement construit pour le transport de cette machinerie. Le navire a été acheté aux Etats-Unis.

Il faudra quelques années pour construire ce chemin moderne, le long du fleuve St-Laurent. Les ingénieurs auront de gros problèmes de génie civil à résoudre et la compagnie emploiera les mois d'hiver à miner des caps et à remplir des coulées. Des connaisseurs sont d'avis que ce travail s'apparente beaucoup avec celui que le gouvernement a fait faire dans le parc national des Laurentides pour le boulevard Talbot.

Accusé de meurtre

Joliette, 23. (PC) — Un fermier de 32 ans demeurant à St-Félix-de-Valois comparaitra le 28 août devant le juge Honorius Michaud sous une accusation de meurtre. Voilà trois jours, Jean Pelletier fut tué, par un jury du coroner, criminellement responsable de la mort de John Lewery, son voisin de 72 ans. Lewery avait été tué d'une balle.

Me G.-E. Lapalme à Victoriaville

La prochaine grande assemblée organisée par le parti libéral provincial aura lieu à 2 h. de l'après-midi, dimanche le 26 août, à Victoriaville dans le Collège des Frères du Sacré-Coeur, ou, en cas de pluie, à l'Arena.

M. Georges-Emile Lapalme, chef du parti libéral de la province, s'y rendra en compagnie de l'hon. Wilfrid Hamel, organisateur politique du parti libéral dans le district de Québec, et de M. Henri-Arthur Duval, assistant-organisateur du même district.

M. Georges-Emile Lapalme sera présenté à l'assistance par M. J.-A. Plourde, ex-député d'Arthabaska, et remercié par Me Guy Roberge, ex-député de Lobierville. D'autres orateurs prendront également la parole, notamment: Me Germain Lacoursière, Me Georges Pelletier, M. Maurice Boisvert, député fédéral de Nicolet-Yamaska.

P. DAIGLE
CORDONNIER
Réparations de tout genre
2597 rue ST-JEAN

PEINTURE SICO

BIRKS
avant de décider

205 RUE ST-PAUL
QUÉ. TÉL. 2-3914

exigez Food-Saver

CE PAPIER CIRÉ, PLUS ÉPAIS, GARDE LES ALIMENTS PLUS FRAIS.

100 FEET

FABRIQUÉS DANS LE QUÉBEC

Des marinades... des épices...
une sauce à salade
merveilleusement lisse
et d'autres ingrédients
appétissants sont
savamment mélangés
lors de la préparation de la
Pâte à sandwichs Hellmann

Ayez-en toujours sous la main pour vos collations, vos réceptions, vos pique-niques.

P.S. Constitue une délicieuse sauce tartare pour accompagner le poisson!

Fais ce que dois
LE SOLEIL
Organe libéral

Henri Gagnon, président et directeur général

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et de l'Agence Reuters. Il est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spécialisées sont réservés. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Québec, jeudi 23 août 1951

Pour sauver les apparences

Lorsque l'on traite avec les Orientaux, il faut essayer de comprendre, ne s'étonner de rien, et conserver son sens de l'humour. La rupture des pourparlers de Kaesong ne signifie aucunement qu'ils ne seront jamais repris. Dans l'intervalle, il se passera des événements politiques ou militaires qui faciliteront probablement une entente sur la zone à neutraliser avant qu'on ne donne le commandement de cesser le feu. De même à Téhéran, pour des raisons différentes, l'aboutissement de la mission confiée à un diplomate occidental pourrait bien être reprise avec le concours des Arabes ou des Hindous. Ces derniers ont intérêt à ce que le monopole anglo-américain des huiles soit traité avec une équité apparente. On voudrait bien éviter que les techniciens anglais soient remplacés par d'autres étrangers. A ce point de vue, la situation en Iran est plus compliquée qu'elle ne l'est en Corée, où l'adversaire sait bien qu'il est battu mais ne veut pas l'admettre avec franchise. De loin, il semble que le traité de paix offert au Japon soit une affaire bien différente des autres problèmes de l'Asie. Cependant, la conférence de San Francisco pourrait bien être l'occasion d'un compromis qui leur apporterait un règlement provisoire. Qu'on attende les événements avant de conclure que la situation internationale soit aggravée par cette double rupture, de politiciens à Téhéran, et de militaires à Kaesong.

Relèvement d'une industrie

De l'avis d'un expert, l'industrie de la laine tire de l'arrière-pensée qu'elle ne s'est pas adaptée suffisamment aux méthodes nouvelles de fabrication des tissus; ses usines sont des modèles d'archaïsme, soutent-ils, avec leurs vieux métiers de tissage, et leurs installations encombrantes qui retardent la production. Le progrès ne semble pas l'avoir entraînée dans un mouvement de rénovation qui l'aurait relevée de la condition routinière où elle se débat présentement. Ce spécialiste signale les développements prodigieux des produits synthétiques qui déplacent sur le marché la laine naturelle qui est reléguée à l'arrière-plan. Il serait temps que les producteurs de laine se réveillent avant que leurs entreprises ne soient compromises à jamais.

Les fabriques de laine peuvent s'inspirer de la transformation radicale des usines de coton qui ont abandonné depuis longtemps les anciens procédés pour adopter les méthodes modernes et suivre la marche des développements nouveaux. L'industrie du coton ne s'est pas laissée dépasser par les substituts et les fibres synthétiques; elle est allée de l'avant grâce à son institut de recherches qui a mobilisé des hommes de science, des chimistes experts et des industriels de haute classe pour accroître la production du tissu et améliorer sa qualité. Le même programme d'action s'impose pour l'utilisation de la laine.

A Montréal, comme à Toronto et à New-York, les dirigeants de l'industrie textile se remettent à l'oeuvre pour moderniser leurs fabriques et instaurer un ordre nouveau qui cadre davantage avec les adaptations étonnantes de la rayonne et du nylon. Pendant ce temps les producteurs de laine s'appliquent à perfectionner leurs méthodes d'élevage et à améliorer leurs troupeaux qui fourniront une matière première encore plus abondante et encore plus excellente qu'auparavant. Les efforts se concertent dans tous les stades de l'industrie pour la relever définitivement de l'ornière où elle était en train de s'enliser.

Une oeuvre d'urbanisme

Une autre petite ville de la province se place sous la bannière de l'urbanisme pour marcher de l'avant et améliorer les conditions de vie de ses habitants. Cap-de-la-Madeleine, par son conseil municipal, a constitué un comité d'urbanisme de sept membres dont la mission est d'éclairer les autorités sur les projets d'améliorations locales et d'inspirer en même temps aux citoyens des oeuvres de civisme. Le nouveau comité prépare un plan d'ensemble du territoire urbain afin d'assurer son meilleur emploi par des zones appropriées et des sections bien délimitées; il veut ainsi éviter toute confusion dans la construction des immeubles et le développement des quartiers, de manière à ce qu'une usine ne voisine pas des séries d'habitations et que des établissements commerciaux ne se mêlent point aux maisons résidentielles.

Les échevins de l'endroit ont compris que l'urbanisme n'est pas une science spéculative, mais qu'il est un art pratique dont les applications contribuent le plus au bien-être des gens tout en sauvegardant les intérêts de la collectivité. Ils accorderont leur confiance au comité qui promet de leur conseiller dans le développement de leur municipalité; les membres qui le composent méritent cet honneur par leur renom et leur compétence; on remarque parmi eux un ingénieur, un médecin hygiéniste, un dessinateur, un constructeur, un homme d'oeuvres, dont la conjugaison des efforts ne saurait qu'amener le progrès du centre progressif qui vient de célébrer ses trois cents ans d'existence.

D'autres villes de Québec ont déjà entrepris la même oeuvre sous la direction de spécialistes dont les recommandations

ont transformé les lieux en mettant de l'ordre et de la mesure dans leur développement. Elles possèdent des comités qui sont uniquement consultatifs mais qui font tout de même autorité en prévenant les abus de la spéculation et les dangers de l'improvisation et du hasard. Il leur manque l'influence d'un pouvoir central qu'une Commission Provinciale d'Urbanisme pourrait leur accorder, si les gouvernants manifestaient plus de conviction à leur cause.

L'offre et la demande

Dans l'économie canadienne, de nouveaux éléments influent sur la situation de l'offre et de la demande. D'abord, la production s'est accrue dans tous les domaines, en particulier dans l'industrie manufacturière et dans l'exploitation des forêts, des cours d'eau et des mines; puis l'agriculture entre en ligne de compte avec des rendements plus élevés soit dans la culture des champs soit dans l'élevage des bestiaux, et, enfin, le bâtiment, les transports et les services publics apportent à la population plus d'objets de consommation dont elle a besoin. Si l'on traduit en chiffres l'ensemble de cette offre, on arrive à un produit national qui s'élève à \$17 milliards 800 millions, soit trois fois plus qu'avant la guerre en 1939.

Quant à la demande, les achats des consommateurs démontrent l'usage que l'on fait des approvisionnements disponibles; ils affichent, au tableau, une somme imposante de \$11 milliards 800 millions, soit trois fois plus qu'en 1939 également. Le commerce en a fait son profit pour se développer et s'étendre à tous les marchés sur le continent; les exportations de produits et de denrées, au total de \$4 milliards, lui ont imprimé une vigueur nouvelle, surtout depuis que les relations économiques lui ouvrent à l'étranger des débouchés avantageux. Puis les nouvelles sommes consacrées aux installations industrielles, aux agrandissements et à l'équipement forment une part non moins importante de la demande; et, finalement les dépenses non moins importantes des gouvernements aux trois paliers comportent un autre indicateur essentiel des valeurs utilisées.

Les événements favorisent cette marche progressive. La défense nationale exige de forts déboursés, et une plus grande consommation des produits de l'industrie manufacturière et des services de transport; les emplois se multiplient et les ventes augmentent, de sorte que la nation entre dans une phase encore plus prospère qu'au lendemain de la dernière guerre.

Cueillir les objets métalliques

Une balayuse magnétique vient d'être mise au point en Grande-Bretagne pour ramasser les clous, vis, écrous et autres objets métalliques qui pourraient se trouver sur les pistes d'aéroports risquant de crever les pneus des avions. Cet appareil se compose d'un petit chariot à quatre roues contenant un aimant électrique à position variable et d'accumulateurs. L'aimant est monté horizontalement et il suffit à l'opérateur de le placer à la hauteur voulue, d'établir le contact et de promener la machine sur la piste. Les clous et autres morceaux de métal se trouvent ramassés magnétiquement par l'appareil.

Propriétaires et locataires

Il y a plus de propriétaires que de locataires de maisons et d'appartements aux Etats-Unis. C'est la première fois que ce fait a été constaté depuis l'établissement de statistiques dans ce domaine par le ministère du Commerce, il y a 50 ans. La moitié des propriétaires de logements urbains n'ont à faire face à aucune dette hypothécaire, tandis que dans les communautés rurales les deux tiers des habitations non agricoles sont libres de toute hypothèque. De 1940 à 1950, le régime de la propriété immobilière s'est développé dans une proportion de plus de 50%. En 1950, 19 millions de maisons et d'appartements étaient occupés par des locataires, tandis que 23 millions étaient la propriété de leurs occupants.

La bibliothèque du verre

A Corning, dans l'Etat de New-York, s'ouvrira bientôt la plus grande "bibliothèque du verre" du monde. La documentation et les ouvrages qu'elle contiendra dépasseront en effet, par leur volume et leur nombre, la somme du matériel de recherche sur l'industrie du verre à travers les âges dont disposent ensemble la Bibliothèque Nationale, de Paris, le British Museum, de Londres, et la Bibliothèque du Congrès, à Washington. Mais la bibliothèque elle-même n'est qu'une partie du "centre du verre" que s'applique à construire une des plus grandes entreprises de l'industrie de la verrerie aux Etats-Unis, la Corning Glass Works, et qui comprendra en outre une usine, un laboratoire de recherches et un musée. Dans ce dernier, les visiteurs pourront assister à toutes les phases de la fabrication du verre, depuis sa découverte, il y a plusieurs millénaires, jusqu'aux méthodes de production ultra modernes. Tous les procédés connus de polissage, de soufflage, de ciselage et de découpage y seront montrés.

Au pays de la reine de Saba

Le jeune explorateur et ethnologue américain Wendel Philipps, président de la "Fondation américaine pour l'étude de l'homme", est convaincu que la reine de Saba a existé vers l'an 960 avant l'ère chrétienne. Dans un voyage au Yémen, il a entrepris, à la tête d'une équipe d'archéologues, des travaux considérables d'excavation vers la région de Mareb; il a découvert qu'une reine a voyagé vers le nord, probablement à dos de chameau, pour aller rendre visite au roi Salomon. L'explorateur américain, se propose de poursuivre ses recherches dans la ville Yéménite de Thima, la "cité des quarante temples". Les excavations déjà effectuées par les archéologues ont permis de retrouver les traces d'une ville antique mise à sac et brûlée, vers l'an 50 avant Jésus-Christ, par des envahisseurs inconnus, et dont la fondation remonterait aux temps d'Abraham. Parmi les manifestations de l'antiquité citée que son expedition a relevées, Monsieur Philipps a notamment décrit deux lions de bronze géants, oeuvres d'artistes grecs, importés en Afrique environ 150 ans avant J. C. et des statues d'albâtre, dont l'une portait un collier d'or massif. L'inscription la plus ancienne mise à jour par l'expédition date de l'an 1400 avant l'ère chrétienne.

Villes et villages du Canada

Clairveaux-de-Charlevoix

Ce nom qui rappelle l'abbaye ou saint Bernard a passé une vie de vertus et d'études désigne un village du comté de Charlevoix et du diocèse de Chicoutimi.

Au point de vue municipal, la population appartient à la Baie St-Paul et au point de vue religieux, le nom de la localité est Saint-Placide.

Les registres de cette paroisse datent de 1883, moment où se fit la nomination du premier curé résident.

La population, suivant la statistique religieuse, s'élève à environ 500 âmes.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans (23 août 1926)

Québec. — En septembre prochain, l'Oeuvre de la Crèche de St-Vincent de Paul, célébrera le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation. C'est en effet en 1901 que le cardinal Bégin confia cette oeuvre aux religieuses du Bon-Pasteur.

Québec. — Le pont en bois à la rivière Montmorency, construit il y a plus de quatre-vingts ans, et qui marquait la ligne de séparation entre les paroisses de St-Louis de Courville et l'Ange-Gardien, a été totalement brûlé, samedi soir. On lui avait substitué il y a environ deux mois le pont métallique actuel. Le feu s'est chargé de terminer la besogne des ouvriers qui étaient à démolir ce pont presque centenaire.

Il y a cinquante ans (23 août 1901)

Québec. — Le Dr H.-N. Aml, de la Commission géologique du Canada, est allé ce matin visiter le site du Pont. Les matières extraites du fond du St-Laurent à cet endroit, l'intéressent, d'autant plus que c'est la première fois que les géologues peuvent mettre la main sur une collection aussi complète de spécimens tirés du fleuve.

Sherbrooke. — La petite ville d'eau de North-Hatley, dans les Cantons de l'Est, est très entreprenante. A une assemblée récente de ses principaux citoyens, il a été décidé de construire une bibliothèque. Le coût en sera de \$1,100. Le terrain a été donné par M. Lebaron.

Collectionneur

Gabriel Cognaç, neveu et héritier du fondateur de la Samaritaine, qui vient de mourir, était un collectionneur passionné, comme son oncle. Mais sans aucun parti pris d'école, il disait à Frantz Jourdain, l'architecte de ses magasins:

— On aime une toile comme on aime une femme; d'autant plus ardemment que l'on ne sait pas pour quoi.

À travers la presse

Affaires compliquées

"Petite session... grands problèmes..." écrit LE PARISIEN LIBERE, traduisant ainsi le sentiment de la totalité de la presse parisienne, qui annonce, sous de grosses manchettes, la rentrée parlementaire.

"On appelle cette session de dix jours "la petite session", écrit Jean Farran dans LE PARISIEN LIBERE:

"C'est une modestie de façade. La session risque d'être beaucoup plus grande qu'elle ne le dit. Elle pourrait bien être à la mesure des problèmes à régler. Et eux, ils sont de taille. Toute la semaine, poursuit-il, des conseils ministériels, de cabinet, des ministères vont se tenir presque quotidiennement. Dès aujourd'hui la querelle gagne les couloirs de l'Assemblée, puis, la salle des séances. Personne ne peut dire si, en une seconde, elle ne mettra pas le feu à l'édifice gouvernemental, édifié si laborieusement par M. Pieven."

Comme tous ses confrères, c'est le problème scolaire qui préoccupe Georges Verpraet du FIGARO.

"Il est clair pourtant, ital-il remarquer, que dans l'école n'est pas l'unique problème qui se pose aujourd'hui au gouvernement. Mais un minimum d'esprit de justice et de compréhension réciproque — c'est-à-dire tout le con-

Poivre et sel

Le grenier déborde.

Les Maures s'agitent.

Le verbe domine les mots.

Les promesses sont élastiques.

Jean Talon mérite plus d'égarés.

Quelles sont vos radiosyncrasies?

L'Ecosse donne l'exemple du bal moral.

Québec a besoin d'une police riveraine.

L'ermite cherche le salut dans la fuite.

Eisenhower veut des soldats canadiens.

L'inspecteur qui bourdonne ne fait de mal à personne.

Sous le règne du paternalisme, l'enfant ne peut plus naître à crédit pour mourir insouciant.



Encore un tour de vis et le casse-noix l'aura ou ne l'aura pas.

Deux mille ans après

Les grands créateurs de Paris

par Albert MOUSET

Sous ce titre le Musée Carnavalet présente au public, à l'occasion du Bi-Millénaire de Paris, un ensemble de documents — tableaux, sculptures, manuscrits illustrés, plans, etc. — qui montrent les développements successifs de la capitale depuis les origines gallo-romaines jusqu'au temps présent.

Un plan général pour chaque grande période sert de repère à cette vaste fresque historique où le passé de la ville s'identifie avec celui de la France.

On observera curieusement que les aspects les plus nouveaux de cette "présentation" sont en même temps ceux qui font revivre les âges les plus anciens. Grâce, en effet, aux travaux d'un éminent archéologue, M. Paul-Marie Duval, il nous faut renouveler les idées traditionnelles admises sur le Paris gallo-romain. Les fouilles exécutées au cours de ces dernières années ont permis de ruiner une légende: L'ancêtre des monuments parisiens, connu sous le nom de Palais de Julien ou Palais des Thermes, n'a jamais été habité par cet empereur, au règne duquel il est antérieur d'au moins cent ans. Cet édifice a pu être offert

à la ville par la puissante corporation des Neutes. Ce fut l'un des deux centres de peuplement du Paris gallo-romain; auprès de lui s'aménagea la zone résidentielle où s'établirent les premiers colons romains. L'autre foyer fut l'île de la Cité, où ont été découverts les vestiges d'autels ou de monuments qui synthétisaient le culte des dieux romains et des vieilles divinités gauloises. A ce peuplement primitif succède celui du Paris chrétien, axé sur les deux grands abbayes de Saint-Germain-des-Prés et de Sainte-Genève. Un manuscrit — probablement autographe — de Grégoire de Tours nous donne ici, au sixième siècle, la première mention connue de la primauté de Paris, qui est qualifiée de *cathedra regni*, siège de la royauté. Les noms de Saint-Denis de Saint-Martin, de Sainte-Genève autorent la jeune capitale d'un renom de spiritualité qui lui attirent la vénération du monde chrétien.

Puis vient la dynastie des "trois urbanistes": Philippe Auguste, qui consacra son règne à l'embellissement et à la défense de la ville, où les vestiges de son enceinte fortifiée sont pieusement conservés; Saint-Louis, qu'une miniature nous montre portant la Sainte Chapelle; Charles V, qui élargit l'enceinte de la cité et la flanqua de deux fortresses, le Louvre et la Bastille. La capitale compte alors près de deux cent mille habitants; elle devient une des plus belles villes de l'Europe, un des principaux centres de l'intellectualité et de la vie religieuse.

Puis c'est l'âge du Paris classique, où l'éloquent des toiles magistrales où revivent les fastes de la Cour. Louis XIV, exposé en bonne place atteste le souci que le Roi Soleil prenait de la beauté de sa capitale. Le Paris de Napoléon Ier a laissé plus de projets que de réalisations; en revanche, celui de Napoléon III a fixé la topographie du Paris actuel. Une salle entière est consacrée au "Paris Haussmannien". En fait, Haussmann a été l'exécutant génial d'un plan dont l'empereur avait conçu l'idée. Dès sa présidence Louis-Napoléon avait dessiné de sa main les projets d'aménagement de la capitale. Ce plan a disparu dans l'incendie de l'Hôtel de Ville, mais une copie en a été retrouvée à la bibliothèque du château de Berlin.

A défaut de l'originalité, l'oeuvre d'Haussmann est empreinte de grandeur et de prévision; elle s'est traduite par des opérations gigantesques dont témoignent aujourd'hui l'élegante ordonnance des quartiers de l'Ouest et l'aération générale de la capitale.

Le Paris contemporain est celui de la conquête de l'hygiène et du "social". Son développement a souffert des deux guerres mondiales, mais un nouveau plan d'urbanisme, auquel on travaille depuis un quart de siècle, nous promet des réalisations propres à résoudre un problème devenu dramatique pour toutes les capitales: celui des exigences de la circulation automobile.

Ainsi s'achève cette étonnante randonnée dans le temps qui jalonne à travers une série d'images judicieusement rapprochées par l'émment conservateur du Musée Carnavalet, M. Jacques Wilhelm, l'évolution de Paris, véritable travail d'orfèvre où au génie des hommes comme à la prédestination du site, et à la perfection duquel ont concouru tour à tour, les Romains, l'Eglise, les Rois, et les grands administrateurs de l'Empire et de la République.

Bon présage

Chez les peuples primitifs, c'est la femme qui fait la récolte. On attribue cette coutume à une vieille croyance que la femme est la source de toute fertilité et que la récolte s'en trouve plus abondante si elle s'en charge.

Pour la paix

Un candidat au prix Nobel

par Daniel ROPS

L'homme dont je veux ici vous parler, n'est pas un Français; mais si proche par le coeur de tant de Français, jeunes et moins jeunes, que nous sommes tous tentés de le prendre pour un des nôtres. D'ailleurs, en cette matière quel sens peuvent avoir ces discriminations de nationalité? Et l'exemple d'un tel homme, n'est-il pas là pour prouver que, dans notre Europe Occidentale, hélas déchirée, il y a encore la place pour une fraternité humaine par delà toutes les frontières?

Innombrables sont les écrivains, les savants, les musiciens et artistes français, qui à Aigle, le vieux bourg du Valais, ont pris le petit chemin de fer à crémaillère qui grimpe à Leyzin. Innombrables sont ceux qui se sont trouvés dans la blanche maison du Sanatorium universitaire, en face de ces jeunes auditeurs fervents et amicaux qui ont tour à tour accueilli des visiteurs de tous pays. Pour ma part, je n'évoque pas sans émotion certains de ces passages en ce haut-lieu. Je revois, par les baies lumineuses du sanatorium, la Dent du Midi, dominant de sa masse la vallée du Rhône. Je revois les vertes prairies parsemées de maisons de cure, l'air "boule de gomme", petite colline où les malades aiment à aller se promener, et au flanc raide de la montagne, les grands sans du Feyschey échelonnés, tout lumineux dans les nuits tombantes. Je revois surtout plusieurs de ces jeunes visages dont quelques-uns sont aujourd'hui ensevelis dans l'ombre, sur tant desquels j'ai vu la lumière de l'espérance et l'effort courageux pour reconquérir la vie. Je pense à vous, cher Andrézaki, qui avez fait près de moi une mort de saint... Mais je pense aussi à vous, jeunes vivants que le Sanatorium universitaire a rendus à vous-mêmes; au premier rang de tous, vous, cher Père Loew, dominicain, qui, à peine guéri, vous êtes consacré à une oeuvre sociale devant laquelle maints hommes de bonne sainteté reculeront, l'évangélisation des dockers de Marseille dont vous avez voulu partager la vie et les durs travaux.

Et c'est là, dans ce Sanatorium universitaire, qui, il y a presque trente ans, est né de sa volonté, que j'ai connu l'homme dont je parle: le Dr Louis Vauthier. Je l'ai revu hier. C'est toujours le même petit homme vif, au visage mobile, sans cesse en action, fourmillant d'idées et à l'affût de tout ce qui peut l'aider, dans son oeuvre généreuse. L'état civil nous assure qu'il a 64 ans, mais cela ne dit pas être possible; il faut qu'il y ait là une erreur, tant ses yeux, son sourire, toute sa personne rayonnent de jeunesse. Il est vraiment de ceux qui, comme disait Péguy, sont "demeurés fidèles à leur jeunesse, à leur bienheureux appétit". Tout ce qu'il a déjà réalisé n'est rien à ses yeux, tout son être est tendu vers l'oeuvre future, celle qui maintenant l'attend, et qu'il ne mourra pas sans avoir vu naître. Cependant, quelle grande chose déjà que ce Centre d'Accueil du lendemain de la guerre, que tous ces soins donnés à une jeunesse blessée et douloureuse avec une inépuisable générosité. Sans se préoccuper jamais de son intérêt, le docteur Vauthier a consacré le meilleur de ses forces et de sa vie, à ce qui est pour lui un véritable apostolat. La Reine Elizabeth de Belgique, qui l'a vu à l'oeuvre, a écrit de lui: "Il a créé une des plus belles oeuvres humanitaires qui soit".

C'est en pensant à tout cela qu'une haute personnalité suisse, le professeur Albert Maiche, de l'université de Genève, député au Conseil des Etats helvétiques, a proposé au Comité Nobel, du parlement norvégien la candidature du docteur Vauthier au prix Nobel de la Paix. Je ne sais rien de plus vrai ni de plus touchant que le rapport adressé par le professeur Maiche au Comité Nobel: Le docteur Vauthier ne s'impose pas par une action d'éclat en faveur de la Paix, il n'a pas joué un rôle en vue dans une assemblée des Nations reconstruisant le monde, il n'a pas publié d'ouvrage favorisant l'esprit de Paix. Son oeuvre — intimement liée au rayonnement de sa personne — est infiniment plus substantielle et porte beaucoup plus loin; soulevé, entraîné, et constamment soutenu par "la puissance de l'esprit, l'amour dont parlait Platon, l'enthousiasme qui saisit l'âme toute entière" (Charles Werner, professeur de philosophie de l'Université de Genève), le docteur Vauthier a consacré — avec succès — toutes ses forces, tous ses biens, sa vie entière à unir les hommes de toutes les races, de tous les pays, de toutes les religions et de toutes les idéologies politiques dans l'intérêt direct de la concorde mondiale. Pour tous ceux au milieu desquels il a vécu, il créa, dans ce but, des occasions de se connaître, de se comprendre et de s'aider. Afin de rendre cet effort encore plus fructueux, il résolut de grouper dans une même institution, in S. U. I., l'élite intellectuelle — les professeurs et les étudiants des Universités, les "leaders" d'aujourd'hui et de demain dans la Société — atteints de tuberculose curable afin que, tout en

se guérissant dans les meilleurs conditions médicales et économiques ils puissent poursuivre ensemble leurs études et leurs travaux dans une atmosphère d'humanisme, de respect de toutes les convictions, d'entraide fraternelle et de collaboration internationale. Après qu'ils auraient recouvré la santé dans un tel milieu, côte à côte, et durant un temps toujours prolongé, le docteur Vauthier était certain que la Paix aurait en eux ses héros les plus convulsifs.

Le S. U. I., tel est maintenant le but du docteur Vauthier, sa raison de vivre. Cette idée d'un Sanatorium universitaire International que toutes les nations du monde aideraient, à financer, où des étudiants de tous les pays du monde viendraient recouvrer la santé, je l'ai entendue sur les lèvres de son protagoniste formulée, il y a plus de vingt ans. C'est une belle chose que cette ténacité, d'un homme à réaliser un projet, par dessus toutes les incompréhensions, les difficultés, les résistances. Ceux qui connaissent bien le docteur Vauthier, peuvent en témoigner; au service de son idée, il a tout sacrifié. Il s'est trouvé à plusieurs reprises dans une situation épouvantable, voire tragique, se demandant comment il continuerait à faire vivre sa femme et ses trois fils, comment il pourrait assurer les frais de leurs études au collège, puis à la Faculté de Médecine. Ce n'est un secret pour personne qu'à l'heure actuelle si la mort venait saisir cet homme qui l'a tant combattue, il ne laisserait à sa femme exactement que des dettes. Et pour pouvoir continuer à préparer la réalisation de son grand projet, il a été contraint récemment d'adresser un S. O. S. aux pouvoirs publics de son pays, afin d'en recevoir le minimum indispensable. Dès maintenant, cela ne fait de doute pour personne, et le Prix Nobel de la Paix lui était accordé, il ne consacrerait à l'oeuvre à laquelle il a déjà tout donné de lui.

Rayonnement de la charité véritable, puissance de l'exemple... Depuis que le nom du docteur Vauthier a été publié par le Comité du Prix Nobel comme un des vingt-huit candidats officiellement retenus, les témoignages ont spontanément afflué en sa faveur à Oslo et sur le bureau du Professeur Maiche. Ce qui est étonnant, c'est de constater que ces témoignages arrivent, unanimes, par dessus les barrières des partis, par dessus celles des religions, par dessus toutes les frontières. Des lettres personnelles ou des pétitions ont été envoyées aussi bien par des socialistes que par des modérés, par la Faculté de théologie protestante de Genève aussi bien que par l'ensemble des Pères dominicains de Suisse. Le Comité International de la Croix Rouge a voulu s'y associer. Parmi les étrangers qui ont appuyé la candidature du Docteur Vauthier, on trouve aussi bien Georges Duhamel et André Siegfried, que le Professeur Niels Bohr, le célèbre physicien danois de l'Atome, ou le docteur Lauwerys de l'Université de Londres, aussi bien S. A. R. la Grande Duchesse de Luxembourg, et S. M. la Reine Elisabeth de Belgique; qu'Einstein, lui-même Prix Nobel. La France a tenu à s'associer amicalement à tant de démarches; toutes les Universités françaises, Paris en tête, l'Académie de médecine, ont écrit dans ce sens à Oslo, et des hommes politiques aussi différents de couleur qu'Edouard Herriot, Maurice Schumann, et André Philip ont eux aussi écrit à titre personnel.

Il appartient maintenant au Comité Nobel de se prononcer. Ceux qui décernent le Prix peuvent en recevoir ici le témoignage: si leur généreuse récompense est accordée à ce fils spirituel, à ce compatriote du grand Dunant, le fondateur de la Croix Rouge, ce choix aura valeur de témoignage en faveur de cette cause de fraternité humaine que Nobel voulait servir.

(SERVICE D'INFORMATION FRANÇAIS)

Gazette rimée

Chasse-galerie

Voici un vieux mot composé que la riche langue française doit à l'esprit bien avisé des Canadiens — ne vous déplaît.

On la crée pour désigner un fort étrange phénomène qu'on n'aurait pas sans se signer par une nuit pourtant sereine.

Car ce spectacle bizarre dont la cause était inconnue, entre Québec et Montréal avait pour théâtre la nue.

On ne voit jamais de nos jours l'horrible chasse-galerie, mais on se souviendra toujours de cette fantasmagorie.

Au mot dont l'usage a passé on a recours cette semaine à Québec ou bien vous pensez tout incident est une cabine.

L'Hôtel de Ville a sacrifié des vieux matras la galerie, dont les portraits avariés avaient l'air d'une allegorie.

De cet acte d'autorité s'il n'est pas défendu de rire, c'est qui en fait d'excitabilité jamais encore on a vu pire.

Le rimauteur

—A Londres

(Suite de la 1ère page)
dienné, dans l'attente du rapport des experts alliés au nom des hauts commissaires et des experts allemands réunis au Petersberg et du rapport de la conférence de Paris. Les questions traitées à Londres actuellement par les suppléants et qui seront encore la semaine prochaine portent principalement sur la répartition entre les pays membres du financement de l'infrastructure et sur l'étude d'un programme tendant à planifier l'effort économique et financier de ces pays durant les trois prochaines années, période au cours de laquelle l'essentiel du travail de réarmement devra s'accomplir.

Quant à la répartition du financement de l'infrastructure les progrès des travaux des suppléants à ce sujet sont officiellement qualifiés de "satisfaisants". Dans l'entourage de la conférence, on n'est tenu à moins de réserve, on exprime l'espoir que cette question sera définitivement réglée à Londres.

—Réunion à Washington

(Suite de la 1ère page)
pays du pacte de l'Atlantique, à Ottawa, le 15 septembre. Cette conférence a pour but de discuter le rôle de l'ouest de l'Allemagne dans la défense de l'Europe.
Des diplomates avertis ont déclaré que les ministres des affaires étrangères étudieront les problèmes suivants:
10.—Un plan donnant plus de liberté au gouvernement de l'ouest de l'Allemagne en matière politique et sur les questions de relations extérieures;
20.—La crise de l'huile en Iran;
30.—La demande de l'Égypte que la Grande-Bretagne retire ses troupes de la région du canal de Suez, et la politique des alliés en face des différends judéo-arabiques;
40.—La demande de l'Italie que l'Angleterre, la France et les États-Unis l'appuient dans sa requête pour obtenir la révision des clauses militaires restrictives dans le traité de paix italien;
50.—Le besoin où la France se trouve de fournir une aide militaire supplémentaire aux troupes françaises et indochinoises qui combattent les communistes en Indochine.

10.—Un plan donnant plus de liberté au gouvernement de l'ouest de l'Allemagne en matière politique et sur les questions de relations extérieures;

20.—La crise de l'huile en Iran;

30.—La demande de l'Égypte que la Grande-Bretagne retire ses troupes de la région du canal de Suez, et la politique des alliés en face des différends judéo-arabiques;

40.—La demande de l'Italie que l'Angleterre, la France et les États-Unis l'appuient dans sa requête pour obtenir la révision des clauses militaires restrictives dans le traité de paix italien;

50.—Le besoin où la France se trouve de fournir une aide militaire supplémentaire aux troupes françaises et indochinoises qui combattent les communistes en Indochine.

—Le président

(Suite de la 1ère page)
Le but précis de demander au chef du gouvernement et à son épouse de briguer les suffrages, le mari, à la présidence, l'épouse à la vice-présidence.

Le chef de la nation doit être élu pour un nouveau terme d'office de six ans, de 1953 à 1958.

Mme Peron, âgée de 29 ans, est la championne des droits de la femme. Elle a déclaré à la foule hier que la requête d'accession à la vice-

présidence était pour elle une surprise totale. Je ferai ce que le peuple dira," ajoutait-elle.

La Confédération générale du Travail a ordonné à ses membres de poursuivre la "grève générale" jusqu'à ce que Peron et son épouse acceptent la nomination. Des centaines de milliers de travailleurs par tout le pays ont chômé hier et seuls les services essentiels ont été maintenus.

Cette nomination des Peron par le parti peronista équivaut à leur élection. Le parti a le concours de la Confédération générale du travail qui se réclame de 5,000,000 de membres. Le parti peronista féminin, organisé par me Peron à la suite de l'obtention du suffrage féminin pour la première fois en Argentine, constitue également un réservoir de votes très prometteur.

Les partis d'opposition ne peuvent se grouper en une coalition pour combattre la puissance mais leur défend Mme Peron. La loi le leur défend. Me Peron est aussi en vedette que son mari dans les affaires courantes du gouvernement. Elle n'a pas de ministère cependant, mais a son bureau au ministère du Travail et dicte la politique ouvrière. Elle dirige également la fondation d'aide sociale qui possède plusieurs millions de dollars d'actif. Ses ennemis disent que cette organisation est un instrument politique en vue de la distribution de fortes sommes d'argent.

—Rupture décidée
(Suite de la 1ère page)
res allumés, il ne pouvait pas être un avion des Nations Unies.

INCIDENT MONTE
Rentrant à la base avancée, les officiers de liaison des Nations Unies ont présenté à l'amiral Joy deux interprétations possibles:
1. — Ou bien aucun bombardement de Kaesong n'avait réellement eu lieu, mais un avion communiste avait survolé la région.
2. Ou bien un avion communiste avait lancé sur Kaesong de petites bombes au Napalm: en tout cas l'incident était monté de toutes pièces. D'ailleurs les radars américains avaient détecté la nuit dernière à l'ouest de Kaesong la présence d'un avion "non identifié". L'amiral Joy conclut ainsi son rapport:

Il est clair que la décision de suspendre ces réunions ne pouvait être prise qu'à un échelon élevé, décision qui aurait pu difficilement être obtenue entre 11 h. 20 p.m. le 22 août et 1 h. 45 a.m., le 23. Que le colonel Chang ait été en mesure d'en disposer confirme la nature frauduleuse de l'incident. L'absence de tout dommage et la distribution généreuse de preuves soumises pour les besoins de la cause suggère fortement que le bout de métal (trouvé) aurait pu fort bien être lâché par un appareil communiste avec de très petits explosifs, tels que des grenades pour marquer le point de chute. Les colonels Kinney et Murray sont certains que l'incident tout entier a été monté par les communistes.

—Sur le fil
(Suite de la 1ère page)
parvenir des armes à l'Italie. Des précautions sont prises contre l'intrusion des communistes.

Winnipeg, 23 (PC) Un avion qui ressemble beaucoup à celui de deux pecheurs sportifs américains dont on est sans nouvelle, a été aperçu hier soir par un avion du C.A.R.C. Le C.A.R.C. a précisé aujourd'hui que l'avion était sur une plage dans le nord du Manitoba.

Rangoon, Birmanie, 23 (Reuters). La police a saisi aujourd'hui une forte expédition d'opium. Cette consignation d'une valeur de \$350,000 était empaquée dans des boîtes vides de savon et transportée par un camion camouflé de l'armée. Quatre hommes revêtus d'uniformes militaires et armés de fusils et de grenades, ont été arrêtés. Ces

stupéfiants étaient destinés à l'exportation.

New-York 23. (PC) M. Bernard MacFadden a "bien mérité" ses plans de saut en parachute au-dessus des chutes Niagara, a précisé aujourd'hui M. Edward bodin, éditeur d'une publication dont M. MacFadden est propriétaire. Il se prépare à sauter samedi prochain. Ce vieillard, adepte de la culture physique, a 83 ans. Il a choisi dimanche dernier l'endroit où il sautera; il a survolé les chutes et a décidé de sauter dans la profonde gorge à leur pied, a ajouté M. Bodin. M. MacFadden a fait son premier saut en parachute le jour de son 81ème anniversaire.

—L'Angleterre
(Suite de la 1ère page)
Chaque partie blâme l'autre de la rupture des pourparlers. M. Stokes est le seul qui ait fait des concessions au cours des entretiens. Il est évident que le premier ministre iranien, à la volonté de fer, ne veut revenir en arrière et modifier sa loi draconienne d'étatisation que le Parlement adoptait en hâte deux jours après son accession au poste de premier ministre. M. Harriman était visiblement frustré parce que M. Mossadegh a ignoré la considération des motifs pour lesquels l'Iran aurait dû accepter un plan réalisable de coopération avec la Grande-Bretagne pour la production et la vente d'huile.

M. Stokes avait proposé un plan en huit points en vertu duquel l'Iran et la Grande-Bretagne se partageraient également les profits de raffinage du pétrole. La rupture des entretiens doit apporter des repercussions dans la vie politique iranienne.

Londres, 23. (PA) La compagnie Anglo-Iranian a ordonné aujourd'hui à ses employés des régions éloignées des grands centres de se rendre à la raffinerie d'Abadan, en Iran. Un porte-parole de la compagnie a souligné également les profits de raffinage du pétrole. La rupture des entretiens doit apporter des repercussions dans la vie politique iranienne.

—Victoire au front
Avec la huitième armée, Corée, 23 (PA) Une bataille de cinq jours "pour la possession des collines" de l'est central de la Corée s'est terminée par la victoire des Coreens du Sud qui ont un ferme contrôle de tous leurs objectifs, a souligné la huitième armée.

Le général James A. Van Fleet, commandant de l'armée de terre des Nations Unies, a noté que les positions conquises seraient d'importance stratégique si la dernière rupture des entretiens de trêve signifiait le retour à la guerre totale dans la péninsule coréenne.

Cette bataille a été la plus dure sur l'ensemble du front depuis le début de juin. Les combattants se sont mesurés dans des corps-à-corps où ils ont utilisé leurs grenades et balonnettes. Il n'y a pas eu d'engagements importants ailleurs. La région montagneuse où la bataille a fait rage se situe au nord-ouest de Yangu et au nord-est d'Inje.

—Rupture décidée
(Suite de la 1ère page)
res allumés, il ne pouvait pas être un avion des Nations Unies.

INCIDENT MONTE
Rentrant à la base avancée, les officiers de liaison des Nations Unies ont présenté à l'amiral Joy deux interprétations possibles:
1. — Ou bien aucun bombardement de Kaesong n'avait réellement eu lieu, mais un avion communiste avait survolé la région.
2. Ou bien un avion communiste avait lancé sur Kaesong de petites bombes au Napalm: en tout cas l'incident était monté de toutes pièces. D'ailleurs les radars américains avaient détecté la nuit dernière à l'ouest de Kaesong la présence d'un avion "non identifié". L'amiral Joy conclut ainsi son rapport:

Il est clair que la décision de suspendre ces réunions ne pouvait être prise qu'à un échelon élevé, décision qui aurait pu difficilement être obtenue entre 11 h. 20 p.m. le 22 août et 1 h. 45 a.m., le 23. Que le colonel Chang ait été en mesure d'en disposer confirme la nature frauduleuse de l'incident. L'absence de tout dommage et la distribution généreuse de preuves soumises pour les besoins de la cause suggère fortement que le bout de métal (trouvé) aurait pu fort bien être lâché par un appareil communiste avec de très petits explosifs, tels que des grenades pour marquer le point de chute. Les colonels Kinney et Murray sont certains que l'incident tout entier a été monté par les communistes.

—Sur le fil
(Suite de la 1ère page)
parvenir des armes à l'Italie. Des précautions sont prises contre l'intrusion des communistes.

Winnipeg, 23 (PC) Un avion qui ressemble beaucoup à celui de deux pecheurs sportifs américains dont on est sans nouvelle, a été aperçu hier soir par un avion du C.A.R.C. Le C.A.R.C. a précisé aujourd'hui que l'avion était sur une plage dans le nord du Manitoba.

Rangoon, Birmanie, 23 (Reuters). La police a saisi aujourd'hui une forte expédition d'opium. Cette consignation d'une valeur de \$350,000 était empaquée dans des boîtes vides de savon et transportée par un camion camouflé de l'armée. Quatre hommes revêtus d'uniformes militaires et armés de fusils et de grenades, ont été arrêtés. Ces

stupéfiants étaient destinés à l'exportation.

New-York 23. (PC) M. Bernard MacFadden a "bien mérité" ses plans de saut en parachute au-dessus des chutes Niagara, a précisé aujourd'hui M. Edward bodin, éditeur d'une publication dont M. MacFadden est propriétaire. Il se prépare à sauter samedi prochain. Ce vieillard, adepte de la culture physique, a 83 ans. Il a choisi dimanche dernier l'endroit où il sautera; il a survolé les chutes et a décidé de sauter dans la profonde gorge à leur pied, a ajouté M. Bodin. M. MacFadden a fait son premier saut en parachute le jour de son 81ème anniversaire.

—L'Angleterre
(Suite de la 1ère page)
Chaque partie blâme l'autre de la rupture des pourparlers. M. Stokes est le seul qui ait fait des concessions au cours des entretiens. Il est évident que le premier ministre iranien, à la volonté de fer, ne veut revenir en arrière et modifier sa loi draconienne d'étatisation que le Parlement adoptait en hâte deux jours après son accession au poste de premier ministre. M. Harriman était visiblement frustré parce que M. Mossadegh a ignoré la considération des motifs pour lesquels l'Iran aurait dû accepter un plan réalisable de coopération avec la Grande-Bretagne pour la production et la vente d'huile.

M. Stokes avait proposé un plan en huit points en vertu duquel l'Iran et la Grande-Bretagne se partageraient également les profits de raffinage du pétrole. La rupture des entretiens doit apporter des repercussions dans la vie politique iranienne.

Londres, 23. (PA) La compagnie Anglo-Iranian a ordonné aujourd'hui à ses employés des régions éloignées des grands centres de se rendre à la raffinerie d'Abadan, en Iran. Un porte-parole de la compagnie a souligné également les profits de raffinage du pétrole. La rupture des entretiens doit apporter des repercussions dans la vie politique iranienne.

—Victoire au front
Avec la huitième armée, Corée, 23 (PA) Une bataille de cinq jours "pour la possession des collines" de l'est central de la Corée s'est terminée par la victoire des Coreens du Sud qui ont un ferme contrôle de tous leurs objectifs, a souligné la huitième armée.

Le général James A. Van Fleet, commandant de l'armée de terre des Nations Unies, a noté que les positions conquises seraient d'importance stratégique si la dernière rupture des entretiens de trêve signifiait le retour à la guerre totale dans la péninsule coréenne.

Cette bataille a été la plus dure sur l'ensemble du front depuis le début de juin. Les combattants se sont mesurés dans des corps-à-corps où ils ont utilisé leurs grenades et balonnettes. Il n'y a pas eu d'engagements importants ailleurs. La région montagneuse où la bataille a fait rage se situe au nord-ouest de Yangu et au nord-est d'Inje.

—Rupture décidée
(Suite de la 1ère page)
res allumés, il ne pouvait pas être un avion des Nations Unies.

INCIDENT MONTE
Rentrant à la base avancée, les officiers de liaison des Nations Unies ont présenté à l'amiral Joy deux interprétations possibles:
1. — Ou bien aucun bombardement de Kaesong n'avait réellement eu lieu, mais un avion communiste avait survolé la région.
2. Ou bien un avion communiste avait lancé sur Kaesong de petites bombes au Napalm: en tout cas l'incident était monté de toutes pièces. D'ailleurs les radars américains avaient détecté la nuit dernière à l'ouest de Kaesong la présence d'un avion "non identifié". L'amiral Joy conclut ainsi son rapport:

Il est clair que la décision de suspendre ces réunions ne pouvait être prise qu'à un échelon élevé, décision qui aurait pu difficilement être obtenue entre 11 h. 20 p.m. le 22 août et 1 h. 45 a.m., le 23. Que le colonel Chang ait été en mesure d'en disposer confirme la nature frauduleuse de l'incident. L'absence de tout dommage et la distribution généreuse de preuves soumises pour les besoins de la cause suggère fortement que le bout de métal (trouvé) aurait pu fort bien être lâché par un appareil communiste avec de très petits explosifs, tels que des grenades pour marquer le point de chute. Les colonels Kinney et Murray sont certains que l'incident tout entier a été monté par les communistes.

—Sur le fil
(Suite de la 1ère page)
parvenir des armes à l'Italie. Des précautions sont prises contre l'intrusion des communistes.

Winnipeg, 23 (PC) Un avion qui ressemble beaucoup à celui de deux pecheurs sportifs américains dont on est sans nouvelle, a été aperçu hier soir par un avion du C.A.R.C. Le C.A.R.C. a précisé aujourd'hui que l'avion était sur une plage dans le nord du Manitoba.

Rangoon, Birmanie, 23 (Reuters). La police a saisi aujourd'hui une forte expédition d'opium. Cette consignation d'une valeur de \$350,000 était empaquée dans des boîtes vides de savon et transportée par un camion camouflé de l'armée. Quatre hommes revêtus d'uniformes militaires et armés de fusils et de grenades, ont été arrêtés. Ces

chez **Pollack**
Collection superbe de **MANTEAUX** tout à fait ensorcelants...

PAR LEUR SILHOUETTE!
lignes "cache-poussière" adoucies, aussi enveloppantes, lignes droites nouvelles, merveilleuses!

PAR LEURS TISSUS!
tous plus luxueux les uns que les autres — fins lainages nouveaux, tombant bien, gardant bien leurs formes!

PAR LEURS NUANCES!
superbes tons de beige, vert, vin, gris, bleu, blanc hiver, lavande, frimas,ivoire, marine, noir, etc.!

FINS FLEECE TOUT LAINE \$32.50
Tailles 12 à 18 — beige, vin, gris, vert.....

BROADCLOTH SUEDE TOUT LAINE \$42.50
Tailles 12 à 20 — cannelle, taupe, vert, bleu.....

VELVACUNA LAINE VIERGE 100% AVEC ANGORA \$59.50
Tailles 12 à 18 — beige, "Toast", gris, lavande.....

ELYSIEN KILGORNCH LAINE VIERGE 100% ET ANGORA \$69.75
Tailles 12 à 20 — bleu "Lagoon", Ivory Frost, "Harbor Grey", "Poster Red", "Golden Camel", "Chateau Wine", etc.....



RAT MUSQUÉ
PEAUX DE DOS PREMIERE QUALITE
MOUTON de PERSE
PLEINES PEAUX CHOISIES PREMIER CHOIX

\$ 299.50

RAT MUSQUE
Peaux de dos teintes vison moyen et pâle. Modèles amples à trois et quatre godets. Collet "Shaw" ou "Peter Pan". Manches à jagues coulissantes ou régulières — 10 à 18 ans.

MOUTON DE PERSE
Pleines peaux choisies et triées sur le volet, frisées ou moirées, bien lustrées. Styles nouveaux 1951, tels que les manteaux de rat musqué. Grandeurs 10 à 18.



PROFITEZ DE NOTRE "PLAN MIS-DE-CÔTÉ" \$10. SUFFIT pour faire réserver un manteau à votre choix. Nous le gardons gratuitement dans notre entrepôt frigorifique jusqu'à demande. Vous pouvez payer comptant, ouvrir un compte budgétaire permanent ou un compte courant.

75 rue ST-JOSEPH MAURICE POLLACK LIMITÉE 178 boul. CHAREST.

PURIFIE L'HALEINE
tout en **NETTOYANT LES DENTS**

DELICIEUSE SAUCEUR DE MENTHE!

CRÈME DENTIFRICE RUBAN COLGATE

Utilisée après les repas — **AIDE À PRÉVENIR LA CARIE DENTAIRE**

COLGATE **Seulement 33¢**
FORMAT POPULAIRE

EN ACHETANT LE FORMAT DE FAMILLE, VOUS ÉCONOMISEZ 23¢

LES AVENTURES DE PAULINE

Pauline — Charles vient de me parler d'un restaurant où l'on sert une cuisine de famille.

Allez diner là, ce soir!

Très bien, Horace!

Pas besoin de t'habiller, viens comme tu es... mais n'oublie pas ton chapeau!

Le doute que j'ai eu est sans cérémonie à ce point, mon cher!

LES JUMELLES CLAREAU Par Dick Brooks

Allô, jumelles! Comment puis-je dire laquelle est ma compagne?

C'est Julie, Bob! Vous pouvez la reconnaître par son parfum!

Considérez: Le mien est différent de celui de Jeanne!

MM! C'est une idée patante!

Je souffre de la fièvre des foies, et je ne sens pas très bien, alors pour être certain que je suis avec la bonne jumelle...

Je devrais rester très près de vous, durant toute la soirée!

BOUCHERS — EPICIERIS LICENCIÉS

A. ROY & FILS

137-141 St-Patrice Tél. 2-7071-4-4158

JAMBON , roll, genre cotta-ge, pesanteur dési- sée, Spécial la lb. .71	POULES fraîches tuées, ca- tégorie "A", pesanteur 4 à 6 livres .55
BACON WINDSOR Paquet 1/2 lb. Spécial... .35 à .39	GRAISSE Shortening Do- mestic, et Ba- kersy, Spécial, lb. .28

— VALEURS EPICERIE —

HUILE MAZOLA .49	CAFE frais moulu, boîte scellée 1 livre .89
BLE-D'INDE , Idéal, quali- té de choix, boîte 20 onc. 2 pr. .29	FROMAGE à la crème Liberté, boîte 5 lbs. Spécial 1.65

FRUITS & LEGUMES AU COMPLET, FRAIS RECUS TOUTS LES JOURS

CONSERVEZ VOS FACTURES D'ACHAT POUR VOTRE COUILLERIE OU VOTRE SET DE VAISSELLE "PETIT POINT"

Seule la Toni vous donne TOUT CECI !



Lotion-crème ondulante
36 Bigoudis rotatifs
6 Bigoudis rotatifs courts
Neutralisant Permax
Crème-rinçage

\$ 3.00

Rechange régulier — \$1.50

Pharmacie BRUNET

139 rue St-Joseph Tél. 5-8141

Nous invitons

toutes les demoiselles étudiantes de 6 à 22 ans à nous confier le soin de leur cheveu avant la rentrée des classes.

UN PRIX REDUIT VOUS EST OFFERT POUR CHACUN DE NOS SERVICES

Pourquoi ne pas prendre rendez-vous avec vos amies à notre salon !

Mlle Y. MARTEL autrefois du Salon Elegant est maintenant au service de notre salon.

Salon DesROSIERS

33 rue St-Jean Tél. 3-5430

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

M. L.-A. Mutch, M.P., et madame Mutch, de Winnipeg et Ottawa, ont passé quelques jours à Québec, d'où ils sont embarqués pour un voyage de deux mois en Europe.

RECEPTIONS

Monsieur et madame Stanislas Hébert ont reçu mardi soir, à l'occasion du départ pour l'Europe de monsieur et de madame Irène Masson.

Mademoiselle Lise Richard a reçu à un cocktail de six à huit, le samedi 18 août, en l'honneur de mademoiselle Louise Martin et de son fiancé, M. Jean-Marie Robitaille, dont le mariage sera célébré sous peu.

Mesdames Alfred Milot et Oscar Villeneuve ont reçu à un dîner intime chez Kerhulu, en l'honneur de Jacques Gosselin, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

M. et madame J.-M. Lemieux ont donné une soirée intime dimanche à leur résidence du lac Beauport, en l'honneur de M. et de madame Jacques Gosselin, à l'occasion de leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

FIANÇAILLES

Dimanche 19 août, monsieur Auguste Casin, benjamin des fiançailles de Jacqueline, fille de M. et Mme Alphonse Giguère, et de St-Michel de Bellechasse, au docteur Gerald Slater, fils de M. et Mme Welle Slater, de St-Romuald.

NAISSANCES

Monsieur et madame Daniel Blouin (née Marie-Paule Thivierge) annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms Joseph-Daniel-François-Pierre. Parrain et marraine: Monsieur François Blouin, oncle de l'enfant, madame Uline Blouin, tante de l'enfant, Madame Léopold Thivierge, grand-mère de l'enfant, portant son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Vendredi, 17 août, à l'église Notre-Dame du Chemin, ont été baptisés les enfants jumeaux de M. et madame Edouard Barnard, nés le 10 août. La petite fille, Marie-Laurette-Constance a eu pour parrain et marraine M. et madame Edouard Grenier, et le garçon, Joseph-Edmond-Mark avait pour parrain et marraine M. et madame Edmund Barnard, de Richmond. Les porteurs étaient mademoiselle Constance Bruneau et madame Albert Garneau.

MARIAGE

Le mariage de Madeleine, fille de M. et de madame Gaston Décarie, de Longueuil, avec M. Jacques Pratt, fils de M. Paul Pratt, maître de Longueuil, et de madame Pratt, a été célébré mardi matin, à dix heures, en l'église Saint-Antoine de Padoue, la bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Gérard Hurtubise, curé de Saint-Albert-le-Grand, cousin de la mariée. M. Félix Bertrand, D.M., touchait l'orgue et pendant la messe, un programme musical fut exécuté par MM. Paul-Emile Corbell et Lionel Renaud. Pour la circonstance, le chœur et la nef avaient été décorés de glorieux et d'astères; des gerbes de mêmes fleurs liées sous un large noeud de satin marquaient les bancs réservés aux invités. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe, style Second Empire, en tulle français blanc brodé de perles et dont la double-jupe formait longue traîne, un voile de tulle illusion maintenu sous un diadème de perles et de pierres du Rhin et un bouquet d'orchidées et de stéphanotis. M. Pratt était le témoin de son fils. La dame d'honneur, mademoiselle Odile Courtois, portait une robe de Chantilly et tulle pétales de rose, un bonneton

A.-F. BARDOU

JARDINIER-FLEURISTE

Fleurs pour toutes circonstances.

1091 chemin St-Louis Tél. 7-3568

VILLE DE BEAUPORT

Commission scolaire

A une récente réunion de la commission scolaire de la ville de Beauport, sous la présidence de M. Alphonse Légaré, les décisions suivantes ont été adoptées.

a) L'attribution des charges comme suit: Le commissaire Me Yves Prévost a été réélu directeur du personnel enseignant. M. Alphonse Légaré a été réélu directeur du transport des enfants par autobus. Le commissaire J.-A. Gagnon a été réélu régisseur des travaux de plomberie, chauffage et électricité. M. Odilon Moisan a été élu directeur du personnel manuel et régisseur des travaux de réfection, de réparations et d'entretien des bâtiments. M. Joseph Godbout a été réélu régisseur du mobilier scolaire.

b) La Commission scolaire a fait l'achat de 8 bibliothèques pour chacune des huit classes de l'école St-Yves au prix de \$75 chacune, de Godbout Frères Enrg.

c) L'engagement des chauffeurs d'autobus a été ratifié. M. Roger Dutilleul a été engagé au salaire de \$2,400 et M. Jean-Yves Robert à \$2,100.

d) L'engagement des maîtresses: Mlle Fernande Turcotte, diplômée du degré supérieur de l'École Normale de Montréal, avec dix années d'expérience dans l'enseignement, a été engagée pour enseigner dans la deuxième de la sixième année de l'Académie Ste-Marie.

e) L'engagement des femmes de ménage: Mme Guy Donaldson a été engagée pour effectuer le ménage au collège, au salaire de \$72.50 par mois, pour chacun des dix mois de l'année scolaire. M. Héloïse Grenier a été réengagé pour l'École St-Yves, au salaire de \$60 par mois, pour chacun des dix mois de l'année scolaire. Mlle Georgianna Sanfaçon et Mme Alfred Vandal ont été engagées tous deux, au mois, pour effectuer conjointement le ménage de l'Académie Ste-Marie, au salaire chacune de \$50 par mois pour les dix mois de l'année scolaire. Tous ces engagements ont été faits au mois.

f) Mlle Margaret Whelan enseignera l'anglais à l'Académie Ste-Marie.

g) Me Gabriel Mercier a été réengagé comme secrétaire-trésorier pour une nouvelle année.

Ouverture des classes

Mlle Laura Langevin, 557 ave Royale, fera l'ouverture des cours le 4 septembre.

Mme Noël Clavel, 71, rue du Musée, a fait l'ouverture d'un jardin d'enfance et s'occupera des cours de lère et 2ème année. Ces cours débuteront le 10 septembre prochain.

Mlle Lucienne Parent, directrice du Jardin de l'Enfance de la rue Seigneuriel, fera l'ouverture de ses cours dès le début de septembre.

Carnet scolaire

Mlle Cécile Parent a passé 5 semaines dans le Massachusetts, à Laurence, l'invitée de M. et Mme Francis Darveau. Mlle Louise Darveau, du Massachusetts, U.S.A., est en promesse pour quelques jours chez Mlle Cécile Parent.

LAVAL

Décès

Mme Joseph Bernier, née Jeanne d'Arc Thomassin, vient d'être épuisée par la mort épuisée. Mlle Bernier, survenue le 5 août à Giffard, à l'âge de 51 ans et 11 mois. Ses funérailles ont eu lieu à Giffard, le 8 août au milieu d'une grande assistance composée de parents et d'amis. M. Bernier était le frère de M. Henri Bernier, le beau-frère de M. et Mme Albain Fortier, Rock Fortier, Mme Henri Bernier, de notre paroisse. Nos sincères condoléances aux familles en deuil.

On apprendra avec regret la mort de M. Charles-Théophile Sanfaçon époux de dame Alice Caron, survenue à l'âge de 74 ans et 10 mois. Le défunt résidait dans notre paroisse pendant les mois d'été. Nos sincères condoléances à la famille éplorée.

Clinique dentaire

Récemment avait lieu dans notre paroisse une clinique dentaire pour les enfants d'âge scolaire et post-scolaire, sous les auspices de l'Unité Sanitaire du comté de Montmorency.

Service anniversaire

Le 17 juillet dernier a été chanté le service anniversaire de Mme Yve Joseph Giroux, née Rosalie Vallières.

Chambre de Commerce

M. Joseph Auclair a été réélu à la présidence de la Chambre de Commerce, section Laval, lors de la réunion annuelle qui a eu lieu en la salle de l'hôtel de ville M. Auclair a assisté dans ses fonctions de M. Joseph Lapointe, vice-président et M. Jean-Paul Beaudoin, secrétaire.

BAIE ST-PAUL

Mariage

Mardi, 28 courant, sera béni en l'église paroissiale, de Baie St-Paul, le mariage de Mlle Gaétane Simard, de Baie St-Paul, avec M. M.-J. Hermann Larouche, maître-arts, licencié en pédagogie, professeur, fils de M. et Mme Ovide Larouche, de Montréal.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

MAMANS!

Vous voulez que votre bébé soit vigoureux et en bonne santé? Donnez-lui régulièrement PEPTONINE à toutes les trois ou quatre heures... cette nourriture facilement digestible. Si votre pharmacien ne vend pas Peptonine, sur réception de 60 cents une boîte (13 onces) vous sera expédiée.

PEPTONINE

1590, AVE. HOTEL-DE-VILLE, Montréal.

Non... PLUS DE CHEVEUX GRIS!

Rajeunissez votre chevelure rendez-lui — sans teinture ni décolorant — sa teinte naturelle avec

Grey -no

SENSATIONNEL RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX

EN VENTE PARTOUT Convient également aux hommes

Les commandes postales seront remplies avec soin. Flacon de 3 oz. \$2.59

"ARNO" Laboratory Inc. B. P. 192 Montréal 5

En vedette!

SAUMON CLOVER LEAF

L'aubaine du jour

VARIÉTÉ pour tous les menus

ÉCONOMIE pour tous les budgets

CLOVER LEAF

Sokeye rouge, premier choix

Cohoe rouge, premier choix

Salmon rose, premier choix



CLOVER LEAF... Les fruits de mer qui se vendent le plus au Canada

BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD., VANCOUVER, C.B.

Cette nouvelle robe costume

Noire et Perlée

... traduit parfaitement les tendances nouvelles de la mode d'août... qui projette son ombre élancée à travers les mois d'hiver. La jaquette, garnie de soutache et de perles, cache ou découvre un fourreau d'une élégante distinction. Confectionnée en faille de rayonne noire pour donner cette rigidité bruisante qui est la caractéristique de la silhouette d'automne.

L'ensemble \$55.

HOLT RENFREW

35, rue Buade

La charmante Yolande préconise HALO POUR TOUS!



"Je suis modèle et je dois avoir une chevelure attrayante. Seul le Shampooing Halo redonne à mes cheveux leur éclat naturel!"

Yolande

POURQUOI NE BITEZ-VOUS PAS "HALO POUR MOI AUSSI!"

Le Shampooing le plus populaire au Canada

HALO L'EMBELLIT!

LA COMPAGNIE PAQUET

UNE AUBAINE qui arrive juste à temps pour la RENTRÉE DES CLASSES...

UNIFORME RÉGLEMENTAIRE de la Commission Scolaire

Modèle tel qu'illustré, en alpine de rayonne noir avec collet et poignets blancs. Une valeur régulière de 4.95. Seul notre immense pouvoir d'achat nous permet de vous l'offrir à ce bas prix:

Tailles 8 à 16 ans. Vêtements pour fillettes

Premier étage

3.77

LA COMPAGNIE
PAQUET
LIMITÉE

C'EST MAINTENANT le temps d'acheter votre MANTEAU DE FOURRURE

Achetez votre manteau de fourrure aux plus grands magasins de Québec et vous aurez la certitude de l'obtenir au plus bas prix possible. Il importe de signaler que PAQUET est garant de la qualité, du chic et de la coupe impeccable de tout manteau auquel il appose son étiquette.

Voyez ces valeurs :

LAPIN teint Cooney 110.

SEAL brun (lapin teint) 150.

MOUTON rasé 159.

COTES de MOUTON DE PERSE 159.

Aussi nombreuses autres valeurs à prix plus élevés.

CES MANTEAUX représentent les dernières créations de la mode. Remarquez la forme élégante de la nouvelle manche cocktail caractérisée par sa large pagode.

Fourrures — Premier étage.



VENTE DE MEUBLES d'AOUT

LA COMPAGNIE PAQUET

HEURES D'AFFAIRES : 9 h à 5 h
tous les jours jusqu'au
1er septembre

6 MODES de paiement :

- Comptant • Comptes courants
- Paiements différés.
- Coupons-budget • Comptes budgétaires permanents.
- MISE DE COTE moyennant acompte.

Pratique 24 heures par jour...

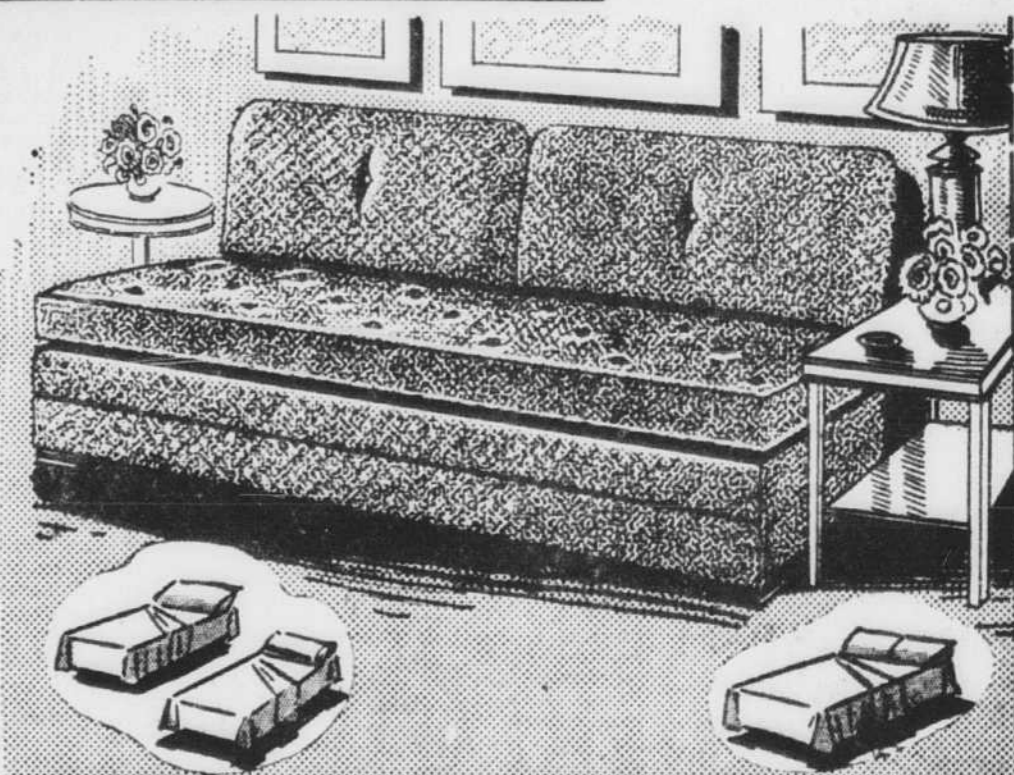
ce DIVAN

de fabrication Simmons.

Modèle tel qu'illustré avec matelas et coussins à ressorts. Vous aimerez le caractère pratique de ce divan qui peut se convertir en un lit simple ou en deux lits doubles pour accommoder vos visiteurs.

Remarquez que le coussin du dos est en deux sections, ce qui est très moderne. Choix de riches couvertures de reps dans les teintes pâles. Une valeur régulière de 79.00.

Prix de notre vente d'août 63⁹⁵



RECouvrez VOS PLANCHERS avec le tapis moderne par excellence...

le BROADLOOM

Si vous voulez donner à vos meubles leur véritable apparence, recouvrez vos planchers avec le BROADLOOM, le tapis qui recouvre d'un mur à l'autre. La variété ne manque pas car différents modèles vous sont offerts : Qualité Axminster ou Wilton, genre deux tons, "chintz" ou ciselé. Couleurs variées : gris, beige, vieux rose ou vert.

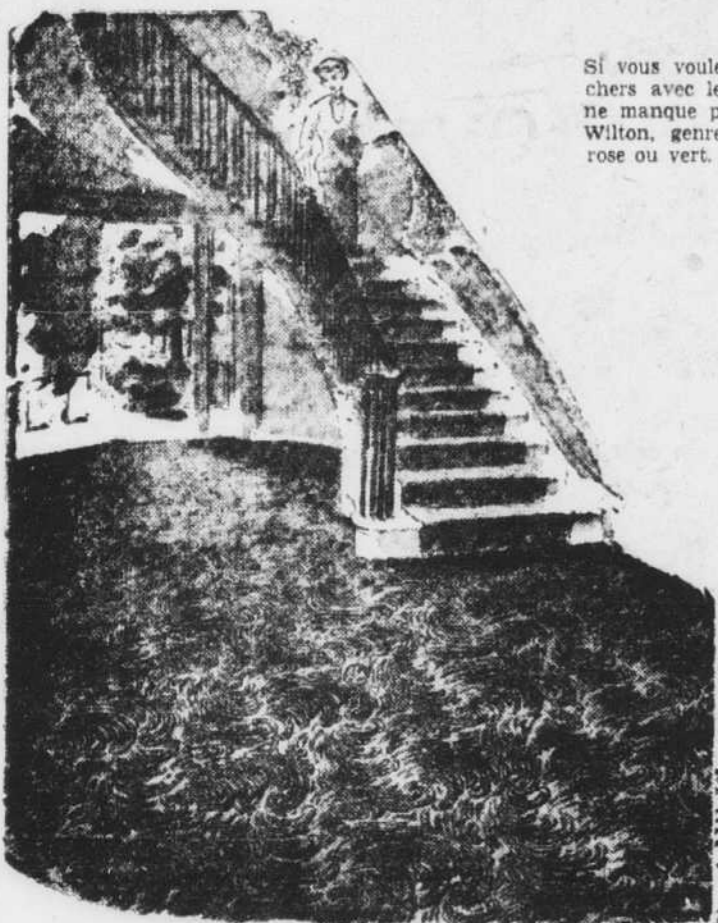
Remarquez bien la largeur : 9 pieds ou 12 pieds. Prix spécial, la verge carrée... 13⁷⁵

Insurpassable par sa qualité...

le TAPIS AXMINSTER anglais de qualité Brockton.

Ce tapis a été traité par un procédé spécial qui le rend à l'épreuve des mites. Différents modèles vous sont offerts : fond vert avec dessin chinois, fond beige et rose ou beige et vert avec motifs fleuris au centre, aussi avec dessin oriental sur fond rouge. Un tapis d'excellente qualité et de longue durée.

Dimensions : 9' x 12 pieds... 99.



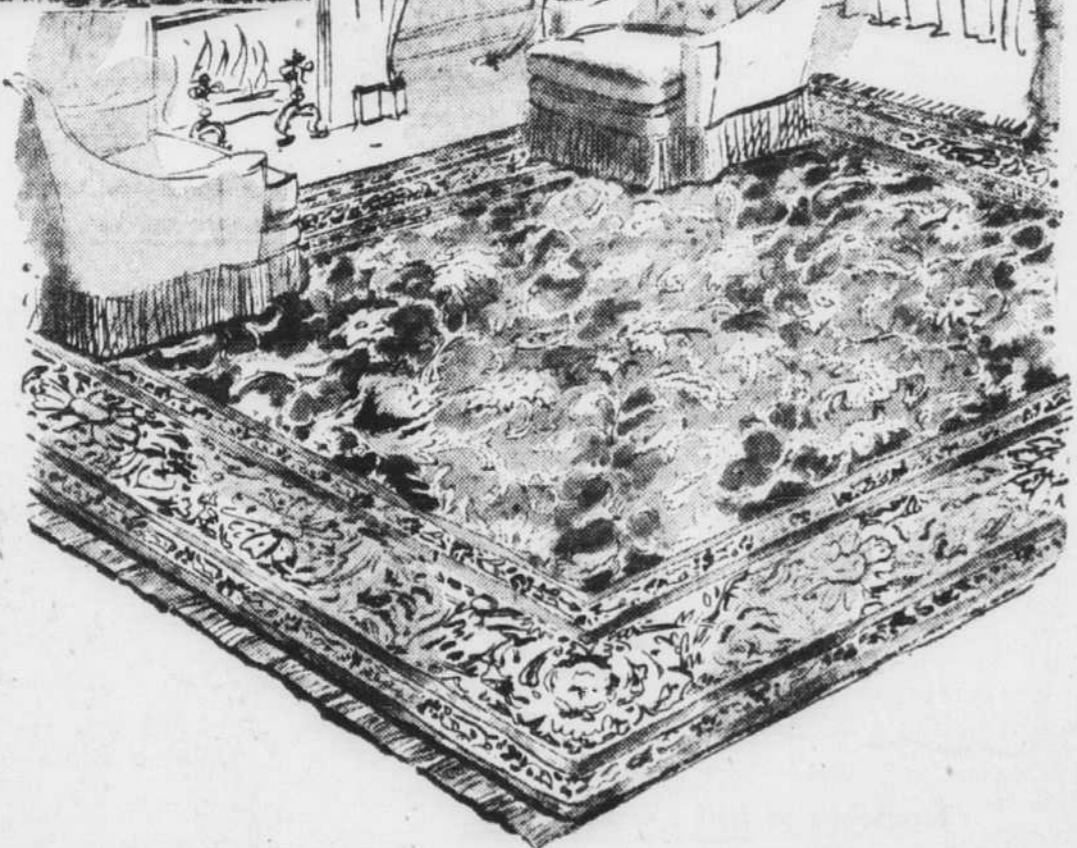
Magnifique TAPIS

Axminster canadien de qualité Lakeshore

Si vous désirez un tapis d'excellente durée et d'une rare beauté, ne manquez pas de profiter de cette offre. Ce tapis est disponible dans un choix de 6 modèles différents : avec dessin oriental sur fond rouge, avec dessin de fleurs sur fond gris, aussi dans les tons de rouge, taupe et deux tons.

Dimensions : 6'9" x 9'

69.



Confiez-nous le POSAGE de vos PRELARTS et TAPIS

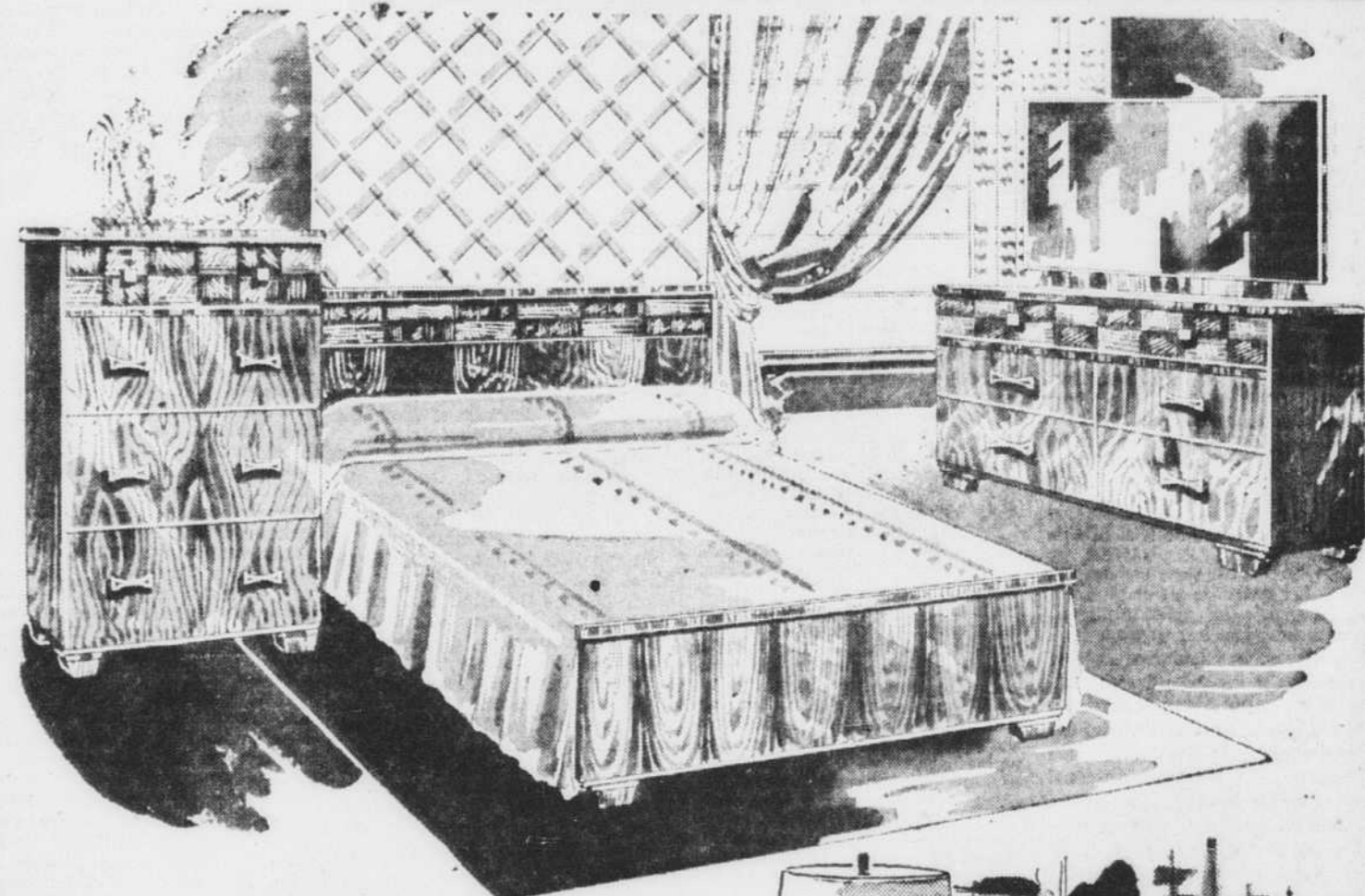
Un personnel expert est à votre service dans le posage et le collage du prélat. Prix à la portée de toutes les bourses. Service prompt et courtois.

Spécialité • POSAGE DE TAPIS d'après le procédé "Smoothedge"

Tapis et prélat — Troisième étage.



LA COMPAGNIE
PAQUET
LIMITÉE



Admirez ce riche MOBILIER EN NOYER

de style moderne.

Si vous aimez le moderne vous serez servi à souhait avec ce riche mobilier en noyer au fini foncé. Remarquez les dimensions imposantes du bureau jumelé qui offre beaucoup d'espace pour votre linge. Le miroir en verre poli est fini avec biseau. Trois pièces comprenant bureau jumelé, commode et lit double 209.

Le même mobilier dans le fini miel 219.

Ce FAUTEUIL de fabrication Kroehler aura sa place dans votre vivoir...

Superbe FAUTEUIL BERGANT avec siège et dossier à ressorts ainsi que couverture de reps, dans les teintes pâles. Une valeur régulière de 65.00. Prix spécial de notre vente d'août 49⁹⁵



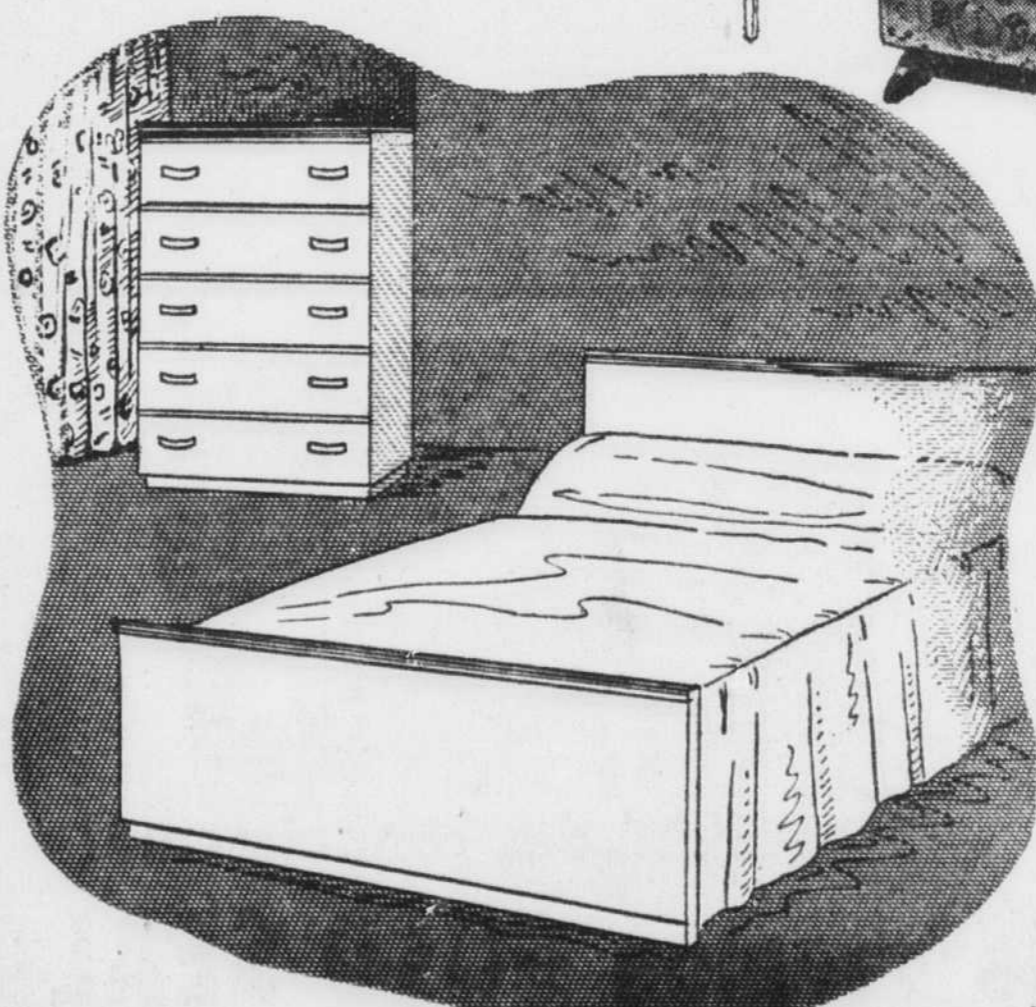
AUBAINES en MEUBLES non peinturés

Achetez ces meubles à prix réduits et peignez les vous-même. De la sorte vous choisissez la couleur qui s'agence le mieux avec vos murs.

COMMODO en bois blanc. Modèle à 5 tiroirs, tel qu'illustré. Rég. 28.00... 21⁹⁵

LIT en bois blanc. Largeur 54 pouces. Rég. 23.00... 16⁹⁵

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES pour tous ces items



Meubles — Quatrième étage

AUTRES RABAIS de 20% à 35%

sur ECHANTILLONS DE PLANCHER consistant en mobiliers de toutes sortes, chaises, fauteuils, tables, etc. etc.

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le juge et madame A. Marchand sont revenus à Québec après avoir passé quelques semaines à la Pointe-au-Pic.

Le lieutenant-colonel et madame Douglas Ross et leur famille sont de retour de Tadoussac où ils ont passé plusieurs semaines.

Madame André Delagrave et sa fille, Brenda, sont de retour de la Pointe-au-Pic où elles ont passé plusieurs semaines.

Mademoiselle Denise Michaud est arrivée à Québec mardi, à bord de l'«Empress of France», après un séjour de plusieurs semaines en Europe.

Mademoiselle Pauline Vallière passe quelque temps à Trois-Rivières, l'invitée de son oncle et de sa tante, le docteur et madame Jos. Normand.

Mademoiselle Odile Germain est rentrée à Québec mardi, à bord de l'«Empress of France», d'un voyage de quelques semaines outre mer.

Mesdemoiselles Evelyn et Gabrielle MacKay, de Québec, sont actuellement une croisière aux Bermudes.

Madame Maurice Hamel passe quelque temps au lac Memphrémagog.

Madame Albert Payette, sa fille, Eva, et ses fils, Alphonse et Laurent, sont actuellement en voyage d'un mois aux États-Unis au cours duquel ils visiteront Détroit, Toledo, Hartford et autres villes américaines.

M. et madame O. Beaulé, de Québec, étaient parmi les invités de l'extérieur au mariage Manseau-Savard qui a été célébré samedi dernier à Sherbrooke.

M. et madame Laurent Gosselin ainsi que M. et madame Gabriel Gosselin passent quelques jours à Montréal, les invités de M. et madame Charles-Auguste Nadeau.

Mademoiselle Marguerite Lemieux, de Montréal, fait un séjour de trois semaines à Notre-Dame-des-Bois, Sillery.

Mademoiselle Alice Lajeunesse, de Québec, mademoiselle Jeanne Legendre, de Montréal, ainsi que le docteur Gérard Lachance, de Granby, et M. Marc-André Côté, de Québec, ont passé une semaine à Sainte-Luce, de Doncaster, les invités de M. et madame Henri-Paul Nadeau.

Mademoiselle Marguerite MacDonald, de Toronto, passe un mois à Québec, chez sa mère, madame D. MacDonald.

M. et madame D. LeRoy qui ont passé un mois au lac Saint-Charles, les invités de M. et madame H.-V. Gale, sont retournés à Toronto.

Mademoiselle Jeanne Tremblay, de Sherbrooke ainsi que M. et madame O.-B. Dery, de Montréal, et M. et madame P. Lavigne, également de la métropole, passent quelque temps à St-Jean-Port-Joli, inscrits à l'Auberge du Faubourg.

Madame Pierre-F. Casgrain reviendra en fin de semaine de Baie Comeau où elle est présentée l'invitée de son genre et de sa fille, M. et madame Bernard Panet-Raymond.

Madame B.-G. Bourgeois et mademoiselle Louise Bourgeois sont rentrées à Montréal, après une villégiature de plusieurs semaines à Notre-Dame du Paroisse.

Mesdemoiselles Isabelle d'Orsonne et Jacqueline L. de Martigny sont de retour à Montréal, après une villégiature de plusieurs semaines aux Éboulements.

ST-LAMBERT, Lévis

Naissances
On annonce les naissances de : Joseph-Paul-Gilles, fils de M. et Mme Georges Bolduc, née Antoinette Bussières. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Henri Dubois.
Marie-Solange-Murielle, fille de M. et Mme Léonard Drouin, née Gemma Filion. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfred Filion, grands-parents de l'enfant.
Joseph-Roland-Jean-Yves, fils de M. et Mme Roland Couture, née Marie-Marthe Gosselin. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Gosselin, grands-parents de l'enfant.
Marie-Alice-Francine, fille de M. et Mme Léopold Dupont, née Rita Dussault. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Dupont, oncle et tante de l'enfant.
Joseph-Fernand-André, fils de M. et Mme Georges Boutin, née Lucienne Bélanger. Parrain et marraine, M. Fernand Boutin et Mlle Fernande Boutin, frère et sœur de l'enfant.

Décès
On apprendra avec regret la mort de M. Alphonse Demers, époux de dame Delphine Blouin, survenue, le 31 juillet, à l'âge de 79 ans. Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Mariages
Récemment ont été bénis les mariages de :
M. Henri Turgeon avec Mlle Dorothea Blanchet.
M. Antonin Fontaine avec Mlle Jeannine Bélanger.
M. Nicolas Chatigny avec Mlle Jeannine Vallée.

Journées Lacordaire
De belles manifestations ont marqué, récemment, le troisième anniversaire de fondation des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de St-Lambert de Lévis. La journée débuta par une communion générale suivie d'un forum dirigé par M. Marius Couture. Dans l'après-midi, les membres ont assisté à un salut du St-Sacrement. La journée se termina par une soirée récréative au cours de laquelle plusieurs allocutions ont été prononcées par M. Rosario Roy, président du cercle Lacordaire, M. l'abbé Albert Labrecque, curé de la paroisse, et le R. P. Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier, général des cercles La-



Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Derrière le rideau de fer

La jeunesse allemande est avide d'avoir un aperçu du monde libre

Washington, 23. (AFP). Le secrétaire d'Etat Dean Acheson a souligné hier que le festival mondial de la jeunesse communiste avait été l'attente de ses organisateurs, car il a prouvé au monde que la jeune génération de derrière le rideau de fer, malgré des années d'endoctrinement communiste, est avide d'avoir un aperçu du monde libre et de constater les libertés dont jouit la démocratie occidentale.

M. Acheson a déclaré au cours de sa conférence de presse que, défiant

Notre patron, Madame

par Anne Adams

N° 4502
L'adolescente n'a pas été oubliée et cette création qui lui conviendra à merveille attirera sûrement l'attention de tout son entourage. Cette robe à la fois chic et très simple se confectionne assez facilement mesdames, et vous aimerez particulièrement ce col matelot qui donne à l'ensemble cet aspect de jeunesse réclamé par votre fillette.

Vous pouvez vous procurer ce patron dans les grands magasins suivants : 10, 12, 14, 16 ans. La grandeur 12 requiert 4-1-2 vgs d'un matériel de 35 pouces de largeur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL,
QUÉBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

New-York, visitait des parents à St-Odilon, la semaine dernière.
M. et Mme Laurent Ferland, de Val-d'Or, Abitibi, chez M. A. Barbeau.

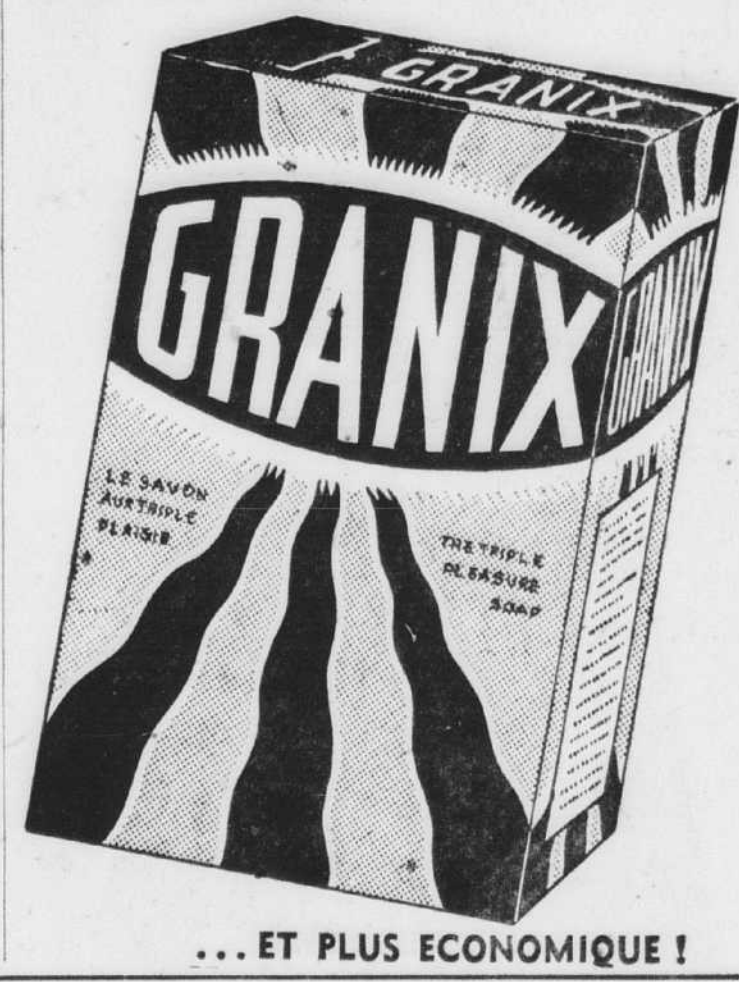
Parade reprise
Pour répondre à la demande d'un grand nombre de parents et d'amis des jeunes Patros de Laval, les autorités de cette institution ont décidé de reprendre la parade des petits chars allégoriques à demi réalisée samedi dernier en raison de mauvais temps.
La parade aura lieu demain, le 24 août à 700 h. p.m. Le parcours est le suivant: Av. Bigaquette, Tasche-reau, St-Ambrose, De-Mazon, Franklin, Montmagny, Napoléon, Marie de l'Incarnation, Ste-Thérèse-St-Germain et Bigaquette.

Va-et-vient
M. et Mme Léon Nickner, supérieur du collège des pères des missions étrangères à Moncton, N. B., était en promenade à Neuville chez son beau-frère, M. Léon Nickner.
M. le curé E.-A. Doucet est revenu d'un voyage de deux mois dans les Provinces de l'Ouest Canadien.

NEUVILLE

Naissance
M. et Mme Léon Nickner annoncent la naissance d'un fils, né le 6 août à l'hôpital St-François d'Assise, et baptisé à Neuville, le 10 août, par son oncle, le Rév. Père Horace Gauvin, sous les prénoms de Joseph-Léo-Paul-André. Parrain et marraine M. et Mme Léonce Bourgeois, oncle et tante de l'enfant. Porteur M. Eugène Gauvin, grand-mère de l'enfant.
Va-et-vient
Le R. P. Horace Gauvin, supérieur du collège des pères des missions étrangères à Moncton, N. B., était en promenade à Neuville chez son beau-frère, M. Léon Nickner.
M. le curé E.-A. Doucet est revenu d'un voyage de deux mois dans les Provinces de l'Ouest Canadien.

IL EST MERVEILLEUX !



... ET PLUS ECONOMIQUE !

BLAZERS

pour étudiants et collégiens
"QUALITÉ GARDNER"

ÉLÉGANTS BLAZERS

en belle flanelle bleu marine, tout laine, pour étudiants et collégiens, \$24⁵⁰

PANTALONS

Beaux pantalons avec plis et fermoir-éclair. Couleur: gris moyen.

En flanelle tout laine — prix..... \$12⁵⁰

En worsted anglais, prix..... \$17⁵⁰

GARDNER LE TAILLEUR

645 rue Saint-Vallier
LE CENTRE ET L'ASSORTIMENT DE LAINAGE LE PLUS CONSIDÉRABLE EN VILLE

Berthe Brillant L'ACHETEUSE AVISÉE NOUS SUGGÈRE CETTE SEMAINE

MONTREAL, 23 août — OÙ que je sois — en ville, avec mon poêle électrique qui fait des merveilles... ou à la campagne, avec un vieux poêle à bois... j'adore faire un gâteau avec la FARINE À PÂTISSERIE SWANS DOWN! C'est la farine qui rend la confection d'un gâteau tellement agréable, en fait un véritable régal. Car les gâteaux Swans Down sont toujours exquis, savoureux, humides jusqu'à la dernière miette. C'est que la farine à pâtisserie Swans Down est moulue spécialement pour assurer de meilleurs résultats. Faite de blé tendre de première qualité, elle est tamisée et retamisée jusqu'à ce qu'elle soit 27 fois plus fine que la farine ordinaire. Vous verrez, comme moi, que la Swans Down est une aide précieuse quand il s'agit de pâtisserie — ou que vous soyez!

Vous n'êtes pas seulement plus jolie — mais les gens vous le disent... quand vous teint respirez de santé! Et pour avoir un beau teint d'été... appliquez TROPIC TAN sur votre peau basanée — ou sur votre épiderme pâle de citadine. Tropic Tan est la superbe teinte de la POUDDRE WOODBURY qui pare votre peau de chauds reflets du miel blond! Et parce que la poudre Woodbury contient l'ingrédient des crèmes fond de teint, elle lisse votre épiderme, lui donne une apparence naturelle merveilleusement douce. Et vous serez ravie par le doux parfum de fleur coupée de cette extraordinaire poudre de toilette. La poudre Tropic Tan ne coûte que 23c, 45c et 75c... et le crayon à lèvres d'un beau rouge enssoleillé qui l'accompagne... le "Red Poppy" Woodbury... idéal pour une beauté des tropiques!... ne coûte que 23c et 55c!

Faites-vous vos marinades? J'es-père qu'il n'est pas trop tard pour vous dire quel est le moyen le plus économique d'acheter le vinaigre à marinades! Achetez du VINAIGRE BLANC HEINZ dans la grosse cruche d'un gallon et épargnez 21c cents par tasse! Évidemment, vous ne faites pas qu'économiser quand vous achetez ce vinaigre embouteillé par la compagnie renommée pour ses marinades! Vous obtenez la saveur, pleine et la force uniforme si nécessaires pour conserver le goût frais, la texture et la couleur de vos marinades. Commandez du vinaigre blanc Heinz par cruche d'un gallon... vous savez qu'il est bon puisque c'est un produit Heinz! Si avec votre cruche d'un gallon vous n'obtenez pas la BROCHURE DE RECETTES GRATUITES — "Marinades réussies" — vous n'avez qu'à m'écrire — Berthe Brillant, 1411 rue Crescent, Montréal.

Il ne vous en coûte pas un sou de plus pour avoir votre céréale favorite projetée à coup de canon, ce qui la rend plus légère! Oui, le BLE SOUFFLÉ QUAKER est projeté par des canons! Les grains de blé de première qualité mûris au soleil exposent jusqu'à huit fois leur grosseur normale afin qu'ils soient croquants et tendres... et merveilleux de merveilleux, le blé soufflé Quaker coûte moins cher! Comparez son prix à celui des autres céréales. C'est une véritable économie. Et quel plat délicat! Servez du blé soufflé Quaker à votre famille dès demain — garni de tranches de pêches savoureuses... un vrai régal pour un chaud matin d'août!

La Fête du Travail? Je la célèbre à ma façon. Je suis une femme de loisirs, parce que je possède un RÉFRIGÉRATEUR FRIGIDAIRE, grâce auquel je fais d'un seul coup mon marché de la semaine. J'ai aussi un poêle électrique Frigidaire qui s'allume et s'éteint de lui-même il est les repas au four en mon absence! Quelle satisfaction! Pourquoi ne pas faire comme moi? Le prix vous intrigue? Allons, allons! avec un réfrigérateur Frigidaire, par exemple, vous pouvez épargner suffisamment pour compenser les paiements mensuels! Passez vite chez votre marchand Frigidaire. Il vous prouvera mes avantages à l'aide du "Détecteur d'épargne".

Ouf! Qu'il fait chaud!... Qu'il ferait bon aller nager ou se rafraîchir sous la douche. Vous n'avez pas à vous priver de ces "conforts estivaux" au cours du mois quand vous faites usage de la protection sanitaire TAMPAX! Perfectionnée par un médecin, le Tampax est basé sur le principe médical bien connu de l'absorption interne. Porté intérieurement, il n'exige ni ceinture, ni épingle, ni tampons extérieurs. Rien qui ne puisse vous gêner quand vous êtes en maillot de bain! Fait de coton très absorbant, le Tampax est comprimé dans un "applicateur" d'usage commode. Aussi facile à changer qu'à s'en débarrasser! Le Tampax est un vrai soulagement quand il fait chaud... pas de chaleur additionnelle — pas d'échauffement — pas d'odeur. Le Tampax est en vente aux pharmacies et aux rayons des menus articles. Choix de trois degrés d'absorptivité — Régulier, Super et Junior.

préféré des connaisseurs!

le saumon GOLD SEAL

Partout, les maîtres-cuisiniers déclarent unanimement que le saumon "Gold Seal" est le meilleur à toutes fins gastronomiques. Exigez-le!

le saumon GOLD SEAL

Partout, les maîtres-cuisiniers déclarent unanimement que le saumon "Gold Seal" est le meilleur à toutes fins gastronomiques. Exigez-le!

Les Restes peuvent être Excellents

Essayez ceci avec du Poulet

- 2 cuillerées à soupe de beurre
- 2 cuillerées à soupe de farine
- 1/2 tasse de Lait Carnation dilué avec 1/2 tasse d'eau
- 1/2 cuillerée à thé de sel
- 1 1/2 à 2 tasses de poulet en dés

Faites fondre le beurre dans une casserole. Ajoutez-y la farine et le sel en remuant; faites cuire 1 minute; retirez du feu et ajoutez 1/2 de tasse de Lait Carnation dilué. Mélangez avec tasse du lait Carnation restant et remettez sur le feu; remuez constamment jusqu'à ce que la sauce épaississe et bouille. Ajoutez le poulet en dés. Servez sur des frites. 4 portions.

Pour Toute la Cuisine
Employez le Lait qui se Fouette!

Découvrez la magie du Carnation — le lait dont l'eau a été retirée. Pour les recettes qui demandent de la crème, employez du Carnation non dilué. Comme de la crème riche, il est assez épais pour se fouetter. Et des millions de gens préfèrent le Carnation pour "crème" leur café.

Pour toutes les recettes au lait, diluez le Carnation avec une quantité égale d'eau. Vous aurez un lait complet plus lisse et plus savoureux.

LAIT Carnation

"de Vaches Contentes"

GRATIS: "Le Livre de Cuisine Carnation" contenant de merveilleuses recettes. Écrivez à Carnation Co. Limited, Toronto.
ÉCOUTEZ "Le Quart d'Heure de Détente" tous les Mardis et Jeudis après-midi à 1 h. 45. Consultez votre journal pour le poste.

Le courrier de Pascale France

POUR MES ENFANTS. — Je vous comprends de ne pas trouver la vie bien drôle avec un mari malade, des dettes et toute une marmaille à nourrir, et l'idée que vous avez de vouloir trouver un emploi comme concubine avec votre compagnon qui peut faire un peu d'ouvrage lorsque sa santé se consolide, est bonne. Malheureusement, je ne connais pas présentement de gens qui pourraient employer vos services, mais je me dis que si vous placez une petite insertion dans le journal en précisant "couple demande emploi" vous auriez peut-être des chances de dénicher du travail. Je veux espérer aussi que vos créanciers se mon-

SI BÉBÉ EST MAUSSADE CHERCHEZ LA CAUSE

LES BÉBÉS bien portants ne sont pas maussades. Votre bébé se divertit par l'ère, si il est maussade, c'est que quelque chose ne fonctionne pas bien. Il est probable que les Tablettes Baby's Own le remettent facilement d'apaiser. Une maman de Québec en a fait l'expérience. Elle écrit: "Ma fillette était irritable, fiévreuse, et avait parfois des accès de colère — qui soudainement de votre côté elle était mieux après que je lui en donnais des Tablettes Baby's Own."

MADO. — Vous devez bien penser que je ne puis vous fournir les noms et les adresses de toutes les communautés religieuses que je connais, d'abord parce que ça prendrait beaucoup trop d'espace et aussi parce que je ne sais pas quel genre vous intéresse tout particulièrement. Si vous pouvez vous procurer quelque part "Le Canada Ecclésiastique", vous y trouveriez des pages remplies des noms des communautés religieuses avec le but de chacun, les noms de leurs supérieures et les adresses de la Maison-Mère et des principaux convents dirigés par chaque catégorie de religieuses.

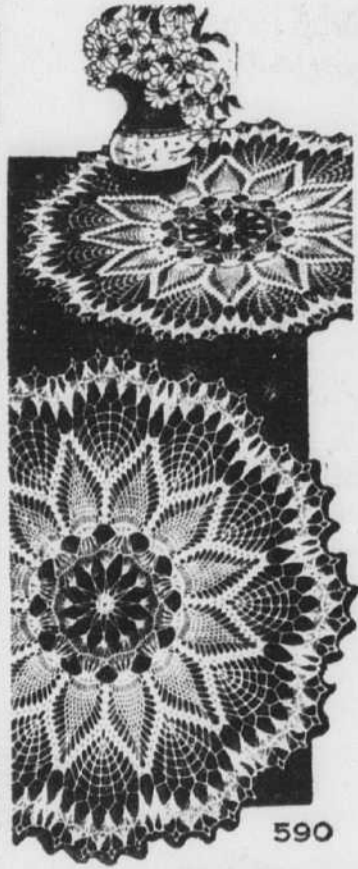
MERCI ET MERCI. — Je ne voudrais pas souffler sur vos illusions, mais je doute fort que les deux musiciens de votre localité, s'ils ne sont pas déjà passablement connus, obtiennent d'une compagnie de disques, de faire enregistrer leurs interprétations et qu'ensuite ces disques soient mis en vente. Vous de-

vez bien penser que ces grandes compagnies ne transigent qu'avec des artistes dont ils sont assurés que leurs oeuvres se vendront. Rien ne leur défend cependant de courir leurs chances, même si je ne suis pas plus optimiste qu'il faut quant à leurs possibilités de succès.

D. — Voulez-vous me dire si les chapeaux de velours se porteront tout l'hiver cette année? JE VOUS LIS CHAQUE JOUR

R. — Généralement, ces chapeaux qui sont déjà sur la tête des élégantes dès que la mi-août arrive, sont jugés un peu hors saison quand février est là. C'est évidemment un caprice de la Mode puisque de fait, il serait bien plus logique et confortable aussi, d'être coiffée de velours plutôt que de paille quand l'hiver nous impose encore son froid et ses rigueurs.

VIN DE CERISES. — Voici une recette de vin de cerises. — 1 pinte de cerises, 2 pintes d'eau, 2 livres de sucre granulé, une grosse poignée de raisins secs avec noyaux, 2 clous de girofle, des cerises bien mûres et noires. Laissez fermenter un mois et demi dans une cruche recouverte d'une mousseline puis embouteillez et laissez vieillir. Autre recette: 1 pot de cerises pour un gallon d'eau, 5 livres de sucre, passer les cerises au moulin à viande afin de les écraser. Mélangez fruits, sucre et l'eau qui doit être chaude. Mettez en cruche, laissez fermenter. Lorsqu'il ne fermente plus, buchez et laissez clarifier pendant deux mois et embouteillez.



Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

★
Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui
par
Laura Wheeler
No 590

Voici quelque chose de riche dont vous ne sauriez vous passer. Ensemble de nappes qui changeront totalement l'aspect de vos tables de centres. Merveilleuse combinaison de points d'annanas dont la confection relativement facile contribuera à égayer vos longues soirées à la maison.

Suggestion pratique pour cadeaux. Le patron contient toutes les indications nécessaires.

Écrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner explicitement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Chez MOZART

2 SPÉCIAUX en SOLDES de MANUFACTURIERS et LIGNES PRISES à MÊME NOTRE STOCK RÉGULIER.

TRENCHES

Modèles "HOLLYWOOD"
Confection de gabardine rayonne de belle qualité. Un vêtement qui s'avèrera pratique maintenant et à l'automne qui approche. Tons de : gris, bleu-aviateur, marine, etc. Tailles : 10 à 20. Tels qu'illustrés.



RÉG. JUSQU'À \$39.95
\$19.95

TRES SPECIAL
25 SEULEMENT MANTEAUX

de printemps et d'automne. Coupes nouvelles et confection experte de : gabardine 100% laine, "Pick & Pick" worsted, etc. Lignes désassorties. Hâtez-vous.

RÉG. JUSQU'À \$69.50
\$19.95

POUR LA RENTRÉE en CLASSES! 2 SUPERBES ENSEMBLES à des PRIX INCROYABLEMENT BAS sur LESQUELS vous ÉCONOMISEREZ '10.

POUR GARÇONS

1 COMPLET 2 pantalons, 1 breeches 1 droit, 6 à 10 ans
2 Pres de BAS GOLF
1 CHEMISE
1 CRAVATE
1 CEINTURE
1 Pre de BRETTELLES
2 PULL-OVERS
1 Pre de SOULIERS, noir ou brun.

LES 10 MORCEAUX \$24.95

POUR FILLETES

1 ROBE ou JUMPER, 6 à 10 ans
2 Pres de BAS LONGS
2 PANTIES
2 CAMISOLES
1 SLIP
1 BLOUSE
1 Pre de SOULIERS, noir ou brun.

LES 10 MORCEAUX \$22.95

GRATIS Avec TOUT ACHAT D'ARTICLES de CLASSE un JOLI CHAPELET OU UN MISSEL. Avec L'ACHAT d'un ENSEMBLE, GRATIS, 1 JOLI SAC D'ÉCOLIER.

AUCUN ACOMPTE

NI INTERET. LIVRAISON IMMEDIATE. OUVREZ UN COMPTE-COURANT

Mozart ltee 310-312, ST-JOSEPH

MAINTENANT FABRIQUÉ À QUÉBEC!

MARQUISES ET AUVENTS KOOL VENT

VENTILÉS EN ALUMINIUM



BEAUTE ET PROTECTION TOUTE L'ANNEE

Les Kool Vents assurent en permanence le charme et le confort du foyer. Étudiés avec soin et faits d'aluminium d'avion particulièrement léger, non seulement ils embellissent pour toujours une propriété et en rehaussent la valeur, mais ils protègent à l'année, par tous les temps. Kool Vents ne requièrent pas d'entretien saisonnier... ils restent en place l'hiver et l'été... de sorte que son coût initial est définitif! Pour beauté et protection permanentes installez des auvents Kool Vents immédiatement!

Téléphonez ou écrivez pour dépliant en couleurs GRATUIT

FABRIQUÉ à QUÉBEC

Afin de répondre à l'immense demande d'auvents Kool Vent en aluminium à Québec et environs, nous avons ouvert une succursale de manufacture, sous la direction de M. Gaston Deslauriers à

1328 rue MAGUIRE, Sillery
TEL.: 7-2786

KOOL VENT AWNINGS, DEPT.
1328 rue Maguire Sillery, Qué. L8S23

Veuillez m'envoyer votre dépliant GRATUIT.

Nom

Adresse

Ville

BOISCHATTEL

Marriage
Samedi, le 18 août avait lieu le mariage de Mlle Jacqueline Veina, fille de feu Alfred Veina, de Boischatel et de M. Fernand Bouchard, fils de M. Léger Bouchard, de Giffard. La messe fut célébrée et le mariage béni par M. l'abbé Léonard Bouchard, cousin du marié. Le chant fut rendu par M. Richard Verreault, qui exécuta admirablement bien, une prière, un panis et un agnus Dei. M. Roland Veina, frère de la mariée, touchait l'orgue. M. Gilbert Darist prit aussi une part active comme artiste invité.

La réception a été donnée au "Vatel" de Charlesbourg, après laquelle les époux partirent pour Chicoutimi et le tour du Saguenay. A leur retour les époux demeureront à Boischatel.

Festival de Boischatel
A la clôture du festival de Boischatel, M. Robert Lachance, président de l'organisation a remercié tous ceux qui avaient pris une part active au succès de ce festival de charité. Voici les noms des principaux gagnants de ce festival:

A la table des Dames de Ste-Anne — Un cent de sucre par M. Joseph Légaré, de Boischatel; Un panier de provision, par Mlle Louise Huot, de Boischatel; Un autre panier de provision, par Mlle Bernadette Plante, de Québec; Une paire de couverture en flanellette par M. Jean-Jacques Joly, de Québec; Une lampe de table par Mlle Yvette Letclerc, de Québec; Une boîte de Macaronie de 25 lbs par M. Napoléon Côté, de Boischatel.

A la table des Enfants de Marie-Cendrier en bois sculpté, par M. Robert Lachance, de Boischatel; Une lampe de table par M. Louis-Philippe Lefrançois, de Boischatel; Une potiche par Mlle Anna Gagné, de Boischatel; Une boîte pour dame par Mme René Lafond, de Courville; Une douillette par M. Roland Côté, de Boischatel; Un set à déjeuner par M. Irénée Bourbeau, de Boischatel; Un cent de sucre par Mlle Guétanne Côté, de Courville.

A la table de l'Artisanat — Lampe de bride par M. Benoit Huot, de Boischatel; Une série de douze plats en pyrex par M. Jules Villeneuve, de Boischatel; Un avion en bois fait à la main, par M. Gaston Mathieu, de Boischatel.

A la pêche — Un couvre-pieds, par M. Ubald Giroux, de Boischatel; Un cent de farine, par M. Bernard Vézina, de Boischatel; Un panier de provision par Mlle Riette Morin, de Boischatel.

A la table des Jeunes-gens — 5 chaises en bois naturel par Mme Sylvio Trudelle, de Boischatel. Un baril de provision par M. Augustin Mathieu, de Boischatel. Un radio Philco par M. Denis Vézina, de Boischatel. Une corde de bois par Michel Béard, de Boischatel; Une autre corde de bois par Mlle Marie-Ange Gagné, de Boischatel; Une demi-tonne de charbon par Jacqueline Côté, de Québec; Un cent de farine par Roland Villeneuve, de Boischatel; Un autre cent de sucre par Alphonse Huot, de Boischatel; Un briquet par M. Devarenne, de Boischatel.

STE-ANNE DE GODBOUT

Nominations
M. l'abbé C.-P. Després, notre dévoué pasteur, vient d'être nommé curé de la paroisse de Tadoussac. M. l'abbé Després sera remplacé à Ste-Anne, par M. l'abbé E. Dubé, vicaire de Baie Comeau.

Va-et-vient
Mme (Dr) L. Fortin et ses deux enfants sont venus rejoindre le Dr Fortin qui a ouvert son bureau à Godbout, récemment. Ils sont arrivés à bord du "North Shore".

Mme E.-A. Jacques et ses deux fils, de Montréal, passent leurs vacances chez M. et Mme Antoine Labrie.

Mlle Etienne Lapsire, de Chicoutimi, est de passage chez son oncle et sa tante, M. et Mme Stanislas Comeau.

M. et Mme J.-Emile Larochelle, de Plessisville, ont rendu visite, récemment, à M. et Mme Stanislas Comeau.

Mme Albert Laforest et sa fille, Monique, de Chicoutimi, ont fait un bref séjour chez Mme S. Comeau.

Mme J.-Rosario Bouchard, est de passage chez sa sœur et son beau-frère, M. et Mme E.-S. Comeau ainsi que chez Mme Laureat Cantin et Mme Fréchette.

M. et Mme J.-Ludger Comeau, de Baie-Comeau, ont rendu visite, récemment, à Mme Jos. Comeau.

Mme J.-M. Richard, de Montréal, passe ses vacances chez son père, M. J.-Eugène Comeau.

M. et Mme René Côté sont de retour de leur voyage de noces.

M. et Mme Raymond Côté sont de retour de leur voyage de noces à Jonquière.

M. et Mme Jean Hébert, de Moncton, N.-B., ont passé quelques temps, chez M. et Mme V.-P. Harris.

JOE PALOOKA



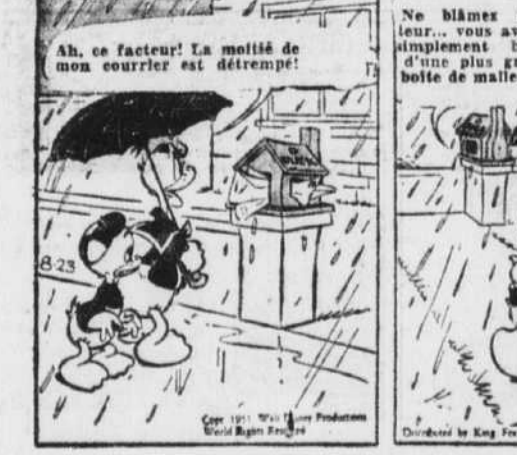
Voyez comme c'est fort



Par Ham Fischer



DONALD DUCK



Par Walt Disney



Par Walt Disney



"COMPTER DES MOUTONS" VOUS AIDE-T-IL A DORMIR ?

Si le manque de sommeil est causé par une trop grande fatigue, la nervosité, l'épuisement et l'inquiétude — "compter les moutons" n'est pas suffisant pour vous aider à dormir. Bien que vous vous tourniez et retourniez pendant des heures, vous ne pourrez vous "convaincre" de dormir!

Plusieurs personnes ont trouvé qu'elles bénéficiaient d'un sommeil plus régulièrement — et que ce sommeil leur aidait à mieux répondre la nuit. Et la nourriture du Dr. Chase pour les nerfs est le premier choix de milliers de personnes. Parce que la vitamine B, le fer et autres minéraux essentiels qu'elle contient, est quelquefois exactement ce dont votre système a besoin. Et la nourriture du Dr. Chase pour les nerfs vous aide tant à relâcher votre système — en excitant l'appétit et en améliorant la digestion. Alors, si vous êtes inquiet, tourmenté, épuisé ou si vos nerfs ne peuvent supporter le rythme de la vie moderne et que vous ne pouvez trouver de repos et de détente — essayez la nourriture du Dr. Chase pour les nerfs pendant quelques temps. Le nom "Dr. Chase" est votre sécurité. (a)



PRODUCTION DE DEFENSE — Le Canada, de l'avis du coordinateur de la production de défense, M. Crawford Gordon, fils, (ci-dessus) procède très rapidement à la transformation de ses usines en vue de produire pour la défense. M. Gordon surveille l'exécution d'un programme comportant une dépense de \$5 millions sur une période de trois années. Il est également d'avis que le rétablissement de la paix en Corée n'affecte pas la production de défense au Canada. (Central Press)

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

La France demande que le traité de paix de l'Italie soit révisé

Paris, 23 (AFP) Le gouvernement français a pris l'initiative de proposer à ses alliés des échanges de vues pour trouver une formule de réhabilitation morale de l'Italie parce que l'Italie a donné les preuves qu'elle est un pays démocratique et un membre de la communauté occidentale, a déclaré le porte-parole du Quai d'Orsay.

Depuis un certain temps déjà, a expliqué le porte-parole, le gouvernement français se préoccupe des problèmes que pose, à la lumière de la situation actuelle, le traité de paix avec l'Italie signé le 10 février 1947 à Paris. Conclu dans une atmosphère de grande confiance contre l'Italie, à peine sortie du fascisme, ce traité comportait dans son préambule et dans ses articles, des clauses qui apparaissent maintenant comme désobligeantes et injustifiées. L'Italie a en effet, depuis fait ses preuves comme pays démocratique et comme puissance occidentale; c'est au vu de ces preuves qu'elle a été admise dans le pacte atlantique sans d'ailleurs avoir enfreint les limitations que lui a imposé le traité de paix. En revanche, elle n'a pas obtenu l'entrée aux Nations Unies, bien que ce soit chose formellement prévue par le traité de paix, et par conséquent admise par tous ses signataires. Il a été impossible malgré les efforts des puissances occidentales, de l'y faire entrer, parce que l'URSS y a opposé son veto en liant l'admission de l'Italie à celle d'autres puissances, bien que ce soit contraire à l'esprit de la charte et juridiquement non fondé, comme l'a constaté la cour internationale de justice dans son avis consultatif du 28 mai 1948.

La situation ainsi faite à l'Italie est donc injuste et discriminatoire. Mais il y a plus: un traité de paix va maintenant être signé avec le Japon, et ce traité apparaît, dans sa rédaction, comme sensiblement moins dur que le traité de paix avec l'Italie, alors que l'Italie était co-

Ordonné à 68 ans

Paris, 23 (AFP) Un ancien général de l'armée impériale russe, Henri Kronkrowski, vient d'être ordonné prêtre, à 68 ans, par Mgr Feltin. C'est le plus vieux prêtre Tarchévèque de Paris ait eu l'occasion d'ordonner.

Le général Kronkrowski fut, au temps des tsars, un des plus brillants professeurs de l'Ecole de guerre. Après la révolution, il se réfugia en France où pendant plus de 20 ans, à Montceau-les-Mines, en Saône-et-Loire, et à Lens, dans le Pas-de-Calais, il fut instituteur dans les écoles fréquentées par les enfants des mineurs polonais.

C'est en 1944 qu'il décida d'entrer dans les Ordres. Son fils, officier de marine, avait été tué devant Narvik et sa femme avait trouvé la mort dans un bombardement qui avait anéanti l'immeuble qu'ils habitaient. Admis dans l'Ordre des Pères Pallotins, le R.P. Henri Kronkrowski fit ses études de théologie à l'Institut catholique, ordonné prêtre par Mgr Feltin, archevêque de Paris, il a célébré dimanche dernier à Lens sa première messe. Mais il devra encore passer un an à l'Institut catholique avant de partir en mission.

Mort de madame Ernest Seers

On apprendra avec regret la mort de madame Ernest Seers, née Maria Angers, décédée mardi à sa résidence de la rue St-François, à l'âge de 66 ans. Mme Seers était l'épouse de feu E. Seers, décédé il y a sept ans. La mort de cette femme de bien affecte une famille estimée.

Madame Seers laisse dans le deuil son fils, M. Gaston Seers; ses filles, Mme J.-P.-E. Gagnon (Madeleine), Miles Gilbert et Françoise Seers; ses petits-enfants, Richard Seers, Gisèle, Gilles, Michel et Yves Gagnon; sa belle-fille, Mme Gaston Seers (Pauline Dupuis); son gendre, M. P.-E. Gagnon.

La défunte était la sœur de MM. Alexandre et Victor Angers ainsi que la belle-sœur, de Mme veuve Albert Angers et Mme Victor Angers.

Les funérailles auront lieu demain à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Espions russes en Turquie

Ankara, 23 (AFP) Les services de la Sûreté turcs enquêtent sur deux affaires d'espionnage au profit de l'U.R.S.S. qui ont été récemment découvertes à Ankara et à Istanbul concernant notamment les plans d'un aéroport turc qui auraient été communiqués aux Soviétiques par un espion opérant à Ankara.

Ces deux affaires jointes à la fuite clandestine en U.R.S.S. de l'écrivain Nazim Hikmet donnent à penser que les agents russes déploient une certaine activité en Turquie.

Mort à New-York de John-P. Bickell

New-York, 23 (PC) John-P. Bickell, financier torontois dans le domaine minier et membre d'une équipe de quatre hommes qui organisèrent les avionneries de Grande-Bretagne pendant la guerre, est mort hier dans un hôpital new-yorkais à l'âge de 76 ans. Il avait déjà à son crédit une carrière réussie d'homme d'affaires dans le domaine minier au Canada quand lord Beaverbrook, natif du Canada, l'appela en 1940 outre-mer pour aider à la production d'avions en Grande-Bretagne. Avec Beaverbrook, feu le t. R.-B. Bennett, ancien premier ministre conservateur du Canada, et Beverly Baxter, originaire du Canada et devenu membre de la Chambre des Communes de la Grande-Bretagne, il travailla pendant deux ans à la Commission britannique d'approvisionnement en avions.

Des élections en Australie

Melbourne, 23 (Reuters) Pour la troisième fois en moins de deux ans, l'Australie ira aux urnes le mois prochain, alors que la question d'un ban contre le communisme est posée devant les électeurs. Deux fois déjà les électeurs ont donné leur appui à la politique fortement anticommuniste du premier ministre Robert Menzies. Le 22 septembre, ils devront dire "oui" ou "non" à sa demande de pouvoirs constitutionnels nécessaires pour prendre la mesure. Menzies pense que le communisme est la cause principale de la plupart des troubles de l'industrie australienne. Les ministres ont vu une relation entre les soulèvements périodiques dans les charbonnages et les ports et les

manoeuvres politiques du parti communiste. Menzies attribue la plupart des pertes économiques que le pays a subies, à l'influence des chefs communistes dans les industries clés.

La tentative précédente de Menzies pour mettre les communistes hors la loi a échoué quand la cour suprême a donné le verdict que la constitution n'accorde pas de tels pouvoirs en temps de paix. Le seul moyen de supprimer cette objection est de changer la constitution. Les électeurs devront répondre si "oui" ou "non" ils considèrent que le gouvernement devrait recevoir les pouvoirs pour altérer la constitution et, conséquemment, valider la loi de dissolution du parti communiste.

La législation proposée par le gouvernement cite spécifiquement le communisme. Si le referendum approuve, la dissolution du parti communiste sera écrite dans la constitution.

Aux élections générales de 1949, 1951.

Patrouille aérienne

L'aviation du ministère ontarien des terres et forêts a volé environ 1,161,000 milles durant les 15 mois qui se sont terminés le 31 mars

Economisez en faisant vos marinades

et cependant ayez la meilleure qualité!

EMPLOYEZ LES VINAIGRES de luxe LION

Ils sont fabriqués dans votre région pour qu'ils vous reviennent moins cher, et vous pouvez être sûrs qu'en les employant, vous réussirez marinades, sauces, condiments et salades parce que ce sont des vinaigres, purs, forts, mûris en fûts et savoureux.

Pour recevoir notre livre de recettes gratuit, nouvelle édition augmentée, écrivez à

LION VINEGAR COMPANY LTD.
4537, rue Drolat - MONTRÉAL
74, rue Renaud - QUÉBEC

AUSSI EN BARILS ET EN BOUTEILLES

Pourquoi Payer PLUS?

A&P ESTABLISHED 1859

Nous avons une variété complète d'articles pour conserves

JARRES pintes douz. **1.55** chop. douz. **1.39**

SACS DE THE POT DE 30	29¢	Fromage en pain - lb	45¢
POIS de CHOIX 2 BTES 20 OZS	35¢	Bologne - - - - -	12 ozs 47¢
FEVES JAUNES 2 BTES 20 OZS	29¢	Sardines - - - - -	3 btes 25¢
JUS D'ORANGE BTE 48 OZS	29¢	Lushus Shirriff - -	3 pots 29¢
CONF. aux PRUNES JARRE 24 OZS	31¢	Vinaigre - gal.	29¢ gal. 49¢
		Soupes Clark - - -	2 btes 19¢
		Marinades - - - -	jarre 31¢
		Ketchup - - - - -	12 ozs 26¢

PAIN AU LAIT ANN PAGE Enrichi de vitamine B ou régulier

TRANCHE pain 16 oz.	10¢
NON TRANCHE pain 16 oz.	2 for 19¢

Fèves au lard 2 btes 15 ozs **23¢**

Beurre - - - - - jarre 16 ozs **29¢**

Saumon - - - - - bte 1 lb **43¢**

Apprêt - - - - - jarre 32 ozs **87¢**

Apprêt - - - - - jarre 8 ozs **25¢**

Ginger Ale - - - - - bte 30 ozs **15¢**

Bonnons - - - - - 55¢

Flocons de maïs pot **15¢**

FRUITS ET LEGUMES A&P

TOMATES - panier **69¢**

RAISIN - - - - - **19¢**

BANANES - - - - - lb **18¢**

CHOUFLEURS - - - - - cha **15¢**

ORANGES CALIFORNIE douz **33¢**

CAFE MOULU SUR DEMANDE A&P

BOKAR - - - - - lb **96¢**

RED CIRCLE - - - - - lb **94¢**

8 O'CLOCK - - - - - lb **92¢**

Nouveau Lux - - - - - pros pot **41¢**

Savon Palmolive - 2 pains rég. **19¢**

Aliments de bébés 3 pour Gerbers **28¢**

Poudres Junket - - - **18¢**

Flocons Grapenuts - pot **15¢**

Marmelade - - - - - jarre 24 ozs **32¢**

Niblets - - - - - bte 8 ozs **10¢**

GAGNEZ à QUE DÉSIREZ-VOUS?

De nouveau sur les ondes du...
POSTE CHRC le samedi à 8h. 30 p.m.
à compter du 1er septembre

PARTICIPEZ à notre concours. Procurez-vous les certificats PAQUET que nous donnons gratuitement à nos magasins.

REPLISSEZ les coupons que vous trouverez à l'endroit de nos annonces quotidiennes, et joignez y le certificat PAQUET.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE

N. B. Les résidents de l'extérieur n'ont qu'à remplir le coupon et formuler la demande d'ajouter le certificat PAQUET. Nous nous occupons nous-mêmes de cette tâche.

L'émission du 1er septembre sera diffusée de la Salle Paroissiale de Limoilou. Procurez-vous des laissez-passer à nos magasins, à compter de lundi le 27 août.

Que désirez-vous Cie. Paquet	Que désirez-vous Cie. Paquet	Que désirez-vous Cie. Paquet	Que désirez-vous Cie. Paquet
Nom	Nom	Nom	Nom
Adresse	Adresse	Adresse	Adresse
Nom d'un article que nous vendons.	Nom d'un article que nous vendons.	Nom d'un article que nous vendons.	Nom d'un article que nous vendons.

MANDRAKE, le magicien Par Lee Falk et Phil. Davis

Vous allez fabriquer des masques de sa figure... et utiliser ses empreintes de mol?

Parfaitement. L'as-tu assumé?

Non, j'ignore ce qui est survenu. Premièrement, je n'ai rien vu... et ensuite, tout d'un coup...

Laisse faire Horrihan. Maintenant qu'allons-nous faire de toi?

Tu es trop au courant de notre opération. Soit que tu le jorges à nous... OU bien...

Cela me laisse un grand choix! Okay, je suis avec vous.

Retournez. Préparez-le pour la fabrication du masque! Quelle aubaine! Un bagnard évadé!

BRICK BRADFORD Par William Ritt et Clarence Gray

Tres bien, Brick! Je vais vous le transmettre tout de suite! Mais il l'a dit!

Racontez-moi l'histoire de la fille de la lune. Ned!

Il apparaît que ce guide, un jour, se fautila dans la baie Barrgate, hors de l'anse au Démon, pour pêcher dans la lac Snag!

Ce n'est pas bon pour la santé de se rendre là, car le vieux Wilkins peut tirer un coup de feu sur vous! Mais il l'a fait... le guide s'y est rendu.

Quel est le vieux Wilkins?

Il demeure là: Sa femme est décédée, il y a plusieurs années. Depuis lors, il ne permet à personne de passer sur sa terre, ni sur sa lac.

Le bridge

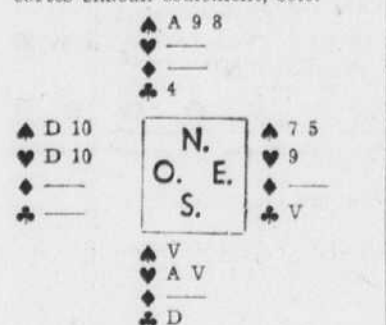
par: Arsène Desrochers

Le joueur en Nord de la donne d'aujourd'hui fit un gigantesque contre d'appel quand il fit une relance immédiate à la couleur annoncée par l'ouvreur. Avec un double arrêt à cette couleur, Sud se trouva finalement à jouer le coup à un contrat de 4-sans atout et il remporta une levée supplémentaire en s'élevant Ouest.



Les enchères: Ouest Nord Est Sud 1-cœur 2-cœurs 3-cœurs 3-SA 4-cœurs 4-piques passe 4-SA passe passe passe

Entame: roi de cœur Le demandeur laissa passer le roi de cœur avec l'espoir que son adversaire continuerait cœur, ce qui lui ferait gagner deux levées grâce à l'as et au valet, mais Ouest attaqua ensuite du ro. de pique. Sud ne fit pas jouer l'as de pique sur le roi; alors, Ouest décida de têter les carreaux. Sud prit alors la main et passa quatre levées à cette couleur. Sud joua ensuite l'as et le roi de trèfle du mort, puis fit l'impasse contre le valet d'Est, remportant ainsi trois trèfles. A ce moment, les deux en étaient réduits à quatre cartes chacun seulement, soit:



Maintenant, Sud joua la dame de trèfle et Ouest se trouva s'être égaré, si Ouest jette un pique, le mort remportera trois levées à cette couleur; et si c'est d'un cœur qu'il se départit, Sud fera l'as et le valet de cœur puis l'as de pique. Quelle que soit la défausse d'Ouest sur la dame de trèfle, Sud remportera onze levées, car il ne perd que le roi de pique et le roi de cœur.

BIRON

Décès Une famille estimée de notre localité M. et Mme Lucien Berthelot, vient d'être éprouvée par la mort de leur bébé, survenue récemment. Nos condoléances à la famille en deuil.

Naissance M. et Mme Raymond Arseneault, née Irène Leblanc, annoncent la naissance de leur enfant baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Marius-Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Fournier, oncle et tante de l'enfant.

A l'hôpital Mme Eugène Litalien a été admise à l'hôpital de Bourg-Maria pour y subir une intervention chirurgicale.

Va-et-vient Mlle Noëlla Arseneault, fille de M. et Mme Paul Arseneault est retournée à Montréal après un bref séjour dans sa famille.

M. et Mme Norbert Caissy ainsi que M. Lucien Debigaré, de St-Omer, ont fait le tour de la Gaspésie, dernièrement.

MM. Lionel Levesque, Donat Caissy, Charles Levesque et Robert Gir ont fait un voyage à Riverview, récemment.

M. et Mme Evariste Nadeau ainsi que M. et Mme Louis Godbout sont de retour d'un voyage dans la Gaspésie.

M. et Mme Daniel Leblanc ainsi que M. et Mme Romuald Arseneault ont fait un voyage à Québec, récemment.

M. Clément Leblanc accompagné de sa mère, Mme René Arseneault, est retourné à Montréal, après un bref séjour dans sa famille.

M. Honoré Caissy est revenu dans sa famille. Après un séjour passé dans un hôpital de Montréal.

M. et Mme Wilfrid Savoie, d'Arvida, ont rendu visite, récemment, à M. et Mme W. Leblanc.

M. et Mme Romuald Arseneault, ainsi que MM. et Mmes Lauréat Bergeron et Adolphe Leblanc, ont fait récemment un voyage à Bathurst, N-B.

Mlle Irène Williamson, de Campbellton, était de passage récemment, chez son frère et sa belle-sœur, M. et Mme J. Williamson.

Moulin à papier

Le moulin à papier Bowater, à Corner Brook, Terre-Neuve, est la plus vaste usine du genre au monde.



EN ALLEMAGNE— La nomination de M. T. C. Davis (ci-dessus) comme ambassadeur du Canada près le gouvernement de la République fédérale allemande à Bonn, marque la reprise officielle des relations entre les deux pays. M. Davis, un ancien juge de la Saskatchewan, a déjà occupé les fonctions d'ambassadeur en Chine nationaliste. (Central Press).

ST-LEONARD DE PORTNEUF

Baptême Le 18 août, a été baptisé, Joseph-Pierre, enfant de M. et Mme Georges Cantin (Yolande Langlois). Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Cantin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odina Côté, également tante de l'enfant.

Va-et-vient M. et Mme Joseph Bédard passent quelque temps chez leurs parents, à Jonquières.

M. et Mme Adélaïde Gauvin, de Québec, ainsi que leur famille, passent la belle saison à Saint-Léonard.

M. et Mme Adolphe Trudel, M. et Mme Léopold Moisan, M. Simon Morasse, M. Alexis Trudel sont de retour d'un voyage dans l'Abitibi où ils ont visité leurs parents.

M. et Mme Octave Paquet, ainsi que M. et Mme Albert Morasse ont rendu visite à leurs parents d'Arvida.

M. l'abbé Joseph Diamant est de passage à Saint-Léonard de Portneuf.

M. Guy Julien a rendu visite à un ami de Sherbrooke.

PARENT

Mariages Le 8 août ont été bénis les mariages de Mlle Solange Simard à M. Roger Létourneau et de Mlle Fabienne Denis à M. Germain Simard.

Les Dames de Ste-Anne M. l'abbé Caillier, curé de la paroisse, a présidé, le 12 août dernier, une cérémonie d'initiation de Dames de Ste-Anne. A l'issue de la cérémonie, les membres procédèrent à l'élection de leur nouveau bureau de direction pour la présente année. Mme Arthur Dupont a été élue pour un autre terme à la présidence. Elle sera assistée dans ses fonctions par Mmes S. Perron, Nap. Thiffault, Hébert-Dumas et E. Beaudoin.

Service anniversaire Récemment, a été chanté le service anniversaire de Mme Valérie Lapolice.

Service funèbre Un service funèbre a été célébré, récemment, en l'église paroissiale, pour le repos de l'âme de M. Louis Collins, décédé en Corée.

Nomination M. A.-G. Beaulé, contremaître aux usines du C.N.R., au Lac Edouard, vient d'être nommé contremaître des usines de Parent. Il succède à M. A. Kirouac.

A sa retraite M. Gaudias Lamothé, à l'emploi du C.N.R., pendant 35 années, vient d'être mis à sa retraite. Il travaillait comme contremaître dans la cour de triage de Parent.

Va-et-vient M. et Mme G. Belanger ont fait un voyage à Québec, dernièrement, pour assister au mariage de leur fille Diane, g.m.g.

Mme Paul Leblanc a séjourné à Québec, l'invitée de ses parents, M. et Mme Jos. Pelletier.

Mme A. Beaué était de passage à Parent, récemment.

Mme Gustave Potvin est de passage à Montréal et Québec.

M. et Mme Wilbrod Garneau ont rendu visite, récemment, à leur fils, Léopold, de Champeuf.

Mme G. Barrigan, de Lévis, ont fait un bref séjour chez M. et Mme Alfred Fréchette.

Mlle Georgette Maheux, de Québec, est de passage chez Mme A. Fréchette.

Le Dr et Mme Caron sont de retour de vacances.

M. et Mme Stanislas Perron et leurs enfants ont fait, récemment, un voyage à Québec et Joliette.

M. et Mme Gaudias Lamothé a rendu visite à des parents, à Chicoutimi, Québec et St-Jérôme.

M. et Mme Antonio Beaudoin et leurs fils ont fait, récemment un voyage.

M. et Mme Henri Casoni, de Montréal, et leur enfant, étaient de passage à Parent, ces jours derniers.

Mlle Yvette Lacasse passe quelque temps chez sa sœur, Mme Léon Fournier, de Senneterre.

STE-ROSE DE WATFORD

Mariage Récemment, a été béni, en l'église de Ste-Rose, le mariage de Mlle Juliette Poliquin à M. Marcel Simoneau, de Sherbrooke. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par le R. P. Germain Lafontaine, p.b. cousin de la mariée. Pendant la cérémonie religieuse, la chorale du convent interpréta un magnifique programme de chants. Accompagné de son oncle, M. Ernest Lafontaine, la mariée portait une robe blanche avec traîne en satin blanc et son voile était retenu par un diadème de perles. Mlle Denise Dallaire et M. Lucien Poliquin agissaient comme fille et garçon d'honneur. Après la cérémonie nuptiale, il y a eu réception à la résidence des parents de la mariée.

Parmi les invités, on remarquait: MM. et Mmes Lionel Simoneau, Gérard Simoneau, MM. Hector, Louis et Renald Simoneau, MM. et Mmes Paul-Emile Lemay, Ernest, Lafontaine, Mlle Rachel Lafontaine, tous de Sherbrooke, M. et Mme Donat Roy, M. et Mme Gérard Poliquin, Mies Dolorès, Gaétane et Yolande Poliquin, des Etats-Unis, M. Lucien Poliquin, Mlle Denise Dallaire, M. Gérard Fauchon, Mlle Gemma Poliquin, M. Marc-André et Mlle Pauline Poliquin.

A leur retour de voyage de noces, les nouveaux époux ont été l'objet d'une belle réception qui a eu lieu chez M. et Mme Alfred Simoneau.

ST-FIDÈLE RESTIGOUCHE

Va-et-vient M. et Mme Mike Doyle et leur fille, Aline, ainsi que Mme Edith Doyle ont rendu visite à des amis, ces jours derniers.

Mlle Carmen Bujold a rendu visite à ses parents, ces jours derniers.

Mlle Anita Lepage est de retour dans sa famille.

M. et Mme Maurice Doyle et leurs fillettes ainsi que M. et Mme M. Arbour et leurs enfants, M. Charles Dolron ont fait, récemment, un voyage à St-Siméon où ils ont rendu visite à des parents.

M. Reali Belanger et M. Paul-Alme Ouellet sont de retour dans leur famille.

Mariage

Le 15 août, a été béni, en l'église de St-Fidèle, le mariage de Mlle Léonine Rioux, fille de M. et Mme Léon Rioux, à M. Simon Ouellet, fils de M. et Mme Thomas Ouellet, de St-Fidèle. M. l'abbé Caron leur a donné la bénédiction nuptiale.

POUR LE DÉBUT DE LA SAISON, À DES PRIX D'AUBAINES



- QUALITÉ FIABLE
- PRIX MODÉRÉS
- SATISFACTION GARANTIE

STYLES POUR LES ÉTUDIANTS "Parfaits" pour maintenant et plus tard!

VÊTEMENTS pour Garçons

CULOTTES en "frise" 2.98

Siège et genoux doubles. Couleur: bleu-marine, dans les tailles 24-26-28-30-32. Les plus économiques et les plus durables pour l'école

PANTALONS POUR L'ÉCOLE 4.95

Tailles 6 - 8 - 10 ans. Tissu solide en rayonne et laine. Parements dans le bas. Trois poches à couture pointée. Fermeture éclair. Plus doubles en avant. Une aubaine!

CHEMISES 1.79

Tailles 11 à 14. UNIS! RAYÉS! Broadcloths de coton de bonne qualité. Col style tenant. Belle confection et coupe ample. Belle valeur au bas prix Zeller!

JUPONS POUR DAMES

DE NEW-YORK nous arrivent ces délicats Jupons qui rehausseront votre nouvelle garde-robe de lingerie pour l'automne! Bien faits dans un crêpe de rayonne de bonne qualité; avec délicates fronces de tulle garni de ruban dans le bas. Blanc, rose-thé, bleu glacier, mais. Petit, moyen, grand. Présentés à un bas prix spécial.

1.44

JOLIS NOUVEAUX SACS À MAIN 3.59



PLASTIQUES! CUIRS! Une nouvelle collection qui se distingue par sa grande variété de styles et de détails attrayants! Vous êtes certaine d'avoir les derniers modèles quand vous choisissez votre sac à main dans cet assortiment de grande valeur. GANTS EN TISSU SUEDE POUR DAMES. Gants de fantaisie dans nos couleurs préférées pour l'automne. Joli suède de rayonne. Pointures 6 à 7 1/2. 89¢

POUR FILLETTES

BLOUSES "CLASSIQUES". En crêpe célanèse dans le blanc, rose, bleu pâle, mais. Manches longues, ouverture avec boutons en avant. Garnitures en forme de loup sur le collet. Tailles 7 à 12. 1.98

ROBES — Tailles 8 à 14. Spun célanèse! Rayonne! Styles avec jupes froncées et généreuses garnitures! Fin carrelé et teintes unies dans le groupe collet blanc en "picolay". Bleu, aqua, romance. 3.98

BAS POUR ENFANTS

POINTURES 5 à 9. Bas cotelés 1 x 1, longs. Mélanges de coton et laine. Longue durée et pratiques. Teintes populaires et toutes les pointures. 49¢ à 89¢

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Styles illustrés et autres

2.98

Jolis teintes de laine. Garnitures attrayantes!



VOUS APPLAUDIREZ les nombreux jolis modèles dans ce groupe de bibis pour l'automne... vous remarquerez les détails féminins et les brillantes garnitures de plumes dans les nouveaux styles les plus flatteurs pour la figure.

Nous avons les teintes les plus populaires pour l'automne.

NYLON JAUGE 42

SPECIAL!

1.29



BAS DE PREMIERE QUALITE ENTIEREMENT DIMINUES dans les nouvelles teintes d'automne: Sweet Spice et Beige Blush! Si jolis avec vos nouveaux ensembles! Jauge 42; denim 30 et 40 dans le groupe. Quelques paires ont une ligne foncée. Ne retardez pas... prenez votre part! Pointures 8 1/2 à 11.

BAS GOLF POUR GARÇONS

Pointures 7 1/2 à 10. Longue durée! 1.19

COTONS WORSTED! LAINES! COTON & RAYONNE! Votre choix de teintes unies ou de jolis patrons de losanges. Une saison de belle apparence pour le temps de l'école!

ZELLER'S LIMITED 149 rue St-Joseph 5-2502 — 4-8713 228 rue St-Jean 2-1981 (13 lignes à votre service)

CHAPEAUX DE FEUTRE

2.49

Tailles 20 et 21 dans le marine, brun, vert irlandais, or, vert brumeux et ambre, les couleurs les plus populaires de l'automne.

Jolis chapeaux en feutre de laine, de couleurs et de styles qui feront sensation chez les jolies jeunes filles! Idéals pour la classe, maintenant et plus tard!



IMPERMÉABLES

12.95

Tailles 7 à 10

Pour la prochaine ouverture des classes... les imperméables avec ceinture de Zeller sont idéals... beau temps, mauvais temps! Cabardine de rayonne solide à l'épreuve de l'eau. Style illustré: doublure en célanèse. Marine. Belle fabrication qui assurera une longue durée. En montre à un prix modéré!

Aussi, tailles 11 à 14..... 14.95



UNE VELETTE "ZEL-VAL" 10.95

PENSEZ COMME VOUS PARAITREZ JOLIE A L'ÉCOLE, au bureau... où que vous alliez, portant des robes de belle confection en authentiques plaids tartans: Macbeth, Red Fraser, Hunting Stewart, Margaret Rose, Black Stewart. Une présentation "ZEL-VAL"... ce qui veut dire que plusieurs styles vous sont offerts, plus une belle finition à un prix beaucoup plus bas que vous croyiez payer. Styles illustrés: laine (90%) et rayonne (10%); avec jupes semi-amples... plus non pressés... garnies de velours de rayonne ou de corduroy... exactement ce que vous voulez! Tailles 11 à 19.

TAFFETAS "IRRIDESCENT"

Lavable dans le "Lux"

3.98

UNE AUTRE PRIMEURE PRESENTEE CHEZ ZELLER... robes de belle confection en taffetas de rayonne "papier" d'un fini "irridescence". Remarque les frais corsages blancs, les jupes pimpantes, les délicats rayés épinglé et fins carrelés. Tailles 3 à 6x. Fonds vert, rouge et bleu.



BLAZERS en LAINE

Tailles 3 à 6. Crêpe de laine de belle qualité; avec sou-tache de soie rayonne blanche, 2 boutons de métal. Rouge seulement. Belle valeur à ce prix Zeller's..... 3.39



SPECIAL!

GILETS LAINE ET COTON 2.67

Ne manquez pas de vous procurer votre part pour vos garçons qui fréquenteront l'école prochainement. Fabrication laine et coton, encolure ronde et manches longues. Dessins variés. Grandeur 26 à 32, dans les couleurs bleu, rouge et brun. Vêtez vos petits pour les jours frais.

BAS COURTS

POINTURES 5 à 8 1/2. Rayonne et coton! Lille mercerisé! Coton et laine. Un vaste assortiment à prix modéré! 23¢

ST-AGAPIT

A M. et Mme Paul Têtu (Jeanette Olivier), est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Claire-Denise. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Côté, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Lucien Charbonneau, cousine de l'enfant.

Adieu au monde
Mlle Bernadette Méthot, fille de M. et Mme Georges Méthot, ainsi que Mlle Hélène Dumont, fille de M. et Mme Alphéa Dumont, sont entrées au noviciat des RR. Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel-Secours, à St-Damien de Bellechasse.

Prochain mariage
On annonce le mariage de M. Gaston Gagnon, fils de M. et Mme Edmond Gagnon, à Mlle Jeanne

Bollard, fille de M. Honoré Bollard, décédé, et de Mme Bollard, de Québec.

Va-et-vient
Mme Eddy Tardif passera une huitaine à Montréal chez sa fille, Mme Régis Roberge.

M. et Mme Téléphore Côté, M. Philias Bergeron, Mme Joseph Rousseau, sont de retour d'un voyage à Malartic, Amos et Val-d'Or où ils ont visité M. Emile Berger et d'autres parents.

M. et Mme Philias Orichesky et leur fille, Claire, du Lac Mégantic, ainsi que M. Edmond Huot, Mme Philippe Fortin, de St-Evariste, en visite chez M. Frank Labonville.

M. et Mme Téléphore Côté sont de retour de Ste-Julie où ils ont assisté aux funérailles de M. Louis Roberge.

Couple demandé

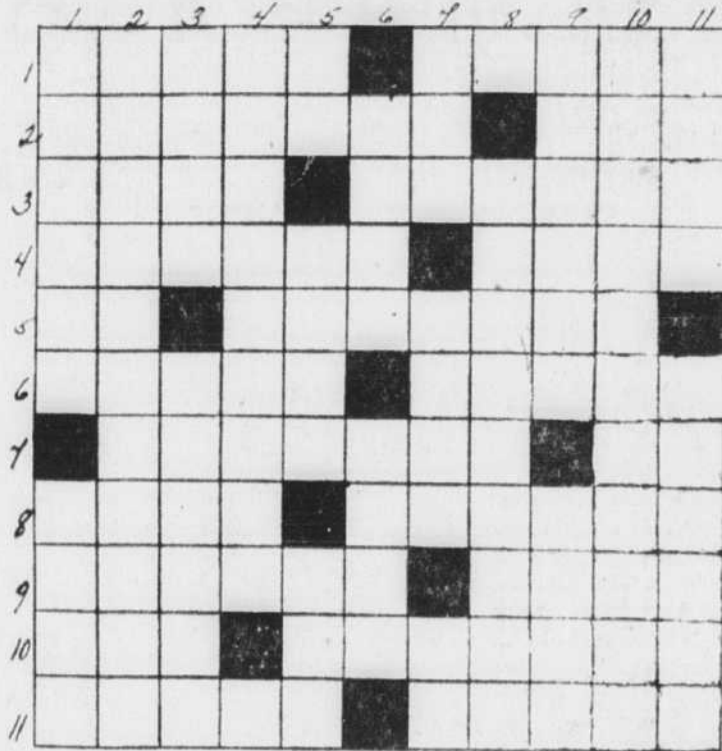
La femme, sachant bien faire la cuisine. L'homme pouvant l'aider à l'entretien de la maison et se rendre utile d'une manière générale. Bon salaire. Références exigées. S'adresser à:
M. Cattelain, Surintendant—SYNDICAT DE QUEBEC

Les hommes distingués préfèrent le LORD CALVERT Canadian Whisky

Servi avec orgueil dans des occasions spéciales quand seul le meilleur satisfiera

CALVERT DISTILLERS CANADA LTD. AMHERSTBURG, ONTARIO

Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT
1—Grand bateau à fond plat — Tendrement aliné.
2—Syn. de "aérien" — Ouvrage de maçonnerie.
3—Titre donné à l'empereur de Russie — Polissais avec la tête.
4—Exact à se rendre ou le devoir l'appelle — Très petits golfes.
5—Recto (autres) — Symptômes morbides existant dans diverses maladies.
6—Hommage rendu aux anges et aux saints — Mesures agraires.
7—En Espagne, conducteur de boeufs — Chemin de halage.
8—Liste des mets devant composer un repas — Tulle dont le Toularg se couvrent la face.
9—Sable, apère du Virarais — Couchis de l'Aspic.
10—Eponyme de Jacob — Nouvelle.
11—Syndicat de spéculateurs — Hardies.

VERTICALEMENT
1—Ancienne petite monnaie — Orge germe.
2—Mémorise.
3—Riv. d'Arménie — Voiture à quatre roues dont la double capote se baisse à volonté.
4—Étonnant.
5—En les — Fils suprême — Brut.
6—Choisie — Pron. personnel (le pers).
7—État de voix — Maki de Madagascar — Symbole du coq.
8—Branches tenant encore à la plante mère.
9—Se détacher — Plate-forme en sautoir autour des bas-mâts.
10—Quel ruisseau.
11—Anneau de cordage — Mises en terre pour germer.

(Solution du dernier problème)
T E R R E F E N O R
A T O U R A M E R E
L A I B E P U R A S
O P S A N S I S S
N E C L E T E S
F M E U I R E S A
T O U L L E S S A I T
F L E I S R A I N E
S I S S E A I S E S

VICTORIAVILLE

Reception
M. et Mme Hervé Alain recevaient, dernièrement, les RR. SS. Marie-Mathilde, du S. C. de Lachine, Montréal, Marie d'Égypte, de Central Falls, Mass., toutes deux de la Congrégation des Soeurs de Ste-Anne, et Soeur Imelda de Jésus, Soeur Missionnaire de la Salette, d'Oka, P. Q. le Rév. Père Desiré Beaulieu, o.f.m., de Winnipeg, Manitoba.

Va-et-vient
Mme Henri Hamel, de Montréal, mère de M. J.-H. Hamel, de Warwick, ainsi que M. Vic. Hamel, M. et Mme Rosario Hamel et leur fille, Denise, M. et Mme V. Boisvert, Claude et Lise Boisvert, tous de Montréal ont rendu visite à M. J.-H. Hamel, hospitalisé à l'hôpital Ste-Croix, à Drummondville, à la suite d'un accident survenu, le 22 juin dernier.

Mlle Rita Leahy est allée à St-Jean-Port-Joli dernièrement.

M. et Mme Maurice Tardif, M. et Mme Roland St-Amour sont revenus d'une promenade d'une dizaine de jours aux Etats-Unis. Ils ont visité New-York, Albany, N. Y., Boston et ils ont aussi séjourné quelques jours Old Orchard Beach.

M. et Mme J.-A. Richard, de St-Joseph de Beauce, M. Roger Filion et ses enfants, ont passé quelques jours chez Mme J.-S. Filion, dernièrement.

M. et Mme Gérard Fortin, M. et Mme Richard Langlois, M. et Mme Léo Cloutier, tous de Victoriaville, sont allés passer leurs vacances à Old Orchard Beach, et à Boston.

M. et Mme Hervé Alain et leur fille, Liliane, ainsi que le Rév. Père Desiré Beaulieu, o.f.m., sont de retour des Etats-Unis, où ils ont visité des parents et amis.

M. et Mme Gaston Cayer et leurs enfants, Raymond et Jean-Guy, ainsi que M. et Mme Édouard Courtois et Martial Courtois visitaient Québec et Ste-Anne de Beupré, samedi dernier.

M. et Mme Marcel Marcotte ainsi que M. et Mme Robert Courtois, de

RIVIERE-OUELLE

M. et Mme Debonsois Egley, de Pensylvanie, étaient de passage, récemment, chez M. et Mme Henri Levesque.

Mlle Marthe Gagnon, de Montréal, en vacances chez M. et Mme Alfred Lizotte.

Mme Maurice Bélanger, de Montréal, passe une quinzaine chez ses beaux-parents, M. et Mme Joseph Bélanger.

Va-et-vient
M. et Mme Debonsois Egley, de Pensylvanie, étaient de passage, récemment, chez M. et Mme Henri Levesque.

Mlle Marthe Gagnon, de Montréal, en vacances chez M. et Mme Alfred Lizotte.

Mme Maurice Bélanger, de Montréal, passe une quinzaine chez ses beaux-parents, M. et Mme Joseph Bélanger.

Le R. P. Marie-Louis Dubé, o.p., était en visite chez son père, M. Louis Dubé, dernièrement.

MM. Wilfrid, Maurice, Henri Bossé, des Etats-Unis, ont rendu visite, récemment, à leur frère, M. Léo Bossé.

M. Louis Lépine était de passage chez sa sœur, Mme Henri Levesque, récemment.

Mlle Gisèle et Andrée Hudon sont de retour du Lac St-Joseph où elles ont passé une quinzaine.

Mlle Thérèse Gagnon, e.g.m., de Lévis, en visite chez ses parents, M. et Mme Elzéar Gagnon.

Mlle Alice Bonenfant est de retour d'un voyage dans Lotbinière où elle a rendu visite à son oncle, M. l'abbé Louis Bonenfant, curé de St-Louis de Lotbinière.

Décès
On apprendra avec regret la mort de Mme Louis Levesque, du rang de la Pointe, survenue, récemment, à l'âge de 81 ans.

M. Joseph Guignard, époux de feu dame Marie Guignard, est dé-

céde, dernièrement, à l'âge de 74

ans. Aux familles en deuil nos sincères condoléances.

Nos malades
Mme Gédéon Rousseau est actuellement sous traitement à l'hôpital de Rivière-du-Loup.

Mme Athanase Pelletier est de retour de l'hôpital St-Sacrement, de Québec.

Mme Joseph Pelletier est retournée chez elle depuis quelques jours par la maladie.

Mme Joseph Beaulieu est actuellement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Mariages
Le 28 juillet dernier, M. l'abbé Noël-Emile Lizotte a béni le mariage de son frère, M. Georges Lizotte, à Mlle Réjane Levesque, institutrice, fille de M. et Mme Henri Levesque, de Rivière-Ouelle.

Récemment, avait lieu, à Montréal, le mariage de Mlle Monique

Naissances
M. et Mme Valère Demers, née Marie-Reine Rivard, annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Suzanne-Monique. Parrain et marraine, M. Albert Lobel et Mlle Yvonne Gagnon.

Le 22 juillet a été baptisé Joseph-Henri-Normand, enfant de M. et Mme Adalbert Bélanger, née Yvonne Bernier, Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Bernier, grands-parents de l'enfant.

SUIVEZ L'EXEMPLE DE CENTAINES D'AUTRES
inscrivez-vous au plus tôt à l'un des

Collèges O'SULLIVAN

HAUTE-VILLE LIMOULOU
31 St-Eustache 310 11ème Rue
Tél. : 3-5505 Tél. : 3-4769

Les BUSINESS COLLEGES reconnus les mieux qualifiés pour préparer des employés de bureau compétents. Les BUSINESS COLLEGES qui sont toujours en mesure de placer régulièrement TOUS LES ANS le plus grand nombre d'élèves.

Avec un cours commercial anglais complet et rapide d'un an seulement à l'une de ces institutions catholiques des plus réputées.

JEUNES GENS — JEUNES FILLES
Votre avenir est assuré!

COURS JOUR ET SOIR • CLASSES SEPARÉES POUR GARÇONS ET FILLES
• SERVICE DE PLACEMENT

ST-ANTOINE DE TILLY

Dimanche, le 12 août dernier, ont eu lieu les fiançailles de Mlle Yvonne Croteau, de St-Antoine de Tilly, à M. Hervé Turcotte, de Victoriaville. Le mariage aura lieu, le 17 septembre.

Va-et-vient
Mlle Marie-Ange et B. Croteau, de Montréal, ont passé leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Eugène Croteau.

M. et Mme Philippe Boulanger, de Victoriaville, ont rendu visite à des amis de St-Antoine.

M. et Mme D. Aubin, de Montréal, ont passé leurs vacances chez leurs parents de St-Antoine.

Syndicat de Québec

Le MANTEAU

préféré des Canadiennes
... et inspiré des créations parisiennes

LAINAGE EPAIS ET SOUPLE
Tissu elysten 100% laine et angora, d'une texture exceptionnellement riche et de marque Ayers, création Gordon.

69.75
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

CHOIX de 5 MODÈLES de GRAND CHIC!
Toutes les élégantes connaissent le confort et la distinction de ces manteaux d'une qualité éprouvée. Venez les voir demain à nos salons du ...

— 3e étage —

TOUTE LA BEAUTE DE LA MODE NOUVELLE est représentée d'abord dans l'étoffe exceptionnellement épaisse, bien que souple et soyeuse. Ensuite dans la coupe aux épaules plus tombantes, aux lignes droites et tombantes, aux poches à effet parfois double, aux manchettes large découpées ou unies, sans fantaisie. Chamois au dos, entredoublure et riche doublure de satin. Gr 9 à 17; 10 à 20. Couleurs les plus nouvelles:

• Gris phoque • Beige • Brun • Ivore • Rouge vin • Chameau
• Epice • Noir • Bleu, etc.

PROFITEZ DE NOS MODES DE PAIEMENT
• Mise de côté sur léger acompte
• Compte budget spécial • Compte courant: aucun acompte
• 1/3 comptant — Solde en 12 mensualités

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée 4-3561 Satisfaction ou remboursement

Le trafic au ralenti COÛTE CHER

Les rues de nos vieux quartiers... les quartiers des affaires... n'ont pas été conçues pour recevoir le trafic intense d'une ville de 200,000 âmes. Côtes et climat aggravent sérieusement la situation.

Les encombrements et les embouteillages qui s'y produisent tous les jours ralentissent la circulation automobile et les déplacements de la population. Donc, perte de temps pour les hommes d'affaires, camionneurs, professionnels, ouvriers, conducteurs de taxis, etc. Et ce temps coûte de l'argent.

En ce qui nous concerne, si nous pouvions augmenter seulement d'un mille à l'heure la vitesse moyenne de nos autobus, il en coûterait \$190,000, de moins par année pour assurer votre service de transport.

THE QUEBEC RAILWAY
LIGHT AND POWER COMPANY
Votre Service de Transport depuis 1899

LE SAINT



Par Leslie Charteris



RIP LE DETECTIVE



RIP LE DETECTIVE



RIP LE DETECTIVE



Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Barthélemy, apôtre.

Soleil et marée

Le soleil — Lever, 4 h. 51; coucher, 6 h. 43.
Longueur du jour: 13 h. et 52 m.
La marée — Haute marée: 10 h. 36 et 10 h. 50; basse marée: 5 h. 45 et 5 h. 42. (Heure solaire.)

L'Agriculture

A ceux qui aiment la belle tenue de leur propriété

Le ministère fédéral de l'Agriculture s'intéresse non seulement à ceux qui font la grande culture, mais encore aux citadins qui aiment agrémenter les abords de leurs demeures ou ceux qui cultivent les fleurs pour en faire un commerce.

On constatera à la lecture des recommandations suivantes qu'il vient d'être fait à propos de cette saison de l'année.

Si la bordure de plantes herbacées est surpeuplée on pourra bientôt faire de la transplantation. Les iris peuvent être divisés en août et les pivoines en septembre.

Les plants d'iris doivent être divisés lorsque le centre porte peu ou pas de tiges. La plante entière doit être arrachée, la vieille partie centrale mise de côté et les jeunes parties replantées dans la terre fraîche. Dans les potagers, deux ou trois éventails de feuilles avec racines attachées à une bonne division et des groupes de bonne division et des groupes de bonne division.

Certains jardiniers aiment couvrir une partie de leur jardin avec des iris. Lorsqu'on plante un jardin d'iris de ce genre, il est bon de se rappeler que les variétés à couleurs foncées ne ressortiront pas sur un fond sombre, qu'il faut du jaune si l'on veut obtenir un effet gai, que les lavandes et les bleus pâles donnent une impression de distance et que les combinaisons délicates de couleurs doivent être placées bien en évidence.

Les vieux plants de pivoines doivent être déterrés avec soin en septembre. La terre doit être enlevée et les racines doivent sécher quelques heures pour qu'elles puissent se faner un peu et être moins fragiles et cassantes pendant la manutention. Lavez les racines et cherchez un endroit où vous pourrez les diviser sans trop les endommager. Chaque division doit être enlevée et les yeux doivent être recouverts de deux pouces de terre. Une plantation plus profonde pourrait nuire à la floraison. Dans les régions où il y a peu de neige les plants doivent être recouverts de feuilles, de paille ou d'autres substances convenables, pendant le premier hiver pour empêcher le gonflement qui pourraient causer les gels et dégels successifs.

Les permis de construction

Les membres de la Commission municipale d'urbanisme viennent d'approuver des permis de construction et de réparations pour un montant global de \$220,000. Il n'y a aucun projet d'envergure.

La liste des permis approuvés est la suivante: M. R. Bégin, 24 rue résidence, \$4,000; Imperial Oil Limited, St-Vallier, \$20,000; Les Rev. SS. de la Charité, Cliff View Place, démolition, \$1,500; M. A. Chamberland, rue St-Jean, transformation, \$35,000; Succession Desrosiers, Blvd Charest, construction de deux magasins, logement et bureaux, \$30,000; M. A. Blais, réparations, 11e rue, \$1,200; M. D. Bouchard, rue Chouinard, maison, \$30,000; M. R. Paquet, 25e rue, maison, \$8,000; M. O. Samson, ave Bougainville, réparation, \$2,000; M. A. Guay, chemin Ste-Foy, mur, \$3,000; McGill Frontenac Oil, de la Canadienne, reconstruction poste d'essence, \$20,000; M. M. Durand, maison, 17e rue, \$7,000; Dr J.-L. Chenel, 18e rue, maison, \$18,000; M. W.-A. Dion, rue Père Grenier, exhaussement, \$2,000; M. G.-C. Marquis, rue Joffe, maison, \$9,500; M. Rosaire Guérin, 23e rue, maison, \$9,000.

Mort de monsieur Alfred Perron

Deschambault, (DNC) M. Alfred Perron, 84 ans, de Deschambault, est décédé ces jours derniers, dans un hôpital de Trois-Rivières, des suites d'un accident dont il a été victime au Cap-de-la-Madeleine. M. Perron avait été heurté par une motocyclette, alors qu'il traversait la chaussée. On le releva inconscient, et on le transporta dans un hôpital où il devait succomber.

Le boulevard de Ste-Anne de Beaupré

Les travaux de voirie sur le boulevard de Ste-Anne de Beaupré avancent assez rapidement, sur une distance de 7 milles, en direction des chutes Montmorency. On a annoncé ce matin, au Parlement, que cent camions ont été engagés pour transporter le gravier nécessaire au terrassement de la nouvelle route. Comme on le sait, le gouvernement va construire incessamment un pont sur la rivière Montmorency, au pied des chutes, pour finir ce grand boulevard.



GOUVERNEUR: Le chevalier J.-E. Dion, Lieutenant-Colonel du Régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens, vient d'être nommé gouverneur de droit de l'Ecole universitaire de Commerce de l'Université Laval. Cette nomination a été ratifiée par le Conseil d'administration du Bureau des Gouverneurs de l'Ecole lors d'une récente réunion.

Seul Rochette devait être tenu au courant des opérations bancaires

Le gérant du bureau de la rue St-Pierre à Québec de la Banque Royale du Canada a produit ce matin comme exhibit en Cour des Sessions de la Paix, une lettre qui lui fut adressée le 15 février dernier par Armand Rochette, dans laquelle celui-ci l'avait de ne donner d'information concernant les opérations bancaires de La Traversée de Lévis, à aucun officier de la compagnie, sauf à lui-même.

M. H.-T. Austin a révélé devant M. le juge en chef Thomas Tremblay qui préside depuis mercredi de la semaine dernière l'enquête préliminaire du courtier Rochette accusé de vol et fraude aux dépens des actionnaires de La Traversée, que la même lettre contenait des coupons sur des obligations au montant de \$95,000, avec instruction de les créditer au compte de la Traversée de Lévis.

Interrogé par le procureur de la poursuite, le témoin dit ne pas savoir de quelles obligations ces coupons étaient détachés. Il déclare qu'il ne s'est pas posé de questions sur le fait que quelques jours plus tôt, soit le 20 décembre, les obligations avaient été créditées à Armand Rochette Ltée.

— Quand des coupons échus sont attachés aux obligations, n'y a-t-il pas une mention spéciale? a demandé le procureur de la poursuite en référant aux obligations déposées à la Banque Royale le jour où Rochette se porta acquiescer des intrusions de M. Charles Lacroix dans La Traversée de Lévis?

— Habituellement, a répondu le témoin. C'est ce qui se fait normalement.

Le procureur montre alors au témoin un exhibit déjà produit, et lui demande:

— Prima facie, aucun coupon n'était attaché à cette pièce?

— Il aurait dû l'être.

Le témoin est appelé à produire des bordereaux de vérification des comptes de la Levis Ferry et de la Levis Ferry News. On lui fait noter que les bordereaux de mars sont signés par Armand Rochette, uniquement, comme président.

— Est-ce pratique courante qu'il n'y ait qu'une signature? demande le procureur de la poursuite à M. Austin.

— Lorsqu'il y a autorisation.

Il est ensuite question d'une lettre adressée le 20 décembre 1950 par M. Austin à M. Atkinson, le gérant général de la Banque Royale du Canada à Montréal. Le procureur souligne dans cette lettre les mots: "Les obligations au montant de \$200,000 ont été déposées".

— Pourquoi ce "les", demande-t-il? N'est-ce pas parce que vous aviez été averti auparavant que des obligations seraient déposées?

— J'avais été averti.

— Saviez-vous d'où viendraient ces obligations?

— Je savais quelles viendraient de M. Rochette.

— Vous saviez que ces obligations feraient partie de la transaction pour l'achat de La Traversée par Rochette?

— Oui.

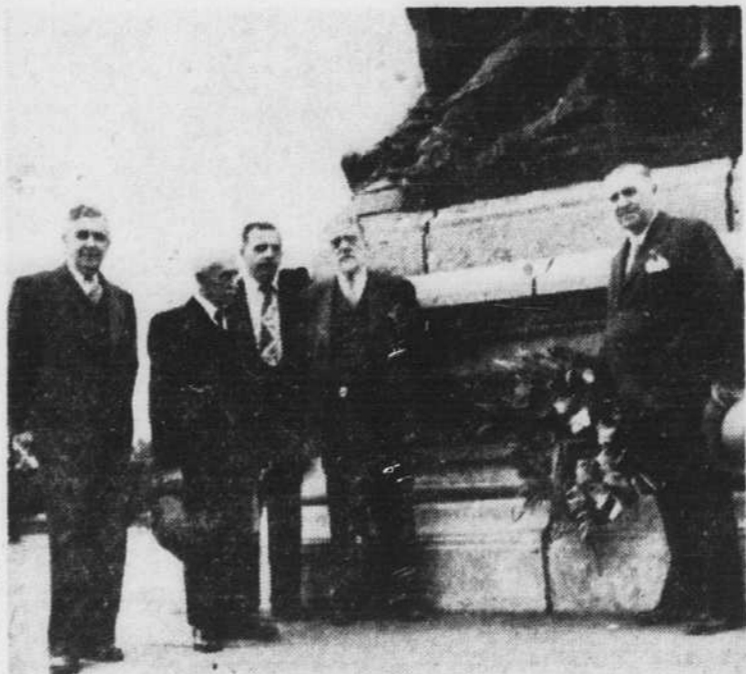
— Vous saviez aussi que les obligations étaient pour garantir le cheque de \$200,000 donné auparavant?

— Je savais que c'était pour payer le cheque.

L'interrogatoire porte alors sur la certification du cheque de \$200,000 déposé par Rochette, alors que les obligations garantissant ce cheque ne devaient être remises que plus tard.

— "Je n'avais qu'à suivre les instructions en ce sens reçues de M. Atkinson de Montréal", dit le témoin qui assure que ces chèques peuvent ainsi être certifiés sur promesse de garantie ultérieure, lorsqu'il y a "des instructions spéciales".

L'enquête a ensuite été ajournée "pro forma" au 31 août, pour entendre le gérant général de la Banque Royale du Canada, M. Atkinson.



LA BONNE ENTENTE VERMONT-QUEBEC: Une impressionnante cérémonie s'est déroulée ce matin, à 10 heures, au pied du monument Champlain, quand le Dr J.-D. Bouchard, président de la Commission du Commerce de l'Etat du Vermont, apporta de la bonne entente entre la province de Québec et le Vermont, a déposé une couronne au pied du monument Champlain, en présence de trois membres de la Société nationale Samuel de Champlain et du président de la Société historique de Québec, l'hon. Cyrille-F. Delage, président de la Commission des écoles catholiques de Québec. On voit, au premier plan, le Dr Bouchard au moment où il dépose l'hommage du Vermont au pied du monument du fondateur de Québec. A ses côtés, de gauche à droite, on voit MM. LOUIS MORISSET, EDUARD MARCOTTE, président de la Société Samuel de Champlain, GEORGES BOILLANGER, secrétaire de la société, et l'hon. CYRILLE DELAGE. Immédiatement après la cérémonie, le Dr Bouchard a été reçu à l'hôtel de ville de Québec par S. H. le maire Lucien Borne. (Photo du "Soleil")

Poids décisif de Madrid sur le sort de l'Europe

Franco est d'avis que la participation de l'Espagne à la défense de l'Europe déséquilibrerait les forces en présence en faveur des Alliés — Il faut encourager l'esprit national.

New-York, 23 (AFP) Dans une interview accordée à l'hebdomadaire américain "Newsweek", le général Franco a déclaré que la participation des troupes espagnoles à la défense de l'Europe occidentale contre une agression soviétique pourrait

fort bien constituer l'élément décisif qui ferait pencher la balance en faveur des forces anticomunistes.

Le général Franco, interrogé sur l'armée européenne, a manifesté un certain scepticism et déclare qu'un esprit international exige des années, sinon des siècles pour devenir un facteur valable. Il croit profondément, par contre, au patriotisme millénaire des nations européennes. Il faut donc, selon lui, encourager l'esprit national, reconstruire les économies nationales, renforcer les défenses nationales aussi bien que les défenses communes, faire savoir à Moscou qu'aucun pays d'Europe n'a la moindre visée sur une parcelle quelconque du territoire russe et se préparer, ensuite, à se défendre jusqu'à la mort contre une attaque communiste.

Interrogé sur les rapports hispano-américains, le général Franco a déclaré que les politiciens de France et de Grande-Bretagne, aveuglés par leurs opinions partiales, empêchent leur amélioration.

Fraude de \$50,000

Montréal, 23 (PC) Le directeur Hilaire Beauregard, de la Sûreté provinciale, a annoncé aujourd'hui qu'un mandat d'arrestation a été émis contre le président et unique propriétaire d'une agence de perceptions de Montréal, qui sera accusé d'avoir fraudé des clients et des employés d'une somme de plus de \$50,000. Le directeur n'a pas nommé l'intéressé. Le mandat a été émis après une enquête menée par le département du procureur-général dans les affaires de l'agence de perceptions.

POUR LA RENTRÉE DES CLASSES ... VOYAGEZ ÉCONOMIQUEMENT



ET CONFORTABLEMENT moelleux fauteuils et wagons climatisés

Pour votre voyage de retour, au collège ou au couvent, prenez un train du Pacifique Canadien... c'est beaucoup plus agréable et confortable. Les wagons sont climatisés, les fauteuils sont moelleux, les horaires sont commodes et les prix sont des plus raisonnables.

Pacifique Canadien

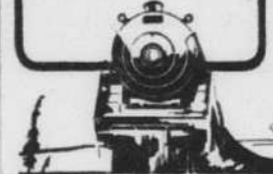
Six évadés encore au large

Flemington, N.-J., 23 (PA) Six des 14 jeunes gens qui avaient réussi à s'évader de deux prisons du New-Jersey sont encore au large. Cette évasion massive est la plus considérable en cet Etat depuis 20 ans. Un bon nombre d'hommes armés ont battu une région de 14 milles et ont capturé trois des jeunes gens hier soir et un autre de bonne heure, aujourd'hui. Herbert Simpson, 20 ans, coupable de vols avec effraction, a conduit sept autres prisonniers au dehors du pénitencier d'Annandale en s'échappant des barreaux. Il a été repris aujourd'hui. Un obstacle routier près de Ringoes cinq milles au sud de Flemington, a permis hier soir la capture de trois autres jeunes hommes.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN
PRETS SUR HYPOTHEQUE
72 Côte de la Montagne
Tél.: 4-2468

TOUT APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES
INCORPORATION DE LA CAMERA
3 RUE DU PEUPLE

Choix de places dans les wagons climatisés
COACHS
WAGONS-SALONS
SECTIONS
ROOMETTES
COMPARTIMENTS
CHAMBRETTES
SALONS-LITS



Germain Houde se noie dans le Petit Saguenay

Chicoutimi, 23. (DNC) Germain Houde, 24 ans, de Petit Saguenay, s'est noyé hier soir dans la rivière Petit Saguenay, au cours d'une excursion de pêche avec son frère Elias. Il était le fils de M. Joseph Houde et de dame Germaine Côté, de Petit Saguenay, et le président de la promotion 1951 de l'école des gardes-forestiers de Duchesnay.

Les deux hommes avaient pris place sur un rocher, le long de la rivière. La pierre avait été rendue glissante par une pluie récente et Germain Houde tomba à l'eau et fut emporté par le courant. Il ne revint pas à la surface et son frère fut dans l'impossibilité de lui porter secours.

Le cadavre a été repêché vers minuit, après de longues recherches. Il était à deux cents pieds de l'endroit où M. Houde était tombé dans la rivière. Le Dr Gérard Bélanger, et M. le curé Antonio Gagnon, de l'Anse St-Jean, étaient sur les lieux au moment où on a retrouvé le corps de M. Houde, mais la mort avait fait son oeuvre depuis quelques heures. Les funérailles de M. Houde auront lieu samedi matin. Nos vives condoléances à la famille en deuil.

A l'Exposition provinciale

La police municipale, la Sûreté provinciale et le service des incendies ont établi un programme qui assurera la sécurité et le bon ordre sur les terrains de l'exposition provinciale.

Le chef adjoint Gérard Girard dirigera personnellement la circulation à l'intérieur et à l'extérieur des terrains. Il sera assisté de l'inspecteur C.-Aug. Tallion, qui verra particulièrement à la circulation intérieure et du sergent Régent Turgeon, qui s'occupera de l'extérieur.

L'inspecteur Alexandre Rochette aura charge de tous les détectives de la sûreté et de la moralité qui surveilleront les divers lieux d'amusement, tandis que l'inspecteur Tallion dirigera aussi les hommes en uniforme de la patrouille.

La sûreté provinciale dépêchera un détachement d'officiers sous la direction du capitaine J.-Alphonse Matte. Le service des incendies établira un poste temporaire dans l'édifice réservé à cet effet.

Les pensions de vieillesse

Quatorze centenaires ont fait parvenir jusqu'ici leur formule de demande de pension de vieillesse au bureau régional, nous apprend hier le major Lionel Lafrance, directeur régional.

Environ 30,000 personnes âgées de 70 ans et plus se sont déjà enregistrées et près de 15,000 d'entre elles avaient bien rempli leurs formulaires et pourront recevoir le premier cheque en janvier prochain.

La production agricole

M. S.-J. Chagnon, directeur de l'Office du maintien des prix agricoles à Ottawa, a participé, cette semaine, à Lyster, comté de Mégantic, à la réunion des éleveurs des Bois Francs, et il a mis ses auditeurs en garde contre le laisser-aller dans la production agricole, parce que le revenu du cultivateur a triple à cause de la hausse des prix, depuis dix ans. M. Chagnon a déclaré que ce niveau élevé ne peut pas durer et qu'il faut, de toute nécessité, produire plus par unité et améliorer les productions. La réunion a eu lieu sur la ferme des St-Anges, propriété des SS. du Bon Pasteur, et 500 cultivateurs y assistaient.



NOMINATION: Le R. P. Louis-Nazaire Hamel, O.F.M., a été nommé professeur de théologie morale au Grand Séminaire de Sherbrooke. Il est natif de Québec et compte 27 ans de vie religieuse. Le R. P. L.-N. Hamel est le fils de M. Joseph Hamel, décédé, et de Mme Hamel, de notre ville.

DISQUES DECCA
45-78-33 1/3

45 RPM

THE JOLSON STORY \$4.10
Al Jolson dans les chansons qui l'ont rendu célèbre

OKLAHOMA \$5.90
par les artistes originaux.

BING CROSBY \$3.20
Chansons de Cowboy

INK SPOTS \$3.20
2ième volume

----- 78 RPM -----

Derniers succès de LOMBARDO

27624 — Mine I'm got to fall again..... .90

27640 — Wonder Why Dark is the night..... .90

27645 — With these hands Lonesome and sorry..... .90

27652 — Dimples and cherry cheeks Night on the water..... .90

27666 — Because of you Out O' Breath..... .90

Valin Entr.

MARCHANT DE MUSIQUE

GASTON BROCHU, prop.
294 St-Jean — Tél.: 2-8365 et 3-7060

COMPTOIRS DE SERVICE

395 ST-JEAN
569 CANADIENNE
1324 Ave. Maréchal
31 AVE. BEGIN
Lévis

157 du Pont Tél.: 4-3531

chez C. ROBITAILLE Inc.

VENTE de lampes

Lampes torchères, Lampes junior
Lampes potiches, etc. etc.

neufs

Echantillons de magasin. Tous les modèles les plus récents. Prix pour toutes les bourses. Modèles pour tous les goûts. Tous ces articles sont absolument

escomptes 33%

C. ROBITAILLE INC.

PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS

320, rue St-Joseph, Québec Téléphone : 5-8167

Publié et imprimé par "Le Soleil" Ligne anglaise de la Couronne et Saint-Vallier. Président et directeur-général: Henri Gagnon.

ANNONCES CLASSEES Tel.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT 1 ligne complète de 10 mots 0.50 1 insertion minimum 0.20 Titre individuel (en plus) 0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5.24 annuelles ou mieux, même prix que 24 annonces annuelles comptant 10 p.c.

Announcements of the exterior. Strictly payable in advance. For cases, extra charges of 10% plus 50 p.c.

Avs de naissance décès fiançailles, mariages, services funéraires, etc. 1.50 2.00 3.00 4.00 5.00 6.00 7.00 8.00 9.00 10.00

Facture non payée dans les 3 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 5 h. p.m. de la veille du jour de publication.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au "Soleil": Québec, 15, Silbury et St-Pol, livraison 8 semaines, 35\$ par an.

AGENTS

AGENTS généraux demandés de agents pour distribuer produits pour les pays suivants: Indonésie, Malaisie, Singapour, etc.

ANIMAUX A VENDRE

3 CHIENS perdus à Rivière-du-Loup, 1 chat, 1 chatte grise, 1 chatte blanche.

ANIMAUX DEMANDES

AN MAUX morts ou vivants, transportés gratuitement. Bayons plus haut prix pour animaux vivants ou malades.

10 APPARTEMENTS A LOUER

SUITES d'appartements chauffés, éclairés, meublés, eau chaude, etc.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT PRETER à 5% sur hypothèque. PAUL GRENIER, 231 boulevard Giffard, St-Jean.

15 ARTICLES DE MENAGE

SET DE SALON, salis à diner, à cuisiner, etc.

24 BICYCLES

2 BICYCLES C.C.M. de ville à vendre. Motifs: 12-7371.

29 BRULEURS A L'HUILE

R. PAGE, vende, service, réparation, brûleur à huile et à gaz, etc.

BRULEURS A L'HUILE SILENT CLOW

DISTRIBUTEUR FUG. DESROCHES, 1015 St-Vallier, Québec.

RESERVOIRS A L'HUILE

FORME OVALE, 120 litres, etc.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAU A LOUER, avec service d'annuaire, 130 St-Jean, Louis Casseau.

44 COMMERCES A VENDRE

GROS RESTAURANT comptoir-lunch, central, St-Roch, aménagement complet.

35 CHALETS A LOUER

CHALET meublé à louer semaine ou quotidien, 1200 St-Jean, 1200.

38 CHAMBRE ET PENSION

TRES GRANDE chambre double, meublée avec service et repa, 305 Grande-Allee, 1200.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

42 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

44 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

46 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

48 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

50 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

52 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

54 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

56 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

58 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

60 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

62 CHAMBRE COMFORTABLE

CHAMBRE COMFORTABLE, permis cuisiner, 435 St-Jean, 1200.

64 CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE à louer à l'année, homme et femme, 54 St-Etienne, 1200.

64 DIVERS A VENDRE

MOTEUR EVO pour chauffage, chaînes baril, etc.

66 DIVERS A VENDRE

VENTE, bicyclettes électriques usagées de diverses marques.

68 DIVERS A VENDRE

ON DEMANDE voyageur d'expérience, 5000\$ par an.

70 ECOLE

ELECTRICIEN, électronique, radio, etc.

72 FEMMES, FILLES DEMANDES

POUR augmenter vos revenus, écrivez-moi.

74 COURS COMMERCIAUX

COURS PRIMAIRE, préparatoire, un complet.

76 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

78 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

80 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

82 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

84 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

86 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

88 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

90 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

92 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

94 COURS COMMERCIAUX

COURS COMMERCIAUX, français, anglais, etc.

110 MACHINERIE A VENDRE

AVIS AUX CORDONNIERS A VENDRE, machine neuve, Landis, etc.

112 MACHINERIE A LOUER

Livraison immédiate Pelles, Scrapers, Tracteurs, etc.

114 MACHINERIE A LOUER

116 MACHINERIE A LOUER

118 MACHINERIE A LOUER

120 MACHINERIE A LOUER

122 MACHINERIE A LOUER

124 MACHINERIE A LOUER

126 MACHINERIE A LOUER

128 MACHINERIE A LOUER

130 MACHINERIE A LOUER

132 MACHINERIE A LOUER

134 MACHINERIE A LOUER

136 MACHINERIE A LOUER

138 MACHINERIE A LOUER

140 MACHINERIE A LOUER

142 MACHINERIE A LOUER

144 MACHINERIE A LOUER

146 MACHINERIE A LOUER

148 MACHINERIE A LOUER

150 MACHINERIE A LOUER

152 MACHINERIE A LOUER

154 MACHINERIE A LOUER

156 MACHINERIE A LOUER

158 MACHINERIE A LOUER

160 MACHINERIE A LOUER

162 MACHINERIE A LOUER

164 MACHINERIE A LOUER

166 MACHINERIE A LOUER

168 MACHINERIE A LOUER

IMMEUBLES A VENDRE

STATION SERVICE - Avec garage et maison à St-Nicholas, près du Pont.

121 MAISONS A VENDRE

122 MAISONS A VENDRE

124 MAISONS A VENDRE

126 MAISONS A VENDRE

128 MAISONS A VENDRE

130 MAISONS A VENDRE

132 MAISONS A VENDRE

134 MAISONS A VENDRE

112 MAISONS A VENDRE

114 MAISONS A VENDRE

116 MAISONS A VENDRE

118 MAISONS A VENDRE

120 MAISONS A VENDRE

122 MAISONS A VENDRE

124 MAISONS A VENDRE

126 MAISONS A VENDRE

128 MAISONS A VENDRE

130 MAISONS A VENDRE

132 MAISONS A VENDRE

134 MAISONS A VENDRE

136 MAISONS A VENDRE

138 MAISONS A VENDRE

140 MAISONS A VENDRE

142 MAISONS A VENDRE

144 MAISONS A VENDRE

146 MAISONS A VENDRE

148 MAISONS A VENDRE

150 MAISONS A VENDRE

152 MAISONS A VENDRE

154 MAISONS A VENDRE

156 MAISONS A VENDRE

158 MAISONS A VENDRE

160 MAISONS A VENDRE

162 MAISONS A VENDRE

164 MAISONS A VENDRE

166 MAISONS A VENDRE

168 MAISONS A VENDRE

170 MAISONS A VENDRE

Pièces de rechange Chars Usage Accessoires de tous genres

SIMARD AUTOMOBILE ENR.
VENTE, ACHAT, ECHANGE, toutes mar-
ques, tous modèles. Tout véhicule né-
cessaire au titre de liste avec police de garantie.
1005 CANADIAN RD. TEL: 4-8895. Pour
réparation, démontage, peinture, prix ra-
tionnable. 325, 3e AVENUE TEL: 4-4873

Plus Bas Prix
et vendues avec
GARANTIE

Studebaker sedan	1950
Metzer sedan	1950
Mercury Club coupé	1949
Ford sedan	1949
Dodge sedan	1947
Ford coach	1950
Ford Pick up 1/2 T.	1950
Studebaker van	1947
Ford 3 T. 158 pouces	1946

Ouvert le soir
LAURENTEIN
AUTOMOBILES

25 et 500 rue Dorchester.
Tél.: 5-8181

ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE: parties automobiles neuves
usagées. LUDGER FERLAND, 661, rue
Avenue 4-2920

CHARTE Andrews 506 St-Vallier, ex-
cesses d'usages, motocyclette, bicyclette neuves
et usagées, Réparations Générales, Remor-
ques, jour et nuit. Tél.: 3-3778

AUTOMOBILISTES Huile à moteur à
prix spécial au Garage STE-THÉRÈSE
504, St-Thérèse.

CARRIER AUTO PARTS LTD.
PIECES D'AUTOUS toutes et usagées, Gros
et détail, 417, 1ère Avenue. Tel.: 4-1333

KING AUTO PARTS REG'D.
CHARS OU PIECES neuves et usagées,
retourne, moteur, outillage, batteries,
No. 127, 3e Rue. 3-1557.

REPARATION — FABRICATION
CHARRUE A NEIGE
Radiateur d'Auto Réservoir
Bull Dozer — Frame — Camion.

J.-E. AUDET
SOUDURES
465, 1ère Ave. Tel.: 4-2317

SPECIALIAUX D'AOUT
Plymouth et Dodge sedan 46-48-50
Fargo 2-3 et 5 tonnes 1948
Pick-up express neuvs 1/2, 3/4 et 1 T.
Chrysler sedan "Windsor" 1949
Camion International, 5 tonnes 1948
Mack 10 roues, moteur Diesel
Tracteur Caterpillar D-4 avec Bull dozer

Pièces neuves et usagées pour
camion de l'armée.

WELCH MOTOR SALES, Ltd
Giroux Motor Sales, Ltd.
Beauport-Est, Québec.
Tél.: 66-3504

17 AUTOMOBILES DEMANDEES
BERRAS acheteur de 20 chars usagés 1930
à 1948, devront être propres et en bon
ordre. S'adresser entre 8 heures et 8 heu-
res, 510 St-Pascal.

18 AUTOMOBILES A LOUER
CHARS NEUFS 1950, 85 par jour, 90-10
mois, assurance \$20 000 et \$40 000 gratuits.
ROMPPE & PERRIN, Drive Youville
1271 Maguire, 7-8515.

MAGÉLÈS 1950 avec radio, air direction,
assurance 30-40 miles, vol. St-Foy,
1008 St-Vallier, 2671 Chemin Ste-Foy.
TEL.: 7-8487

(Suite de la page 14)

121 MAISONS A VENDRE
COTTAGE 6 pièces fin moderne, libre im-
médiatement. S'adresser 2400 de la Ca-
narderie au 871 Bardy, après 6 heures.
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Jeu-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

FARGO 1951

Livraison immédiate dans
les camions de 1/2 à 3 ton-
nes.

Distributeur
CHRYSLER
PLYMOUTH
CAMION FARGO

UNIVERSAL AUTO Ltd
VENTE 33 de la Couronne
SERVICE, 777, 1ère Ave.

Raymond Beaulé
ENRG.

Vous invite à venir faire
votre choix sur 50 chars
usagés allant jus qu'à
\$300. en bas du Prix liste
1931 à 1951.

25, 3e Avenue. tél. 2-2571

PONTIAC sedan 4 portes 1948, bonne con-
dition, avec radio et chauffage pour
neufs. TEL.: 7-8114

CHEVROLET 1937, sedan, parfaite condi-
tion, vendeurs ou acheteurs, pour pickup
S'adresser 483 St-Vallier. TEL.: 3-3779.

1951, Ford custom, convertible, 2 800
miles, pneus blancs, verrière valeur
\$900 pour 1950. Termes à volonté
Applez 670-5-8933 après 6 heures
du soir. 4-8888

CHEVROLET 1934, 4 portes, parfaite con-
dition. 28 000 miles. TEL.: 66-4520

CHEVROLET 1938, parfait ordre, 75
000, cause vente, char. neuf. Soir 7
à 8 h. 10-24

4 CHARS saisis à vendre, Plymouth, De
Sole, Pontiac Mercury. TEL.: 3-5133

OLDSMOBILE 4 cylindres, 1941, radio,
chauffage, garde-neige, bien chassé
S'adr.: 101 Ave TASCHEUR. 3-4080

6 PNEUS 42 x 3 1/2 pneu tube less neuvs
S'adr.: 276, 21e Avenue. TEL.: 4-2322

STUDEBAKER 38, bonne condition
\$450. TEL.: 62-1833

DODGE 7 passagers 1940, en bon état,
vendeur d'occasion. TEL.: 5-8888

NASH 40 air conditionné, bonne condition
prix d'occasion. S'adr.: 10 Belair. TEL.:
5-8690, 4-2824

DODGE 1939, parfait ordre, Char-
volet sedan de luxe 1930, 100 Miles de
l'Intermarco. 7-8338

PIECES USAGEES

pour camions 1947 et plus
anciens, de toutes marques et
capacités ainsi que pour autos
passagers. Pneus usagés, Aus-
si plusieurs camions 1949 et
50, Maple Leaf et GMC, Ford
et Mercury, Dodge et Fargo,
International K8 et autres.
Tracteurs et autobus.

Levis Automobiles Inc.
40 rue ST-HENRI, LEVIS
Téléphone: Zone 5-769

L'endroit où chacun est
toujours bien servi.
Vendeur autorisé des camions
Chevrolet et Oldsmobile; des
pièces et accessoires GM.
REPARATION ET SERVICE
Plus pour votre argent
avec

GARANTIE

Monarch sedan 1951
Mercury sedan 1949
Metzer coach 1950
Oldsmobile sedan 1950
Ford panel 1950

Ouverts tous les soirs.

Montclair
Automobiles
Votre garage de confiance

901, 1e Avenue Tél.: 2-5676

PONTIAC 1941, Spécial Sedan à vendre
S'adresser 21 rue Commerciale, Bienville
CHARRON, 427 R.

TRAILER A VENDRE 2 roues, bicyclette
à guidon, balançoire. TEL.: 7-4974

LA récolte du blé

Winnipeg, 23. (AP) Une centaine
de jeunes fermiers ontariens et
québécois ont passé par Winnipeg
hier, alors qu'ils se rendaient dans
le nord de la Saskatchewan pour
participer à la grande récolte de blé.
Un porte-parole de la Commis-
sion d'assurance-chômage a déclaré
que 3 000 personnes doivent se ren-
dre dans cette région durant les six
prochaines semaines. L'Alberta a
demandé 1 200 travailleurs aussitôt
que possible.

Service des signaux

St-Jean, 14. — Nuageux, fort sud-ouest.
St-Jean 1950 à vendre, en parfait ordre,
dans 125 \$ m. Carleton, 515 m. Carleton,
830 m. R. A. McNinis.

Cap Sable, 85 — Près d'arriver, sud-ouest.
N. North Sydney, 575 — Montant 630 m. a.
Theils 425 sud est, hier 930 p.m. Dingwall
Cap St-Jean, 902 — Descendant 530 a. m.
North Gaspe.

North Gaspe, 350 — Montant hier
nord 245, 130 p.m. Knap 6 p.m. Knap
Maria de Lardin, 4 p.m. Britanna.
3 p.m. Francaise descendant 40 sud-est.
St-Jean, 920 — Montant 4 p.m. Janus.
Descendant 920 p.m. St-Étienne Mall,
10 p.m. Paradis.

St-Jean, 103 — Descendant hier 2
p.m. Malbaie Transport, 715 p.m. Riche-
3-2523

Cap Sable, 85 — Près d'arriver, sud-ouest.
N. North Sydney, 575 — Montant 630 m. a.
Theils 425 sud est, hier 930 p.m. Dingwall
Cap St-Jean, 902 — Descendant 530 a. m.
North Gaspe.

LE GUIDE DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

BOUTONS ET BOUCLES
BOUTONS RECOURVÉS
BOUCLES CREINTURES, boutons recour-
vés, Attention spéciale commandes de
la campagne. T.E. Racine 82 Maréchal
Québec.

CHIRURGIENS-DENTISTES
DR LÉON LEBLANC, chirurgien, dentiste,
1011, 3e Avenue, Québec, Tél.: 4-3312
DR LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste
Édifice Talbot, 3e étage, 31/2 St-Joseph,
Québec. TEL.: 4-691.

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE, 24, Côte du
PALAIS. TEL.: 3-2153

MEDICINS-CHIRURGIENS
DR CHARLES RINPRET, soins urinaires,
petite chirurgie, maladies vénériennes, 31/2
St-Joseph. TEL.: 4-4061

Dr Leo ROBERT
MALADIES vénériennes de la peau et
du cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS.
TEL.: 2-1003

MATELAS
MATELAS Fronteal, TEL.: 5-547, manufac-
turerie matelas à ressort, crin, laine. Ré-
parations somniers, 15 BOISSÉLUE, 5-5347

REPARATION DE MEUBLES
REMEUBLEMENTS MEUBLES. TEL.: 5-547
CHIFFONNIERIE LEBLANC, réparations gé-
nérales, ULRIC POULIOT, 15 BOISSÉLUE,
5-5347

REPRISAGE
REPRISAGE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de menus
déchirures, brûlures, bas pantalons, man-
chons, chemises, 132 D'ARBAHAN. TEL.:
2-2445

TABAC EN FEUILLES
SPECIALITE tabac en feuille, gros et dé-
tail. R. St-Jean, 127 1/2 LA COURONNE,
succursale, 35 CARILLON.
TABAC à cigarette No 1 avec 300 tubes
ou 300 feuilles \$1.25. Tabac pipe assorti
en moules de 60 pipes en briques assorti.
JOB TREMBLAY, 811 St-Vallier

QUEBEC et PETIT-CANADIEN No 1 à
1/2. Spécial tabac à pipes 65 cents
la livre. Pipes en véritable bruyère, 30
tubes, tubes 65 cents pour 100. Tubes
boîtes de 50 à \$1.98. Aussi assisté en
machines à cigarettes, aux machines TREM-
BLAY, 91 ST-PAUL, QUEBEC

REPARATION FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de menus
déchirures, brûlures, bas pantalons, man-
chons, chemises, 132 D'ARBAHAN. TEL.:
2-2445

REPARATION DE MEUBLES
REMEUBLEMENTS MEUBLES. TEL.: 5-547
CHIFFONNIERIE LEBLANC, réparations gé-
nérales, ULRIC POULIOT, 15 BOISSÉLUE,
5-5347

REPRISAGE
REPRISAGE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de menus
déchirures, brûlures, bas pantalons, man-
chons, chemises, 132 D'ARBAHAN. TEL.:
2-2445

TABAC EN FEUILLES
SPECIALITE tabac en feuille, gros et dé-
tail. R. St-Jean, 127 1/2 LA COURONNE,
succursale, 35 CARILLON.
TABAC à cigarette No 1 avec 300 tubes
ou 300 feuilles \$1.25. Tabac pipe assorti
en moules de 60 pipes en briques assorti.
JOB TREMBLAY, 811 St-Vallier

QUEBEC et PETIT-CANADIEN No 1 à
1/2. Spécial tabac à pipes 65 cents
la livre. Pipes en véritable bruyère, 30
tubes, tubes 65 cents pour 100. Tubes
boîtes de 50 à \$1.98. Aussi assisté en
machines à cigarettes, aux machines TREM-
BLAY, 91 ST-PAUL, QUEBEC

REPARATION FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de menus
déchirures, brûlures, bas pantalons, man-
chons, chemises, 132 D'ARBAHAN. TEL.:
2-2445

REPARATION DE MEUBLES
REMEUBLEMENTS MEUBLES. TEL.: 5-547
CHIFFONNIERIE LEBLANC, réparations gé-
nérales, ULRIC POULIOT, 15 BOISSÉLUE,
5-5347

REPRISAGE
REPRISAGE FRANÇAISE ENRG.
REPARATIONS générales. Trous de menus
déchirures, brûlures, bas pantalons, man-
chons, chemises, 132 D'ARBAHAN. TEL.:
2-2445

121 MAISONS A VENDRE

COTTAGE 6 pièces fin moderne, libre im-
médiatement. S'adresser 2400 de la Ca-
narderie au 871 Bardy, après 6 heures.
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

MAISON NEUVE 2 logements, 6 pièces,
chauffage bois, hygiène parfaite, 23
Rue, rue Bardy, face Jardin. Je-
di, soir, tel.: 7-6445, 571 BARDY, jour
TEL.: 7-7001

REPRÉSENTANT DEMANDÉ
DANS LES TERRITOIRES DE
QUEBEC, LAC ST-JEAN ET GASPE

Un manufacturier d'appareils électriques domestiques de réputation in-
ternationale demande un jeune homme de 25 à 40 ans, avec expérience
dans les territoires mentionnés ci-dessus. Il sera marié, bilingue, et
posséder une auto. Références exigées. S'adresser à Montréal, bureau de
poste central, boîte 308.

LA RAISON GRATUITE

JUS de TOMATE 2 16 21¢

ANANAS 36 34¢

CONFITURE 34 46¢

CAFÉ MARCO 1 94¢

SAUMON 24¢

FROMAGE 29¢

CORN FLAKES 15¢

MARINADES SUCRES 35¢

SACS de THE 35¢

FARINE 49¢

APPRET à SALADE 30¢

JAVEX 15¢

POTS MASON 1.08

POTS MASON 1.26

PECTINE de FRUIT CERTO 16¢

PAROWAX 25¢

VINAIGRE BLANC HEINZ 25¢

SUCRE 55¢

GRAISSE 24¢

THRIFT STORES LIMITED

EPARGNEZ SUR CES VALEURS DE QUALITE chez THRIFT

PAIN 24 oz 14¢

POULETS 69¢

POULES 55¢

SAUMON 69¢

BACON 33¢

FOIE D'AGNEAU 65¢

Pommes Duchesse 49¢

CELERI 25¢

CHOUX-FLEURS 17¢

LAITUE ICEBERG 25¢

TOMATES 19¢

MELONS 9¢

Viandes de Qualité

Fruits et Légumes Frais

Magasins 69 RUE CARTIER Ville de Québec

Gromyko part pour San-Francisco

Cherbourg, 23. (AP) M. André Gromyko, vice-ministre des Affaires étrangères de l'URSS, et la délégation soviétique qui participera à la conférence de San-Francisco pour la signature du traité japonais, se sont embarqués hier soir à 9 h. pm à bord du "Queen Elizabeth" ancré en rade de Cherbourg. M. Gromyko a été accompagné jusqu'au paquebot par M. Alexis Pavlov, ambassadeur de l'URSS en France.

MONTMAGNY

L'Exposition
 Pour la première fois depuis la fondation de la Société d'Agriculture de Montmagny et la tenue de son exposition régionale, celle-ci s'est tenue, cette année, sur un nouveau site, près du centre de la ville, à proximité du champ de courses. En fait, la partie industrielle de l'Exposition a été organisée dans l'arène de Montmagny, tandis que des balthes adjacentes recevaient les animaux.

En outre, il y avait de nombreux amusements. Malheureusement, une température maussade a empêché la foule de se rendre à l'Exposition, ce qui est fort regrettable pour tous ceux qui se sont donné la peine d'organiser cet événement annuel d'une importance capitale pour la région. En fin de semaine, la température s'est un peu améliorée, l'assistance fut plus considérable.

Le bureau de direction de la Société d'Agriculture de Montmagny est composé comme suit : M. G.-F. Fournier, de Montmagny, président; M. Jos.-A. Dumas, de St-François, vice-président; M. Louis-J. St-Yves, secrétaire-trésorier.

La Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny a pris une large part à l'organisation de l'Exposition.

L'aqueduc
 Au cours de l'été, la ville de Montmagny a fait subir d'importantes réparations à son système d'aqueduc. Des travaux considérables ont été poursuivis, bouleversant la marche de plusieurs rues de la ville, mais les citoyens, comme les visiteurs, ont subi sans trop se plaindre cet état de choses. On laisse entendre que tout le système d'aqueduc sera rénové à la fin de l'année courante et que les citoyens de Montmagny bénéficieront de leur nouveau système d'aqueduc dès l'été prochain.

L'École d'Arts et Métiers
 Les travaux d'aménagement de l'École d'Arts et Métiers commenceront à la fin du mois d'août dans l'ancienne usine de la Manufacture de Cercueils et Spécialités, Ltée.

Le gouvernement provincial vient de faire l'acquisition de cet édifice dans le but de doter Montmagny et le district d'une spacieuse et moderne école d'Arts et Métiers.

Le général Bernatchez
 La population de Montmagny a appris avec un vif intérêt l'arrivée de l'un de ses fils natifs à un poste élevé dans l'Armée canadienne par la promotion du brigadier J.-P.-E. (Paul) Bernatchez au grade de major-général. Il est le fils de M. et madame Edmond Bernatchez. Le général Bernatchez a un frère, le lieutenant Laurent Bernatchez, dans le Régiment de Montmagny.

Au congrès de l'U.C.C.
 Un nombre considérable de cultivateurs de Montmagny, membres de l'U.C.C., ont assisté, ces jours-ci, au congrès régional de cette association à St-Jean-Port-Joli.

Au Jamboree
 Une vingtaine de scouts de Montmagny assistent, ces jours-ci, au Jamboree national organisé à Vaudreuil, par la Fédération des scouts catholiques du Canada.

Mariages
 En l'église de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, à Cowansville, a été béni le mariage de M. Léopold Pelletier, machiniste, fils de M. et madame Fernand Pelletier, de Montmagny, à Mlle Solange Fournier, institutrice, fille de M. et madame Orphée Fournier, de Cowansville.

A St-Thomas a été béni le mariage de M. Marcel Caron, fils de M. Roméo Caron, et d'Irene Gaumond, avec Mlle Cécile Gaudreau, fille d'Alfred Gaudreau et d'Adèle Gagnon.

A Saint-Thomas a été béni le mariage d'Alexis Samson, fils d'Honoré Samson et de Laura Racine, avec Mlle Pauline Caron, fille de Diogène Caron et de Marie Bernier.

A Saint-Thomas a été béni le mariage de Georges-Henri Beaumont, cultivateur, fils de Gustave Beaumont et de Roberta Létourneau, de St-Pierre, avec Colombe Lavoie, fille de M. Paul-Emile Lavoie, mécanicien, et de dame Antoinette Perreault.

A Saint-Thomas a été béni le mariage de Vallier Boudreau, mécanicien de St-Mathieu, fils de M. Herménégilde Boudreau et de dame Bernadette D'Amours, avec Mlle Stella Lavoie, fille de M. Paul-Emile Lavoie, mécanicien, et de dame Antoinette Berreault.

A St-Thomas, a eu lieu le mariage de M. Gérard Guimont, courtier en assurances, fils de feu M. Thomas Guimont et de feu dame Marie-Anne Lavoie, de Cap St-Ignace, avec Mlle Lucienne Paré, fille de M. Joseph Paré, forgeron, et de dame Lucille Boulet.

A St-Thomas, eu lieu récemment le mariage de Charles-Henri Gaumond, menuisier de St-Vallier, fils de M. et madame Eugène Gaumond (née Edith Lafontaine) avec Mlle Annette Pelletier, fille de feu Joseph Pelletier et de dame Mathilda Morin.

Naisances
 Le 3 août à St-Thomas a été baptisée Marie-Lisette-Françoise, enfant de M. et madame Robert Richard, tisserand, née Jeannine Laprise, Parrain et marraine : M. et Mme Ovide Laprise, grands-parents de l'enfant.

A St-Thomas, le 4 août, a été baptisé Joseph-Jean-Louis, enfant de M. Armand Boulanger, mouleur, et de dame Marie-Paule Marois, Parrain et marraine : M. et Mme Mastai Boulanger, grands-parents de l'enfant.

A St-Thomas, le 5 août, a été baptisé Joseph-Lucien-Denis, enfant de M. Emilien Boissonneault, et de dame Rachel Côté, Parrain et marraine : M. et madame Lucien Boissonneault.

Le 6 août, à St-Thomas, a été baptisée Marie-Anne-Eva, enfant de M. et Mme Jean-Marie Roy (née Eva Roy), Parrain et marraine : Éon Honneur le maire de Montmagny, M. Louis-O. Roy et madame Roy, grands-parents de l'enfant.

COUR. MONTMAGNY
 A Saint-Mathieu, le 28 juillet, a été baptisé Joseph-Gérard-Raymond, enfant de M. et madame Alphonse Thibault (née Annette Renaud), Parrain et marraine : M. Clément Thibault et Mlle Rita Thibault.

Le 29 juillet a été baptisé Marie-Rachel-Louise, enfant de M. et Mme Charles-Auguste Hudon (née Louise Morin), Parrain et marraine : M. et madame Ernest Coulombe.

Le 29 juillet a été baptisé Joseph-Luc-Pierre, enfant de M. et Mme Roland Simonneau (née Jacqueline Després), Parrain et marraine : M. et madame Proculus Simonneau, grands-parents de l'enfant.

Le 30 juillet a été baptisé Joseph-Roch-Denis, enfant de M. et Mme Georges Bernier (née Jacqueline Gaudreau), Parrain et marraine : M. et Mme Roch Bernier.

Le 1er août a été baptisée Marie-Yvonne-France, enfant de M. et Mme Amédée Thibault (née Claudia Létourneau), Parrain et marraine : M. et Mme François Létourneau, grands-parents de l'enfant.

Le 8 août a été baptisée Marie-Linda-Kathleen, enfant de M. et madame Paul Belley de Baie-Comeau, Parrain et marraine : M. et Mme Oscar Belley, grands-parents de l'enfant.

Le 11 août a été baptisé Joseph-Jean-Louis-René, enfant de M. et Mme Maurice Coulombe, née Anna Gaudreau, Parrain et marraine : M. et Mme Alfred Gaudreau, grands-parents de l'enfant.

Le 11 août à St-Thomas a été baptisé Joseph-Marc-André, enfant de M. et Mme Louis de Gonzague Lechasseur, (née Béatrice Cloutier), Parrain et marraine : M. et Mme Henri Lechasseur.

Le 12 août a été baptisée Marie-Eugénie-Pierrette, enfant de M. et madame Freddy Ouellet (née Gergette Gagné), Parrain et marraine : M. et Mme Candide Ouellet, oncle et tante de l'enfant.

Le 14 août a été baptisée Marie-Marguerite-Huguette, enfant de M. et Mme Paul-Emile Giasson (née Léa Picard), Parrain et marraine : M. et Mme Arthur Bernatchez.

Le 15 août a été baptisée Marie-Marthe-Simone, enfant de M. et Mme Alfred Côté, Parrain et marraine : M. et Mme Rosaire Dubé, de St-Jean-Port-Joli, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 août a été baptisée Marie-Fernande-Claudette, enfant de M. et Mme Stanislas Chouinard (née Fernande Jean), Parrain et marraine : M. Jean-Claude Lacombe, marraine, Mlle Gisèle Lacombe.

Le 15 août a été baptisé Joseph-Lionel-Roger-Gilles, fils de M. Roger Tremblay et de dame Rita Verre, Parrain et marraine : M. et Mme Lionel Tremblay, grands-parents de l'enfant.

Va-et-vient
 M. et Mme Bernard Dumouchel, de Montréal, ont passé quelques jours de vacances chez M. et Mme Alphonse Cloutier.

Mlle Irma et M. Martin Morin ont passé une semaine à Val d'Or, les invités de M. et Mme L.-H. Pelletier.

Miles Cécile et Georgette Fournier et MM. Lucien et Raymond Fournier, étaient de passage à Baie-Comeau, les invités de M. et Mme Henri Fournier.

M. Paul Casault s'est rendu à Montréal recueillir sa fille, Jeanne, qui est entrée au noviciat de la Congrégation Notre-Dame.

M. et Mme Donat Morin ont passé la dernière fin de semaine à Richmond, chez des parents.

M. et Mme Charles-Omer Beaudoin et leurs enfants, de Drummondville, ont passé leurs vacances chez leurs parents, Mme Adrien Morin et M. et Mme Jos. Beaudoin.

Mlle Françoise St-Pierre, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Arthur St-Pierre.

Mme La-Georges Fournier a passé quelques jours à Québec, l'invitée de sa sœur Mme Viator Caron.

MM. et Mmes Alfred Renaud et Jean Dubé, de Québec, ont passé quelques jours chez M. et Mme Robert Morin.

MM. André et Jacques Béliste ainsi que Jean Berthiaume, de Montréal, ont passé une semaine de vacances, chez M. et Mme Jean-Luc Dufour, à Berthier.

M. et Mme Lionel Laniel et leurs enfants, Jean-Claude et Louise, Mlle Léonie Cadieux, d'Alfred, Ont., et Mme Leduc et sa fillette, Monique, ont passé la fin de la semaine dernière chez Mme Camille Laberge.

Mlle Rachel Lachance, pianiste de Québec, a passé quelques jours chez M. Georges-E. Fournier.

M. et Mme Jean-Charles Bernatchez et leurs enfants, d'Ottawa, étaient de passage chez leur frère, M. Laval Bernatchez.

M. et Mme Charles Bernatchez, leurs fils, Donat, Mme Philéas Pelletier, M. Robert Pelletier, Mlle Denise Dumont, tous de Montréal, ont passé quelque temps en notre ville à l'occasion du mariage Pelletier-Dumont.

M. et Mme Napoléon Minville se sont rendus à St-Paul du Bout, visiter leur fils, M. Roland Minville.

M. et Mme Armand Proulx et Mme Jos. Blouin se sont rendus, à Montréal, visiter leur mère, Mme Napoléon Fournier, au cours de la semaine dernière.

Mme Jean-Jacques Normand et ses enfants, France et Alain, ont passé la fin de semaine, à Lauzon, chez sa sœur, Mme Guy Coutellier.

Miles Anna Kilgore et Patricia Eves sont retournées, à Hamilton, après avoir été durant quelques semaines, les invitées de Miles Louise et Denise Marquis.

Miles Paule Casault et Noëlla Gaudreau, de notre ville, et Mlle Lily Langlois, de Lévis, sont revenues d'une vacance passée à Old Orchard Beach, Me.

Mme R.-C. Chartier, de Montréal, a passé ses vacances, chez M. et Mme L.-J. Casault.

Mme Alfred Coulombe, Mlle Ghislaine et M. Raymond Coulombe, se sont rendus à Worcester, Mass., assister au 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Arthur Fortin.

MM. André Fortin, Jos. Labrie Armand Boulet, Gérard et Claude Blanchet se sont rendus faire un voyage à New-York.

M. Charles Bolduc et sa famille, de Montréal, ont passé quelques jours chez Mme Eugène Bolduc.

Mlle Claire Besulieu, de Québec, a visité son amie, Mlle Antoinette Paré, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Ernest Proulx et leur famille se sont rendus à te-Luce-sur-Mer, visiter M. et Mme André Morin.

M. Denis et Mlle Jeannine Caquette de Theford-Mines, ont passé la fin de semaine, chez M. et Mme Antonio Paré.



Fraîcheur et saveur garanties

CHOISISSEZ VOS

Fruits et Légumes
au DOMINION

Avez-vous déjà mangé des légumes frais ramassés ou des fruits murs et qui viennent d'être cueillis dans l'arbre ? Ils ont justement la saveur et la fraîcheur que DOMINION s'efforce de vous procurer tous les jours de l'année. DOMINION garnit chaque jour ses tablettes des meilleurs fruits et légumes frais... expédiés en vitesse de fermes des environs... et même des endroits les plus reculés du globe. Essayez les produits DOMINION. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de la saveur et de la fraîcheur de ce que vous choisissez, nous le remplacerons ou vous rembourserons.

- | | |
|--|--|
| FRAISES "York" boîte 15 on. 30c | POIS de choix boîte 15 on. 18c |
| COCKTAIL AUX FRUITS boîte 10 on. 24c | BLE D'INDE 2 boîtes 20 on. 29c |
| POIRES 2 boîtes 15 on. 37c | FEVES JAUNES 2 boîtes 20 on. 31c |
| ANANAS boîte 20 on. 36c | POIS VERTS 2 boîtes 20 on. 41c |
| FRAMBOISES boîte 15 on. 30c | POIS "IDEAL" boîte 20 on. 26c |
| CONFITURES pot 24 on. 47c | APPRET A SALADES pot 8 on. 30c |
| PAIN AUX RAISINS chac. 15c | VINAIGRE 1/2 gallon 30c |

PECHES 2 boîtes 15 on. **35c**
 "BURFORD" VÉRITABLE AUBAIN

SALADE AUX FRUITS
DEL MONTE
 28 oz. **43c**

Suivez cette recette
 Pour un délicieux breuvage d'été
 MELANGEZ A PARTS EGALES...
JUS de RAISIN "JORDAN" PUR 43c
GINGER ALE "DOMINO" SEC 2 bout. 30 oz. 33c

- VIANDES GARANTIES**
 BOEUF DE CHOIX ROUGE OU BLEU
- | | |
|--|--|
| ROTI DE COTES ROULEES DESOSSÉES 1b. 99c | POULES FRAICHE TUEES GRADE A 1b. 57c |
| ROTI DE JEUNES LARDS 1b. 69c | VIANDES CUITES 1b. 79c |
| POULETS vidés, prêts à cuire 2 à 4 lbs 1b. 79c | PAINE MACARONI ET FROMAGE DE SWIFT 1b. 55c |
| POULET d'arachides pot 9 on. 26c | PAINE OLIVE ET PIMENT DE SWIFT 1b. 39c |
| FILETS FUMES DELICIEUX, ECONOMIQUE 1b. 39c | JAMBON PRESSE 35c 1/2 lb. |

NOUVEAUX BAS PRIX !
JUS DE FRUITS "HORSEY" BOITE 48 on. **29c**
PAMPLEMOUSSE BOITE 48 on. **36c**
ORANGE BOITE 48 on. **32c**
MELANGE **14c**
KIK COLA bout. 30 on. **31c**
PAPIER CIRE Rap-Rite roul. 100 pieds **19c**
ASSIETTES DE PAPIER "CHI-NET" ASSORTIES **16c**
POLI NUGGET COULEURS ASSORTIES la boîte **16c**

BEURRE d'arachides pot 9 on. **26c**
 "CLUB HOUSE" QUALITE SUPERIEURE

Si vous allez à la campagne en fin de semaine ne manquez pas d'acheter vos provisions au "Dominion" c'est là que votre dollar vous rapportera le plus...
MAGASINS SITUÉS A
 248 rue ST-JEAN 65 rue ST-JEAN
 963 Ch. STE-FOY 75 Ave CARTIER
 945 rue ST-VALLIER
 AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 1911



- DÉLICIEUSES ET FERMES**
TOMATES
 IDÉAL POUR SALADE **2 lbs. 19c**
- PÊCHES** MARQUE JUBILÉE N° 1 PRIX POPULAIRE
 NOYAUX LIBRES - PANIER 6 PINTES
- RAISIN Malaga** 2 lbs **35c**
 GROSSES GRAPPES
 IDEALES POUR CONFITURES
- PRUNES Burbank** 59c
 PANIER 6 PINTES
 ENFIN ARRIVÉES
- POMMES Duchess** 3 lbs **25c**
 PANIER 6 PINTES
- BANANES** JAUNES DORÉES **1b 18c**
- ORANGES** SUNKIST gr. 288 TRES JUTEUSES **douz 33c**
- LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS QUOTIDIENNES DU MARCHÉ

- | | |
|--|--|
| CAMPBELL SOLPE AUX LEGUMES boîte 10 on. 13c | RED ROSE étiquette rouge UN THE VRAIMENT BON 1/2 lb. 52c |
| BOUILLON DE POULET boîte 20 on. 19c | JUS DE POMMES "ALLEN" RAFRAICHISSANT bte 20 on. 11c |
| TOMATES grosse boîte 28 on. 22c | FROSTADE POUR BREUVAGES ET SORBETS env. 05c |
| DOMESTIC POUR VOTRE CUISSON SHORTENING 1 lb. 33c | SAUMON SOCKEYE "GOLD SEAL" SURCHOIX 1/2 bte 48c |
| FIVE ROSES sac 7 lbs 49c | HARENGS "CONNOR" SAUCE AUX TOMATES boîte 13 on. 23c |
| BEIGNES "RICHMELLO" AVEC SUCRE D'ORDINAIRE paquet 12 23c | SAUMON SURCHOIX KETA "TEA ROSE" Boîte No. 1 39c |
| BEURRE DE CARAMEL 15 on. 29c | PATES A LA VIANDE "CORDON BLEU" ASSORTIS boîte 3 on. 16c |
| FROMAGE 12 portions 47c | CORNICHONS SUCRES, MELANGES "MONARCH" pot 24 on. 31c |
| RICHMELLO sac 1 lb. 96c | OLIVES KOURI GROSSES, ORDINAIRES pot 16 on. 47c |
| SACS DE THE 30 sacs 31c | CORNICHONS "DILL" DE "ATLHER" pot 24 on. 32c |
| | FAB grosse boîte 41c |
| | VEL grosse boîte 40c |

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE LE 25 AOUT 1951 DANS TOUTS NOS MAGASINS DE QUEBEC

Notre garantie : toutes les marchandises vendues par notre magasin Dominion sont garanties sans restriction, vous donneront entière satisfaction.

A l'enseigne de la satisfaction
 Votre Magasin **DOMINION**

Le gouvernement français hausse le prix du blé de 40 pour cent

Paris, (AFP) Le prix du blé pour la campagne en cours a été fixé à 3.445 francs (\$10 environ) le quintal, à quoi s'ajoute une prime exceptionnelle de modernisation de 155 francs, (50 cents) apprenant-on à l'issue du conseil des ministres tenu hier. (Le quintal vaut 220 livres).

Rapide développement industriel dans notre province depuis 1945

(Par Alan Randall de la Presse Canadienne) Du point de vue industriel la province de Québec et particulièrement la ville de Québec sont dans une activité débordante. De tous les côtés il y a de nouvelles constructions pour des établissements industriels et commerciaux.

Marché du grain actif à Winnipeg

Winnipeg, (PC) Les affaires étaient très actives hier sur le marché des grains de Winnipeg. Le prix de l'avoine et de l'orge ont évolué étroitement et montraient un ton stable. Une bonne demande commerciale a aidé le marché ainsi que des achats américains d'avoine.

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, (PC) Les oeufs étaient fermes aujourd'hui sur les marchés de gros livres de la métropole. Les gains atteignent jusqu'à 82 cents la douzaine pour les oeufs de catégorie "A". Les prix du beurre étaient stables. Les pommes de terre étaient plus fermes à \$1.40-\$1.50 pour les patates nouvelles du Québec alors que certaines se vendaient \$1.60; il n'y avait aucun nouvel arrivage et aucun wagon sur rails.

Les marchés aux bestiaux

Montréal, (PC) Les affaires ont été assez actives dans presque tous les domaines des marchés aux bestiaux de la Métropole cette semaine. Les prix ont été stables pour les bœufs à cornes et ont fléchi pour les veaux et les moutons.

Nouveau pipeline

Edmonton, (PC) Le président de Superior Oil of Canada, C.R. Spencer, a annoncé hier qu'un oléoduc de 20 milles devant transporter de l'huile crue des champs de St. Joseph Lake au pipeline interprovincial. A l'est d'Edmonton serait terminé avant l'hiver. Il a dit qu'on avait reçu la promesse de recevoir l'acier nécessaire, et que le nouveau champ produira à l'autonomie.

M. Ole Berg est élu président de B. A. Oil

Toronto, (PC) — M. Ole Berg, 65 ans, a été élu président de la compagnie British American Oil lors d'une récente réunion des directeurs de la compagnie. M. William-K. Whiteford devint vice-président de la compagnie en 1943 et il succéda à M. A.L. Ellsworth, décédé. M. Berg était jusqu'ici vice-président, en charge des ventes.

Cours de 1 h. 30

Bourse de Montréal Bourse de Toronto

Table with columns for stock names, prices, and changes. Includes companies like Algoma Steel, Alcan, and various mining stocks.

Curb de Montréal

Table with columns for stock names, prices, and changes. Includes companies like Anglo-Pulp, Anglo-Nfld Develop, and various industrial stocks.

Bourse de Londres

Table with columns for stock names, prices, and changes. Includes companies like Anglo-American of S. Africa, Anglo-Dutch, and various international stocks.

Tableau des oeufs

Table with columns for categories (A, B, C, D), prices, and changes. Lists prices for various types of eggs.

Cours des huiles

Table with columns for oil types, prices, and changes. Lists prices for various grades of oil.

Titres au comptoir

Table with columns for stock names, prices, and changes. Lists prices for various exchange-traded securities.

Le dollar canadien

New-York, (PC) Le dollar canadien a perdu 1-16 de cent à un escompte de 5 1-2 pour cent par rapport à la Bourse des changes étrangers de New-York. La livre sterling était inchangée à \$2.75 16-16.

LES SONDAGES DE QUEBEC COPPER

M. P.-M. Malouf, président de Quebec Copper Corporation Limited, rapporte que le sondage No. 19 — c'est le 3e trou de sonde en profondeur — a pénétré dans la zone minéralisée Huntingdon à une profondeur de 635 pieds et que les travaux de sondage se poursuivent encore dans du minéral de cuivre à la profondeur de 758 pieds; ce qui indiquerait donc 123 pieds de minéral, renfermant du cuivre.

Prix de gros des denrées

New-York, (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indicateurs contractuels.

Table with columns for commodity names, prices, and changes. Lists prices for various raw materials like sugar, cotton, and oil.

BULLETIN FINANCIER

Bulletin fourni par la maison L.G. Beaulieu et Cie Ltée ROYALTY OIL COMPANY. — Le président de la Société a annoncé la construction prochaine à Turner Valley d'une usine destinée à récupérer le soufre du gaz naturel.

Produits de base

New-York — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée est descendu hier à 190.82 alors qu'il était de 191.08 la veille.

LE MARCHE DE L'OR

Paris, (PC) — Le "Napoleon", ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait hier 4,340 francs sur le marché libre de l'or. L'«Aigle», pièce d'or américaine de 10 \$, valait 9,460 francs.

Valeurs étrangères

Table with columns for foreign stock names, prices, and changes. Lists prices for various international equities.

Mines hors-liste

Table with columns for mining stock names, prices, and changes. Lists prices for various mining companies not on the main exchange.

EVERPOINTS

EN FAIT DE REFRIGÉRATEUR ÉLECTRIQUE AVEC QUALITÉ SUPÉRIEURE! UN PRODUIT ESSENTIELLEMENT CANADIEN GARANTIE ÉCRITE DE 5 ANS MOTEUR SCÉLLÉ ET SILENCIEUX CONGÉLATEUR à la largeur; fini porcelaine à l'épreuve de la senteur. Capacité: 75 lbs.

SURFACE DES TABLETTES: 15 p.c. SERVICE DE 48 HEURES AU PRIX LE PLUS BAS sur le marché CONDITIONS FACILES

EVERPOINTS ELECTRIC REFRIGERATION s'est toujours soucie d'offrir au public QUALITÉ, SERVICE, et MEILLEURS PRIX.

Donc, en foule pour profiter de nos spéciaux, aux prix les plus bas à Québec!

Nous avons un département spécial pour la LOCATION DE REFRIGÉRATEURS à la semaine—ou au mois.

Le dollar canadien New-York, (PC) Le dollar canadien a perdu 1-16 de cent à un escompte de 5 1-2 pour cent par rapport à la Bourse des changes étrangers de New-York.

Revue des marchés mobiliers

Tendance à la Baisse à la Bourse de Montréal — Hausse substantielle des prix à Wall Street — Tendance irrégulière à Toronto.

Montréal, (PC) Les prix des valeurs évoluaient tranquillement et tendaient à baisser ce midi à la Bourse et au Curb de Montréal. En dépit du fort volume des transactions, il y avait peu d'enthousiasme alors qu'un bon nombre de titres demeuraient stables par rapport au marché irrégulier de mercredi.

A NEW-YORK Montréal, (PA) La rupture des entretiens de Keesong a occasionné une hausse substantielle des prix de valeurs à la Bourse de New-York aujourd'hui. Les gains s'élevaient de \$1 à \$2 chez les titres dirigeants. On notait également des pertes minimes.

A TORONTO Toronto, (PC) La tendance du marché continuait d'être mélangée à la Bourse de Toronto aujourd'hui. Les affaires étaient lentes et sèches. Le mouvement de vente était mélangé.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

LES OBLIGATIONS Montréal, (PC) Les obligations provinciales faiblissaient légèrement sur le marché des obligations de Montréal aujourd'hui, mais les autres sections étaient généralement stables.

Commentaires Sportifs — par — Marcel Bourassa et Edmond Piché

Dado (Salvador) Marino fut celui qui apporta aux Hwa... leur premier championnat mondial en 21 ans de boxe...

Classes d'une épreuve aux courses de chevaux

On en vient à cette solution afin de permettre à plus de coureurs d'entrer en lice — Total de \$1,850 en bourses au cours du programme de ce soir — Le mutuel ne devrait pas manquer de causer de nombreuses surprises aux parieurs — La première épreuve présentée à 8 heures précises.

Plusieurs milliers d'amateurs de courses ont été desappointés mardi soir lorsque la direction du Club de Courses a été forcée de remettre le programme...



IL ARRIVE AVEC ARMES ET BAGAGES: Le sensationnel RANDY TURPIN, d'Angleterre, qui donna à son pays son plus grand jour de la bataille de Waterloo en gagnant le titre mondial des poids-moyens de Sugar Ray Robinson...

MAXIM GARDE SON TITRE

New-York, 23. (P.A.) Joe Maxim, champion mondial de la catégorie mi-lourd, a prouvé qu'il n'était pas un homme "fin" hier soir quand il a remporté la victoire par décision unanime contre l'Irlandais Bob Murphy...



Québec gagne à Lévis, 11-9. En dépit de la mauvaise température, pas moins de 1,100 personnes ont été témoins de la victoire de 11-9 que les Braves de Québec...

Carlton Willey lancera ce soir au stade local

Ce brillant artilleur local est le choix de George McQuinn contre le St-Hyacinthe au stade local — Réussira-t-il son 16ième gain de la saison...? — La "Soirée des Dames" à l'occasion de cette jeune Alouettes-Braves — Le premier lancer à 8 heures précises.

Carlton Willey, qui est considéré à juste titre comme le meilleur lanceur de la Ligue Provinciale, sera au monticule ce soir au stade municipal, alors que les Braves recevront la visite des Alouettes de St-Hyacinthe...

Berlin acclame Jesse Owens

Berlin, 23. (P.A.) Jesse Owens est retourné hier à l'endroit de ses triomphes olympiques de 1936 et a reçu une ovation monstrueuse qui lui était dû depuis 15 ans.

Trois semi-finales de 8 rondes au Colisée lundi

Le programme de lundi, 27 août au nouveau Colisée comportant la fameuse finale Dado Marino, champion du monde poids-moyens, contre Fernando Gagnon, champion du Canada, verra aussi trois autres semi-finales de 8 rondes et une préliminaire de 6 rondes entre des boxeurs très bien connus et qui savent fournir de l'action du commencement jusqu'à la fin des hostilités.

Québec gagne à Lévis, 11-9

En dépit de la mauvaise température, pas moins de 1,100 personnes ont été témoins de la victoire de 11-9 que les Braves de Québec, de la Ligue Provinciale, ont remporté aux dépens du Melmin de Lévis, de la Ligue Laurentienne Senior, hier soir, au stade de Lévis.

Le club Saskatoon

Saskatoon, 23. (P.C.) Le nouveau club Saskatoon, de la Ligue de hockey de la côte du Pacifique, aura une entente avec les Rangers de la N. H. L. à l'annonce Norman Cough, co-gérant du club.

Tournoi d'anneaux

Voici les résultats des parties jouées hier soir dans le tournoi d'anneaux de Limolou: B. Rochette 765, G. Vézina 768; M. Rochette 688; P. Berthelot 1015; A. Dorion 688; V. Vézina 742.

Ventes de poulains

Saratoga Springs, N.-Y., 23. (P.A.) Des ventes au total de \$99,200, hier soir, ont porté à \$1,632,800 les transactions conclues pendant la semaine de ventes de poulains qui vient de se terminer ici, le plus grand succès depuis 1945.

BASEBALL

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Table with columns for team names and statistics, including Montreal, St-Hyacinthe, and others.

Décision à Dauthuille aux dépens de Hairston

Montréal, 23. (P.C.) Le meilleur boxeur poids-moyen du Canada, Laurent Dauthuille, de Montréal, a remporté une décision serrée de 10 rondes hier soir contre le sourd-muet Gene Hairston de New-York...

Le club Saskatoon

Saskatoon, 23. (P.C.) Le nouveau club Saskatoon, de la Ligue de hockey de la côte du Pacifique, aura une entente avec les Rangers de la N. H. L. à l'annonce Norman Cough, co-gérant du club.

Tournoi d'anneaux

Voici les résultats des parties jouées hier soir dans le tournoi d'anneaux de Limolou: B. Rochette 765, G. Vézina 768; M. Rochette 688; P. Berthelot 1015; A. Dorion 688; V. Vézina 742.

Ventes de poulains

Saratoga Springs, N.-Y., 23. (P.A.) Des ventes au total de \$99,200, hier soir, ont porté à \$1,632,800 les transactions conclues pendant la semaine de ventes de poulains qui vient de se terminer ici, le plus grand succès depuis 1945.

Le club Saskatoon

Saskatoon, 23. (P.C.) Le nouveau club Saskatoon, de la Ligue de hockey de la côte du Pacifique, aura une entente avec les Rangers de la N. H. L. à l'annonce Norman Cough, co-gérant du club.

Tournoi d'anneaux

Voici les résultats des parties jouées hier soir dans le tournoi d'anneaux de Limolou: B. Rochette 765, G. Vézina 768; M. Rochette 688; P. Berthelot 1015; A. Dorion 688; V. Vézina 742.

Ventes de poulains

Saratoga Springs, N.-Y., 23. (P.A.) Des ventes au total de \$99,200, hier soir, ont porté à \$1,632,800 les transactions conclues pendant la semaine de ventes de poulains qui vient de se terminer ici, le plus grand succès depuis 1945.

Le "Big Six"

Points produits: Ligue Nationale, Kiner, Pirates, 91; Ligue Américaine, Williams, Red Sox, 107.

Le club Saskatoon

Saskatoon, 23. (P.C.) Le nouveau club Saskatoon, de la Ligue de hockey de la côte du Pacifique, aura une entente avec les Rangers de la N. H. L. à l'annonce Norman Cough, co-gérant du club.

Tournoi d'anneaux

Voici les résultats des parties jouées hier soir dans le tournoi d'anneaux de Limolou: B. Rochette 765, G. Vézina 768; M. Rochette 688; P. Berthelot 1015; A. Dorion 688; V. Vézina 742.

Ventes de poulains

Saratoga Springs, N.-Y., 23. (P.A.) Des ventes au total de \$99,200, hier soir, ont porté à \$1,632,800 les transactions conclues pendant la semaine de ventes de poulains qui vient de se terminer ici, le plus grand succès depuis 1945.

Le "Big Six"

Points produits: Ligue Nationale, Kiner, Pirates, 91; Ligue Américaine, Williams, Red Sox, 107.

Le club Saskatoon

Saskatoon, 23. (P.C.) Le nouveau club Saskatoon, de la Ligue de hockey de la côte du Pacifique, aura une entente avec les Rangers de la N. H. L. à l'annonce Norman Cough, co-gérant du club.

Advertisement for Adams Special cigars, featuring the text 'DEMANDEZ LA Qualité Saveur Bouquet' and 'ADAMS Special'.

Advertisement for Gillette razors, featuring the text 'Rasez-vous de façon impeccable avec les lames Bleues Gillette' and 'ACHETEZ-LES DANS LE COMMODE PORTE-LAMES GILLETTE'.

Advertisement for Holt Renfrew department store, featuring the text 'Le Magasin H.R. pour Messieurs...' and 'Vente de soldes d'août Chapeaux à 5.95'.

Advertisement for St-Hyacinthe vs Québec baseball game, featuring the text 'STADE BASEBALL MUNICIPAL' and 'CE SOIR, 8 heures ST-HYACINTHE vs QUÉBEC'.

St-Malo consolide sa position avec deux gains sur Leroux, 6-4 et 12-6

Le Saint-Malo a consolidé son emprise sur la première position de la ligue Interprovinciale Senior de balle-molle en remportant un programme double aux dépens de O. Leroux hier soir, au stade Dolard-des-Ormeaux, 6-4 et 12-6. A la suite de double victoire, les protégés de Paul-Emile Côté ont porté à six le nombre de victoires consécutives et ont maintenant un avantage d'une partie complète sur le Albert Julien — Loisirs de Limoilou, qui a défait difficilement le Jacques-Cartier au compte de 3 à 1, au stade Berthel.

La première joute a vu Armand-Louis Leclerc, vétérinaire joueur d'utilité du Leroux, livré un sensationnel duel à Robert Plante, Leclerc a tenu ses adversaires à dix coups sûrs et seulement une coûteuse erreur à la sixième manche a permis aux meneurs du circuit Biais de se rallier pour trois points et ainsi s'assurer la victoire. De son côté, Robert Plante n'a pas lancé avec le brio qu'on lui connaît et il a été touché pour 13 coups sûrs, dont un circuit de la recrue Yvon Gailloux.

Mme Betty Cohn va tenter la traversée

Londres, 23. (AFP) Mme Betty Cohn, âgée de 51 ans, surnommée "la grand-mère nageante" des Etats-Unis, tentera la traversée de la Manche à la nage. Elle espère pouvoir se mettre à l'eau au Cap Gris-Nez vendredi, à 3 heures du matin.

Mme Cohn, femme d'un oculiste de Brooklyn — qui va l'accompagner en bateau durant la traversée — s'est entraînée en France avec les nageurs qui ont pris part au marathon de la Manche. Elle a déjà nagé aux Etats-Unis sur de longues distances, effectuant une fois le parcours Long Island-Statue de la Liberté.

Mme Cohn a deux petits-fils âgés respectivement de sept et quatre ans.

LE MAGASIN Forteresse LTEE
252 St-Joseph Québec
CONFECTION POUR HOMMES
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE VOUS EPARGNEZ

PREMIERE PARTIE		O. LEROUX		ST-MALO	
A3	P	CS	R	A	P
F. Labbé lb.	4	0	2	7	0
J. Jonas c. e.	4	0	1	0	0
G. Roy rec.	4	1	2	3	3
L. Gilbert lb.	4	1	2	3	3
M. Noret 2 lb.	4	0	0	0	0
Y. Gailloux, c. f.	3	1	2	1	0
O. Cardinal, c. d.	3	1	2	1	0
G. Roy a. o.	3	0	1	0	0
A. L. Leclerc lanc.	2	0	1	0	2
Totaux	31	4	13	18	13

ST-MALO		O. LEROUX	
A3	P	CS	R
J. P. Brochu rec.	6	0	0
R. Brochu, a. c.	4	1	0
H. Ferrand lb.	6	2	6
P.-E. Côté, 2 lb.	5	1	2
R. Denis, c. f.	5	1	2
G. Bedard, c. d.	4	2	3
A. Patry, c. e.	4	0	1
F. Gauthier, lb.	4	1	0
G. Denis lanc.	4	1	0
Totaux	46	12	27

O. LEROUX		ST-MALO	
A3	P	CS	R
100	040	100	6 13 6
401	022	008	12 17 4

COURSES DE CHEVAUX
CE SOIR à 8 hres sous les étoiles et les réflecteurs
A LA PISTE DE QUÉBEC
LA PLUS MODERNE AU CANADA
PARI - MUTUEL SIMPLE - PLACE - DOUBLE
BARRIÈRE MOBILE
COURSES 4 FOIS PAR SEMAINE
MARDI-JEUDI-SAMEDI SOIR & DIMANCHE P.M.
LE CLUB DE COURSES SOUS HARNAIS DE QUÉBEC ENR
PISTE DE QUÉBEC QUÉ

INFORMEZ-VOUS
D'ABORD DES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE
Nash
Vous obtiendrez une allocation bien supérieure à ce que vous pouvez espérer, sur l'achat d'une voiture qui offre le plus grand luxe! Il s'agit de la Canadian Statesman avec de célèbres caractéristiques, telles que la construction Airflyte, les lits jumeaux, la Climatization à l'Oeil Climatique et plus de 25 milles au gallon à vitesse moyenne de la grand route. Voyez votre vendeur Nash dès aujourd'hui.

Nash AIRFLYTE
Vendeurs, Pièces, Service d'un océan à l'autre.
Canadian Statesman
GIGUÈRE AUTOMOBILE LIMITÉE
501 rue Saint-Vallier — Québec, Qué.
M-167-41

L'Intermédiaire "A"

La deuxième joute de la finale de 4 dans 7, pour le championnat de la ligue Intermédiaire "A" de balle-molle, sera présentée ce soir à 8 heures précises, au stade Iberg, alors que le Loretteville rencontrera le J. Bouchard & Fils. Présentement, le Bouchard mène dans cette série par 1 à 0, grâce à une surprenante victoire remportée lundi dernier au pointage de 8 à 7. Il est à prévoir que Georges Moran et Walter Costello se livreront un excitant duel.

Hockey dans les Cantons de l'Est

Drummondville (DNC) La Ligue de hockey Intermédiaire des Cantons de l'Est, opérera en deux sections, cet hiver. C'est au moins ce qui ressort d'une récente réunion de délégués des divers clubs qui constitueront ce circuit cette saison. La réunion était présidée par M. Eugene Lalonde, de Sherbrooke, cependant que M. D. Bourassa agissait comme secrétaire.

L'une des sections comprendra Drummondville, Victoriaville, Richmond et Windsor Mills, tandis que la seconde se composera des clubs de Sherbrooke, Magog, Waterville et Granby.

On ne sait pas encore si des parties seraient disputées entre clubs de deux sections au cours de la saison régulière ou seulement dans la série finale.

Il est déjà assuré que Drummondville aura une équipe de bon calibre dans ce circuit cet hiver. M. L. V.-D. Hurlbut aura de nouveau la direction de cette équipe.

Toutes les parties locales seront jouées à l'aréna de Drummondville, il semble que l'expérience de l'année dernière avec plusieurs parties de succès jouées à Sorel, ne fut pas un succès. La direction de l'aréna entend coopérer avec les dirigeants du club local et tout laisse prévoir une heureuse saison.

A la récente assemblée on remarquait MM. J.-C. Fortin, Magog; B. Goulet, Windsor-Mills; M. Hudson et L. Lachance, Sherbrooke Intermédiaire; Jacques Robitaille, Victoriaville; Roger Trudeau, Richmond; M. Rainville et Blanchard, Waterville, cependant que M. L. V. Hurlbut représentait Drummondville.

Le populaire sportman "Peanut" St-Onge, étoile du hockey de Granby, a donné l'adhésion de son équipe par téléphone peu avant cette réunion.

Calendrier officiel des joutes de la ligue Senior pour 1951-52

OCTOBRE	
13-Sherbrooke à Ottawa	
14-Ottawa à Sherbrooke	
15-Sherbrooke à Chicoutimi	
16-Chicoutimi à Sherbrooke	
17-Montréal à Ottawa	
18-Ottawa à Montréal	
19-Sherbrooke à Valleyfield	
20-Valleyfield à Sherbrooke	
21-Chicoutimi à Shawinigan	
22-Shawinigan à Chicoutimi	
23-Québec à Sherbrooke	
24-Valleyfield à Québec	
25-Sherbrooke à Shawinigan	
26-Shawinigan à Sherbrooke	
27-Chicoutimi à Ottawa	
28-Ottawa à Chicoutimi	
29-Montréal à Sherbrooke	
30-Sherbrooke à Valleyfield	
31-Québec à Ottawa	

NOVEMBRE	
1-Sherbrooke à Québec	
2-Shawinigan à Chicoutimi	
3-Shawinigan à Ottawa	
4-Chicoutimi à Valleyfield	
5-Ottawa à Shawinigan	
6-Québec à Sherbrooke	
7-Valleyfield à Montréal	
8-Ottawa à Québec	
9-Montréal à Valleyfield	
10-Sherbrooke à Ottawa	
11-Montréal à Shawinigan	
12-Ottawa à Sherbrooke	
13-Shawinigan à Montréal	
14-Québec à Chicoutimi	
15-Chicoutimi à Shawinigan	
16-Québec à Montréal	
17-Sherbrooke à Chicoutimi	
18-Sherbrooke à Québec	
19-Montréal à Shawinigan	
20-Ottawa à Valleyfield	
21-Shawinigan à Chicoutimi	
22-Valleyfield à Québec	
23-Ottawa à Montréal	
24-Shawinigan à Sherbrooke	
25-Valleyfield à Québec	
26-Ottawa à Shawinigan	
27-Montréal à Chicoutimi	
28-Montréal à Ottawa	
29-Sherbrooke à Québec	
30-Chicoutimi à Valleyfield	
31-Québec à Shawinigan	

DECEMBRE	
1-Québec à Ottawa	
2-Montréal à Shawinigan	
3-Chicoutimi à Montréal	
4-Québec à Sherbrooke	

JANVIER	
1-Montréal à Québec	
2-Shawinigan à Valleyfield	
3-Valleyfield à Shawinigan	
4-Montréal à Chicoutimi	
5-Valleyfield à Ottawa	
6-Ottawa à Valleyfield	
7-Sherbrooke à Montréal	
8-Shawinigan à Chicoutimi	
9-Montréal à Sherbrooke	
10-Chicoutimi à Ottawa	
11-Québec à Valleyfield	
12-Ottawa à Shawinigan	
13-Chicoutimi à Montréal	
14-Québec à Valleyfield	
15-Valleyfield à Shawinigan	
16-Chicoutimi à Ottawa	
17-Montréal à Shawinigan	
18-Chicoutimi à Sherbrooke	
19-Québec à Ottawa	
20-Valleyfield à Québec	
21-Ottawa à Sherbrooke	
22-Shawinigan à Montréal	
23-Valleyfield à Québec	
24-Ottawa à Shawinigan	
25-Chicoutimi à Montréal	
26-Québec à Valleyfield	
27-Valleyfield à Shawinigan	
28-Chicoutimi à Ottawa	
29-Montréal à Shawinigan	
30-Sherbrooke à Valleyfield	
31-Québec à Chicoutimi	

FÉVRIER	
1-Québec à Montréal	
2-Sherbrooke à Ottawa	
3-Valleyfield à Shawinigan	
4-Shawinigan à Sherbrooke	
5-Montréal à Chicoutimi	
6-Chicoutimi à Sherbrooke	
7-Ottawa à Québec	
8-Valleyfield à Montréal	
9-Sherbrooke à Shawinigan	
10-Ottawa à Chicoutimi	
11-Montréal à Sherbrooke	
12-Sherbrooke à Montréal	
13-Ottawa à Valleyfield	
14-Valleyfield à Shawinigan	
15-Chicoutimi à Sherbrooke	
16-Québec à Shawinigan	
17-Shawinigan à Valleyfield	
18-Québec à Montréal	
19-Sherbrooke à Chicoutimi	
20-Montréal à Valleyfield	
21-Montréal à Shawinigan	
22-Ottawa à Québec	
23-Québec à Ottawa	
24-Shawinigan à Québec	
25-Valleyfield à Montréal	
26-Sherbrooke à Chicoutimi	
27-Montréal à Québec	
28-Shawinigan à Valleyfield	
29-Montréal à Chicoutimi	

MARS	
1-Chicoutimi à Québec	
2-Valleyfield à Ottawa	
3-Shawinigan à Sherbrooke	
4-Sherbrooke à Shawinigan	
5-Ottawa à Valleyfield	
6-Québec à Montréal	

De brillantes inscriptions aux concours provinciaux de natation

Les championnats de natation qui se dérouleront dimanche prochain à deux heures de l'après-midi, à la piscine de l'Auberge des Monts, Lac Beauport, promettent d'être un franc succès.

En effet, les meilleurs nageurs de la province se sont enrégistrés et plusieurs d'entre eux sont détenteurs de championnats canadiens gagnés lors des récents concours tenus à Vancouver.

Lucien Beaumont, du Palais Montcalm, qui s'est reposé cet été en ne prenant part à aucun concours, sera en lice dans trois semaines, il est en excellente condition, et les amateurs peuvent s'attendre à des courses très rapides.

Ela Lyndell, de la Région Canadienne, qui gagna la course d'un mille, tout dernièrement à Longueuil livrera la lutte à F. Watson de la Y. M. C. A., dans le 400 verges style libre pour dames.

Ken Mathier, le champion canadien actuel du 100 verges sur le dos junior, se mesurera avec Lucien Beaumont, car il vient de passer au rang des seniors.

Chez les filles, G. Priestly de la Y. M. C. A., championne canadienne du 200 verges style libre junior, édition 1951 sera aussi en lice dans sa classe respective.

Combat surprenant pour Graziano

Hagerstown, Indiana, 23. (PA) Tandis que le champion poids mi-lourd Joey Maxim donnait une leçon de boxe à Bob Murphy, hier soir, à New-York, Archie Hindman, le président de la National Boxing Association, discutait d'un autre combat projeté pour l'automne prochain.

Hindman a déclaré qu'il fut surpris en apprenant du secrétaire Truman Gibson, de l'International Boxing Club, que Rocky Graziano sera opposé, à Chicago, au gagnant du match du 12 septembre entre Randy Turpin, le champion poids-moyen, et Ray Robinson. Hindman fit remarquer que Graziano est classé seulement septième par la N. B. A. parmi les aspirants au titre poids-moyen, et cinquième par le magazine "Ring". Il a ajouté que Laurent Dauthuille, de France, qui obtint la décision hier soir, à Montréal, sur Eugene Hairston, de New-York, et Dave Sands, d'Australie, sont les premiers aspirants au titre.

Tournoi d'Ontario

Toronto, 23 (P.C.) Un nombre-record d'inscriptions est attendu pour les championnats de tennis de l'Ontario qui commenceront ici samedi.

Plusieurs Anglais verront le combat

Birmingham, Angleterre, 23. (Reuters) La bataille qui sera disputée à New-York, le 12 septembre prochain entre Randolph Turpin et Sugar Ray Robinson, pour le titre mondial des poids-moyens, contribuera à augmenter le trafic au-dessus de l'Atlantique.

Sam Kershaw, homme d'affaires de Birmingham, a annoncé hier qu'il avait loué un avion de 55 passagers, afin d'accommoder les Anglais qui veulent assister au combat. Il y a deux semaines, il avait loué un premier avion de 43 passagers, dans le même but. Kershaw, qui est âgé de 43 ans, a déclaré que les deux avions quitteront Londres le 10 septembre.

Championnat junior de balle-molle du district

Joachim Bolly, sportif bien connu de notre ville, organise présentement une série indépendante de balle-molle pour le championnat junior du district de Québec. Tous les clubs de calibre junior qui aimeraient participer à cette série sont priés de communiquer avec Joachim Bolly, dans le plus bref délai possible, à 3-8319.

Les parties de cette série seront jouées au stade St-Patrick, les samedis et dimanches soirs.

Pour votre toilette...
Achetez un complet "LOMBARDI"
Vendeur Autorisé
Map. Jacques (Junior)
110, de la Couronne Québec

SEULE LA BIÈRE CARLING
Red Cap EST TOUT À LA FOIS
LÉGÈRE ET FORTE ET
ELLE L'EST PARFAITEMENT!
Faites-en l'essai!
DEMANDEZ UNE CARLING

UN AIR DISTINGUÉ



GRÂCE AU BRYLCREEM
VOICI POURQUOI Brylcreem est si différent!
• Ultra-concentré pour vous donner plus pour votre argent—il en faut moins que de tout autre fixatif. Essayez-le—voyez vous-même!
• Garde les cheveux parfaitement bien peignés toute la journée.
• Neutralise les acides de la transpiration—aide à garder vos cheveux et votre cuir chevelu propres, frais.
• Enrève la saleté; en massages, fait disparaître les pellicules.
• Ni gras, ni gommeux; ne contient pas d'alcool.
• Se liquéfie rapidement—s'étend vite sur les cheveux—les garde lisses, luisants et sains.
• Plus de 45,000,000 de vendus annuellement!

Plus d'Hommes Achètent du BRYLCREEM de Préférence à TOUT AUTRE FIXATIF au Monde!
En tubes ou en pots pratiques.

BRYLCREEM
A PERFECT HAIR DRESSING
BRYLCREEM
ACHETÉZ-EN À TOUTS LES COMPTOIRS DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES—ET DEMANDEZ À VOTRE BARBIER UNE APPLICATION DE BRYLCREEM!

Garde Vos Cheveux Beaux et Bien Peignés

Yvan Rasputin contre Bill Darnell en semi-finale demain à la Tour

Nous avons rencontré un homme heureux hier après-midi et c'est le promoteur local Roland Ste-Marie. Ce dernier redoutait en effet une remise à vendredi soir du programme de lutte de cette semaine dans la métropole, ce qui aurait nécessairement privé, les amateurs locaux de la présence des principales vedettes du programme de vendredi soir à la Tour. Mais il n'en est rien et tous les sportifs locaux se réjouiront de savoir que le champion mondial Yvan Robert viendra ici dans une finale de 2 de 3 l'opposant à Joe Killer Christie. Inutile d'insister sur l'importance de ce combat pour l'un et l'autre de ces deux rivaux car Christie souhaite depuis si longtemps ce match et il a lancé maintes défis au champion qui dit-il s'est toujours dérobé devant ses appels.

Savitt est semé au premier rang

New-York, 23 (P.A.). Le tirage pour les championnats de tennis des États-Unis a été fait hier et il est tout simple selon le plan tracé, Dick Savitt d'Orange New-Jersey, jouera contre Frank Sedgman de Sydney, Australie, dans la finale qui sera disputée le 3 septembre prochain. On sait que le championnat est actuellement détenu par Art Larsen. Le tournoi débutera samedi.

La coutume veut que le champion soit semé au premier rang, dans la classique de Forest Hills, mais cette année on a abandonné cette pratique et Savitt a été semé premier chez les Américains. Savitt a remporté cette année le championnat australien et celui de Wimbledon. Larsen a été semé au deuxième rang.

Chez les étrangers, Sedgman a été semé en première place, bien que son coéquipier sur l'équipe australienne de la coupe Davis, Ken McGregor, se rendit en finale contre Savitt aux championnats d'Australie et à Wimbledon.

Brendan Macken de Montréal est classé au cinquième rang, chez les étrangers, tandis que Lorne Main de Vancouver est en dixième place.

Madame Margaret Osborne Dupont, de Wilmington, Delaware, qui a remporté le championnat les trois dernières années, ne défendra pas son titre. Elle s'est blessée en se forçant un muscle du dos.

Jeux de l'Empire

Vancouver, 23 (P.C.). L'organisation des Jeux de l'Empire Britannique, accordée à Vancouver pour 1954, coûtera près de \$2,000,000 a-t-on annoncé hier.

Jean Baillargeon a été disqualifié

Les sensations ne manquent pas à St-Damien dimanche après-midi lors de la finale qui opposait Jean Baillargeon à Paul Lortie. Ce dernier en remporta les honneurs à la suite d'une première chute en 17.18 puis la deuxième en 15.19 alors que l'officiel Garret disqualifia Jean Baillargeon à la suite d'une bousculade en règle en dehors des câbles. Tout d'abord la foule voulut faire un mauvais parti à Lortie à la suite de ses agissements du début du match mais Baillargeon calma les esprits et semblait en voie de connaître la victoire à la reprise des hostilités quand soudain l'officiel l'avertit qu'il gagnait, mais Baillargeon ne sembla entendre ce verdict et continua à donner une râlée à Lortie puis par la suite à l'officiel lui-même. C'est alors que ce dernier revint à ses sens pour disqualifier Baillargeon.

Cette fin inattendue de la finale irrita d'abord les amateurs et Lortie a dû se faire escorter de policiers et sortir de l'arène par une issue secrète afin de ne pas être molesté par des spectateurs fureux. Dans le combat spécial Eleantos Zebra l'emporta sur Hervé Desrosiers tandis que dans la semi-finale de 2 de 3 Art Kapitlan et le Green Hornet se livrèrent un excitant duel qui se termina à l'avantage du dur lutteur Hornet quand vers la fin du match Kapitlan fut blessé sérieusement à la jambe droite. Malgré toutes les émotions fournies au cours de ces rencontres ce ne fut sans doute rien à comparer à l'excitation de la finale dont nous vous relatons plus haut les différentes péripéties.

Paul Baillargeon dans un combat revanche contre Lortie dimanche

Le promoteur Jacques Brulotte a plusieurs problèmes à régler et de très sérieux car Paul Lortie et Paul Baillargeon veulent à tout prix régler la question de supériorité entre eux et de plus ils veulent qu'il ait pas d'arbitre pour cette rencontre de dimanche prochain. Le promoteur leur a répondu qu'il ne pouvait faire quoi que ce soit dans le moment avant de connaître la décision de la Canadian Sport de Montréal concernant cette affaire. Il faut également penser à dimanche dernier alors que certains amateurs voudraient faire un mauvais parti à Lortie au terme de sa rencontre disputée à St-Damien. Paul Baillargeon a répondu au promoteur de laisser faire pour la protection du public et qu'il voulait se charger lui-même de Lortie et de débarrasser l'arène de cet éternel ennemi. Au cours de cet entretien, Baillargeon ajouta qu'il était décidé à donner la râlée de sa vie à son rival et que s'il y a un arbitre dimanche après-midi à St-Damien et que si ce dernier tente de mettre les bois dans les roues il règlera son cas en même temps que celui de Lortie.

La-dessus, Baillargeon quitta le promoteur en faisant claquer la porte et voilà dans quel esprit se trouve aujourd'hui l'homme fort de St-Damien en vue de ce match de dimanche après-midi.

Le stage que Paul Baillargeon a dû faire à l'hôpital à la suite d'une récente bataille livrée à Paul Lortie a motivé cette colère qui est celle du champion poids-lourd junior et il est maintenant obligé de porter une ceinture de protection selon l'avis formel du Dr Maurice Roy qui le traita à Lévis.

Devant la menace de bagarre générale qui plane sur cette finale de toutes les émotions prochain le promoteur Brulotte songe à assurer une double protection aux amateurs mais auparavant il attend la décision de la Canadian Sport de la métro-

BOXE

New-York — Joe Maxim, 173 1-2, Cleveland, décision sur Irish Bob Murphy, 174 1-2, San Diego (15).
Oakland, Calif. — Maurice Harper, 150, Oakland, décision sur Phil Burton, 150, St-Louis (16).
Montréal — Laurent Dasthulle, 100, France, décision sur Eugène Halstrom, 107 1-2, New-York (16).

Tué par la balle

Détroit, 23 (P.A.). Riley Schultz, 16 ans, est décédé à l'hôpital, hier soir, des suites de l'accident survenu au terrain local de baseball, dimanche dernier, lorsqu'il fut frappé à la tête par une balle lancée.

LE SOLEIL, Québec, jeudi 23 août 1951 21

L'Intermédiaire "B"

La deuxième jouée de la semi-finale de 2 dans 3, pour le championnat de la ligue Intermédiaire "B" de balle-molle, sera présentée ce soir, à 8 heures précises, au stade Ferland, alors que le Canadien Arsenal rencontrera le Laurentide.

Tournoi de croquet au club Ferland

Un tournoi régional de croquet se déroulera au club Ferland les 24, 25 et 26 août. Le trophée emblématique est un don fort apprécié du Syndicat de Québec. Des prix seront attribués aux finalistes et aux semi-finalistes par le Syndicat de Québec, le Palais des Sports, M.M. Edouard Rhéaume, Emile Couture et Gustave Sylvain.

Bientôt... LA RENTRÉE DES CLASSES

nous profitons de cette occasion pour vous offrir d'intéressants rabais sur tous nos vêtements d'écoliers, garçons et jeunes gens. Ces vêtements étant de confection soignée et de coupe impeccable dans des tissus durables sont garantis vous assurer un confort absolu. Venez dès aujourd'hui afin de bénéficier de ces grands spéciaux.

HABITS deux culottes courtes. Grandeurs: 24 à 28	16.50 et 18.50
Modèle longue à un bouton. Grandeurs: 28 à 34, deux pantalons longs.	20.00 et 24.50
BLAZERS teintes de rouge, bleu-marine, etc., en flanelle, modèle avec boutons métalliques. Grandeurs: 30 à 34	10.50 25.00 et 27.50
PANTALONS SÉPARÉS gris, gris-bleu, tout laine, toutes les tailles, idéal pour porter avec le blazer	6.50 et 8.50
TRENCHES "HOLLYWOOD" indispensables pour les journées froides et pluvieuses de l'automne, en toile ou coton égyptien, toutes les grandeurs. Prix variant de	13.50 et 16.50

Quebec Modern Clothing

MANUFACTURING COMPANY
580 SAINT-VALLIER TEL: 5-7730 Coin SAINT-ANSELME

VOYAGEZ PAR AUTOBUS EXPOSITIONS!

COMMENÇANT LE 25 AOUT

TORONTO aller et retour \$22.35

SHERBROOKE aller et retour \$6.25

Réservation de chambre si désirée aucune charge supplémentaire POUR TOUTE INFORMATION

GARE CENTRALE D'AUTOBUS 505 Blvd. CHAREST QUÉBEC
TEL: 4-4692

Une décision du promoteur Caron qui plaira aux sportifs de Lauzon

On présentera de façon décisive le programme de lutte qui était à l'affiche la semaine dernière à Lauzon. Cette fois, le promoteur Roland Caron a pris toutes les mesures nécessaires afin que ce programme soit présenté à la Salle des Sports. Ayant été forcé à maintes reprises à contremander plusieurs de ses séances au cours de cette saison, à cause de la mauvaise température, les amateurs sont donc assurés à l'avenir d'assister aux séances de lutte régulières du vendredi soir.

La grande attraction de ce programme est sans contredit la finale par équipes de trois hommes qui groupera le trio composé des frères Ray et Jack Dubois et Tony Raski contre les trois rudes qui sont Pat Lawrence, Maurice Verma et Bob Moorin. Ces derniers insistent toujours que la bourse aille entièrement à l'équipe gagnante. Les Dubois et Raski ne sont pas demeurés muets à l'effet que le promoteur Caron leur avait promis un arbitre qui n'avait jamais figuré à Lauzon. Ce même trio s'est montré bien mécontent du fait que la séance de vendredi dernier a dû être contremandée et se sont permis de déclarer: "Lorsque nous avons la chance d'obtenir justice pour une fois, il y a toujours quelque chose qui s'en mêle".

Le promoteur Caron est tout particulièrement pris au dépourvu avec toute cette affaire et se demande qui aura la charge de cette grande finale. Toutefois, le promoteur devra se rendre à nouveau devant le président de la Commission Athlétique et devra lui remettre encore une fois le cas entre les mains. L'on se demande bien qui sera envoie pour officier cette bataille. "Si il n'y a aucune possibilité d'avoir cet autre arbitre de la commission, je n'aurai rien de "l'air d'affaire" de nous déclarer le promoteur. On croit même qu'il aurait fait des offres au promoteur de boxe Aurélien Lamothe. Ce dernier attend toujours la décision du président, et si il n'y a pas d'entente les amateurs de lutte de la salle des sports seront assurés de voir notoire ancien champion de même que le grand matchmaker de la boxe à Québec Aurélien Lamothe.

Une autre finale est à l'affiche il s'agit cette fois du rude Bob Kasser qui s'attaquera au gentilhomme Georges Morgan. Cette nouvelle figure fera sensation à sa première apparition à Lauzon et les amateurs seront surpris de son physique.

Dans l'autre bataille à l'affiche Paul Teddy s'attaquera à Dan Lopez. C'est un programme qui plaira sûrement aux amateurs de lutte de la Salle des Sports, et surtout si le promoteur réussit à obtenir les services de Lamothe, une foule record est attendue pour 8 h. 30.

Vente Sensationnelle de Fin de Saison

COMMENÇANT VENDREDI LE 24

50% A l'occasion de la prochaine entrée des classes il nous fait plaisir d'offrir à tous nos clients des spéciaux sur toutes nos lignes sportives. 33 1/3%

BASEBALL et BALLE-MOLLE

Gants de baseball & balle-molle **33 1/3%**
Sur toutes les lignes dont nous sommes les représentants

SPECIAL 50%
Nous avons une quantité de gants assortis de marque Daignault & Rolland, Spalding et Holden.

\$4.00

TENNIS

Raquettes D & R
Silver Wings \$10.00 pour \$7.00
Red Ace \$8.00 pour \$6.00
Varsity \$7.90 pour \$5.00

Nous avons également une quantité de raquette Spalding & Bentley. Chacune... **\$3.00**

PÊCHE

Mouches anglaises Allcock
Régulier \$2.00 pour... **\$1.00**

Moulinets anglais
Allcock \$ 8.00 pour... **\$5.00**
Allcock \$10.00 pour... **\$6.50**

Filets pour lits "Bed Nets"
Régulier \$6.00 pour... **\$4.50**
Régulier \$5.00 pour... **\$4.00**
Régulier \$4.00 pour... **\$2.75**

Hameçons
Régulier .40 pour... **.30**

GOLF 25% sur toute la ligne

Gilets de laine avec barres sur le bras, couleurs ass. Rég. \$14.00 pour **\$9.75**

Attention particulière aux commandes postales ainsi qu'aux communautés religieuses
Toute vente finale

Quebec Sportif Enr, -- Quebec Sporting Goods
108 St-Jean - Tél.: 2-4472



LE JUS D'ORANGES FRAIS vous donne

TOUTE LA SAVEUR TOUTE LA SUCCULENCE

Lorsque vous extrayez le jus frais de ces oranges de Californie fermes, bien mûres, toute la saveur s'y trouve... riche, piquante, odorante! Aussi toute la succulence. Les oranges fraîches de Californie sont une excellente source de Vitamine C... et d'autres valeurs nutritives.

Achetez les fameuses Oranges Sunkist... les meilleures récoltées par la coopérative de 14,500 producteurs d'agrumes de Californie et d'Arizona.

Sunkist
ORANGES DE CALIFORNIE

Seules les meilleures des meilleures sont estampées Sunkist

SOUVENEZ-VOUS... Seules les MEILLEURES Oranges de Californie portent la Marque Déposée Sunkist

Un débat à l'Assemblée nationale sur l'enseignement libre en France

Paris, 22 (AFP) Le conseil des ministres s'est préoccupé hier du débat qui s'ouvrira demain sur la question d'une aide éventuelle à l'enseignement libre.

Un projet gouvernemental a été rédigé, il devrait servir de base à la discussion parlementaire. Préparé la semaine dernière, par M. André Marie, ministre de l'Éducation nationale, ce projet prévoit: 1. La création de 700 postes nouveaux d'instituteurs de l'enseignement primaire public; 2. Un crédit supplémentaire de 850 millions de francs, dont pour-

Une précision

Les RR. Frères du Sacré-Coeur de l'école supérieure St-Fidèle, à Québec, nous prient de publier la lettre suivante: Le 22 août 1951. M. le Directeur, Le Soleil, Québec. Cher Monsieur, Auriez-vous l'obligeance de publier la petite mise au point suivante:

Dans un récent compte-rendu d'une séance de la Commission Scolaire, vous nous faites dire: "Les finissants de 12e année n'ont pas la formation voulue pour entrer à la faculté des sciences, alors que les finissants des "High School" y font bonne figure". Nous avons dit: "Le programme de 12e année ne donne pas accès à la faculté des sciences, alors que celui des "High School" y conduit sans examen d'admission". Cette restriction faite, il nous fait plaisir de vous féliciter de votre résumé succinct mais essentiel de la discussion sur notre demande de 12e année. Veuillez agréer nos remerciements. F. Bruno, s.c. F. Martial, s.c.

rait bénéficier en partie l'enseignement privé; 3. Une large extension des crédits ouverts pour la construction d'établissements scolaires officiels.

Le projet gouvernemental relatif à l'enseignement ne sera vraisemblablement pas le seul dont la discussion sera demandée vendredi prochain. Avec lui, en effet, les députés seront invités à examiner un texte déposé par les défenseurs de l'école libre qui prévoit une aide financière en faveur de cette dernière et, en même temps, un autre projet défendu par les socialistes s'opposant à toute discussion d'un projet tendant à aider l'école libre et demandant également que soit dissoute la commission Paul Boncour chargée de préparer un rapport définissant le statut de l'école libre par rapport à celui de l'enseignement officiel.

Le gouvernement ne prendra de décisions vis-à-vis des deux projets d'initiative parlementaire après que les commissions compétentes (finances et éducation nationale) auront elles-mêmes fait connaître leur sentiment.

Chez les Franciscains

Le R.P. Ferdinand Coiteux, o.f.m., succède au R.P. Jules-Marie Gullibault, o.f.m., comme gardien du couvent des Peres Franciscains de l'Alverne, à Québec. Le nouveau gardien était antérieurement supérieur du couvent de la Résurrection, à Montréal. Le Père Gullibault a été nommé au couvent de Montréal. Parmi les autres changements effectués au sein de la communauté, le R.P. Patrice Robert, o.f.m., docteur en philosophie, devient directeur de l'Institut de recherches médiévales, professeur à l'université Laval et conservateur de la bibliothèque Antonienne de Québec.

Nouveau procès à W. Remington

New-York, 23. (PA) — La Cour d'Appel de Circuit des États-Unis a ordonné hier que le cas de William W. Remington soit réexaminé au cours d'un nouveau procès. Remington, ancien économiste du gouvernement américain, avait été convaincu de parjure en niant qu'il ait jamais été membre du parti communiste.

La Cour de Circuit a déclaré que la cour qui a jugé Remington, le 7 février dernier, a fait erreur dans ses accusations. Elle avait condamné Remington à cinq ans de prison et à une amende de \$2,000. La Cour Supérieure a confirmé la déclaration de l'accusé disant que la définition de l'affiliation au parti communiste donnée par la cour du procès était "trop vague et trop imprécise". Remington, 33 ans, a été mis en liberté sous une caution de \$7,000 en attendant son procès en appel.

Conférence de M. G.-L. Leclerc

Trois-Pistoles, (DNC) M. Georges-L. Leclerc, de Québec, secrétaire de la Société Provencher d'histoire naturelle du Canada, a prononcé récemment une intéressante causerie, en la salle Paroissiale de Trois-Pistoles. M. Leclerc, en termes très vivants, a fait l'histoire de la Société, qui a été fondée, grâce à l'initiative du notaire Meredith et du Dr Déry, de Québec.

La Société successivement fait l'achat de L'Isle-aux-Basques, puis des Razades, dont la Razade d'en bas, autrefois propriété de la Brown Corporation, qui a été cédée à la condition expresse qu'elle serve de refuge d'oiseaux.

Ce but a été amplement rempli, a déclaré M. Leclerc, puisque à l'époque de la ponte, les îles sont recouvertes d'oiseaux de toutes sortes. Avant la conférence, MM. Morin et Carpentier, de la Cinéphotographie ont présenté un groupe de films en couleurs.

Disette de charbon en Grande-Bretagne

Londres, (PC) — L'Angleterre qui possède de riches ressources de charbon dans son sol, a été avertie que, si l'extraction n'est pas accélérée considérablement, le pays fera face à une nouvelle pénurie de combustible d'hiver prochain.

Le rappel des restrictions de l'an passé est venu des conseils des consommateurs domestiques et industriels, institués par le gouvernement comme unités de liaison entre le public et le ministère du Combustible et de l'Énergie. Leurs rapports séparés, couvrant la période des six premiers mois de cette année, déclarent que, pendant quelques années à venir, le charbon extrait sera à peine suffisant pour satisfaire aux demandes croissantes de la consommation domestique et aux engagements essentiels pour l'exportation. "À moins d'une grande amélioration de l'extraction par le travail du samedi ou supplémentaire et par l'augmentation de la main-d'œuvre, il est très probable que le pays fera face à une nouvelle crise de combustible l'hiver prochain", a déclaré le conseil des consommateurs industriels.

Le rapport de ce dernier prévient que cette crise éventuelle pourrait mener à une diminution de la productivité industrielle et peut-être entraver le programme de réarmement. Elle pourrait également provoquer un nouveau défilé du retour des exportations sur une grande échelle, nécessaire pour augmenter les achats de nourriture et de matières premières.

Les conseils de consommateurs demandent une rapide décision pour établir si des achats ultérieurs de charbon seront effectués aux États-Unis et dans d'autres pays. "S'il faut importer du charbon, déclare R. de Bourcier, secrétaire du conseil des consommateurs, une décision doit être prise rapidement, de manière que les fournitures soient transportées aux endroits de consommation avant que l'hiver soule des problèmes de transport". Le fossé actuel entre la production et la consommation s'est fortement

Funérailles de Mme M. Carbonneau

Les obsèques de madame Michel Carbonneau, née Caroline Derome, décédée à l'âge de 71 ans, ont eu lieu jeudi, 16 août, à Notre-Dame de Pitié et elles ont donné lieu à une touchante cérémonie religieuse. Mme Carbonneau était l'épouse de M. Michel Carbonneau, ancien receveur de la ville de Québec, décédé au mois de mai dernier.



La cérémonie religieuse fut imposante. M. l'abbé Lucien Villeneuve, curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Raoul Mercier, assistant de M. l'abbé Théo Boisjolin et de M. l'abbé L.-J. Lepine.

Durant la cérémonie un programme musical a été exécuté sous la direction de M. l'abbé Villeneuve.

Au départ des sautes mortuaires de la maison Sylvio Marceau, le deuil était conduit par le fils de la défunte: M. Évariste Carbonneau, son gendre, M. Wilfrid Morissette, ses frères, MM. Delphin, Rodolphe et Rodolphe Derome; ses beaux-frères, MM. Napoléon et Arthur Carbonneau; Louis Letarte; son oncle, M. Alfred Carbonneau; ses neveux, MM. Aurèle Verre, Denis Lachance, Joz. Rapin, André Carbonneau, Yves Alain, P.-E. Carreau; ses cousins, MM. Antoine Renaud, Ovide Simard et Félix Jackson.

On voyait aussi MM. Jos. Sanschagrin, Aurèle Lemay, Emile Giroux, Ph. Paquet, A. Dorval, P. Gingras, M. Dion, H. Carpentier, J. Verin, H. Desroches ainsi que MM. Facheux, Damase Bais et J. Chevign. G. Filibotte. M. Frs Pouliot, de la maison Sylvio Marceau avait la direction des funérailles. Nos condoléances.

ST-SEVERIN, Beauce

Mariages Le 1er août, fut béni le mariage de M. Jean-Claude Beaudoin à Mlle Marguerite Lessard. M. Armand Beaudoin servait de témoin à son frère et M. Odilon Lessard accompagnait sa fille. Les nouveaux époux résideront à St-Adrien d'Irlande.

Le même jour avait lieu également le mariage de M. Jean-Paul Lessard, fils d'Odilon Lessard à Mlle Fernande Cocteau. M. Florian Lessard était le témoin de son frère, et M. Arthur Couture celui de sa fille. Le nouveau couple résidera en notre paroisse.

Naissances On annonce les naissances de: Joseph-Fernand-Jocelyn, fils de M. et Mme Hermas Bisson (Alfreda Vallée), Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Nolet, Porteuse, Mme Vve Alfred Vallée.

Marie-Gaétane-Lise, fille de M. et Mme Walter Sylvain (Monique Nadeau), Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Lessard, de Tring-Jonction, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient M. et Mme Adonias Lehoux et leur fille, Françoise, M. et Mme Odilon Lehoux et leur fils, Bertrand, M. et Mme Gédéon Richard et leur fils, Camilien, Mlle Diana Richard, dernièrement, en visite à Rock Island, chez MM. et Mmes Emile St-Hilaire et Eddy Séguin.

FISHER, Abitibi

Va-et-vient Mme Edd Boskovich, de North Kamloops, C.B., est venue visiter sa mère, Mme Vve J.-B. Brisson et sa sœur, Mme Léo St-Yves, de Fisher.

Mme Vve J.-B. Brisson, de Fisher, et Mme Edd Boskovich, de North Kamloops, C.B., en visite chez Mme David Dumais, de Kirkland Lake, Ontario, ainsi que chez Mlle Hervé Legrand, de Ville-Marie, Témiscamingue. Mme Léo St-Yves et sa fille, Viviane, de Fisher, étaient de passage chez M. et Mme Léonard St-Yves, de Val d'Or. M. et Mme Léonard St-Yves.

ILE-AUX-COUDRES

Mariages Récemment ont été bénis les mariages de: Mlle Thérèse Bergeron, fille de M. et Mme H. Bergeron à M. Louis Gagnon, fils de M. et Mme Girard Gagnon.

Mlle Marie Desgagnés, fille de M. et Mme E. Desgagnés, à M. V. Harvey, fils de M. et Mme Marcial Harvey.

Mlle Rose-Annette Desgagnés, fille de M. et Mme Raoul Desgagnés, à M. Alphonse Desgagnés, fils de M. et Mme Elzéar Desgagnés.

Mlle Marie Bouchard, fille de M. et Mme Philibert Bouchard, à M. geron.

Paul-Henri Desmeules, fils de M. et Mme Hilaire Desmeules.

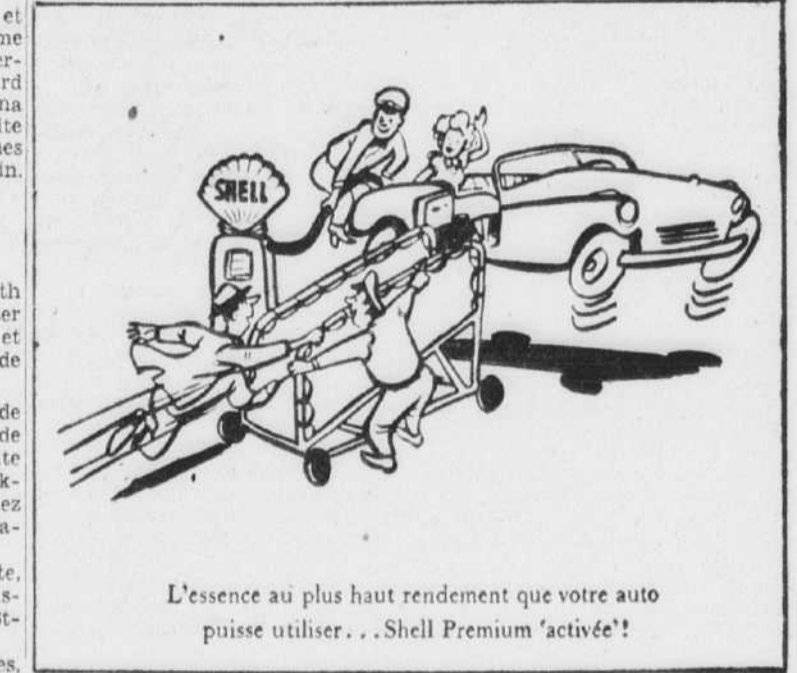
Naissance M. et Mme Louis-Henri Harvey annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jeanne Parrain et marraine, M. Léopold Harvey et Mlle Dolores Harvey, frère et sœur de l'enfant.

Va-et-vient Mlle Clairette Pélérin et sa sœur, Jocelyne, de Montréal, ont passé une quinzaine chez Mme Paul-Henri Harvey.

Mlle Rose-Annette Desgagnés, de Québec, a passé ses vacances chez son père, M. Joseph Desgagnés.

Mme François Tremblay, de Montréal, a passé quelques semaines à sa résidence d'été, ici. Elle était accompagnée de ses cousins et cousines, MM. et Mmes Maurice Tremblay et Paul Bouchard.

Mme Roland Charuest, de Québec, était de passage, récemment, chez M. et Mme Alphonse Bergeron. Mlle Louise Bouchard, de Québec, est actuellement en visite chez sa mère, Mme Herménégilde Ber-



L'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser... Shell Premium 'activée'!

Rien ne saurait rendre votre foyer plus gai que l'un de ces PIANOS "HEINTZMAN"

Visitez notre salle d'exposition où l'on montre des pianos Heintzman, essayez un de ces superbes instruments. Vous vous rendrez compte de la puissance, de la flexibilité, de la rapidité de répétition que donne un nouveau mécanisme. La tonalité est impeccable. Les caisses, plus belles que jamais. Parmi la variété des modèles, vous trouverez le genre qui convient exactement à votre foyer.



5 Etages d'effets de Ménage

LINDSAY

Ce nouveau modèle "droit" convient parfaitement à un intérieur moderne. Il est muni d'abat-son pour plus de résonance et de clarté. Sa construction comprend toutes les plus récentes améliorations et caractéristiques brevetées Heintzman.

7-1-3 octaves
Hauteur, 41 1/2"
Profondeur, 24 1/2"
Acajou ou noyer



Voilà des années que Heintzman travaille au perfectionnement de ce petit piano à queue. C'est une expérience unique que de jouer sur l'un de ces pianos; ils possèdent la puissance et la sonorité jadis l'apanage des grands modèles Heintzman. Assez grands pour rendre une sonorité pure et vaste, assez petits pour bien cadrer avec tout ameublement.

7-1-3 octaves
Longueur, 53 1/2"
Largeur, 48"
Acajou ou noyer



BEAUTE PRATIQUE — NOUVEAU DEGRE DE PERFECTION DES PIANOS "HEINTZMAN"

La tendance moderne de l'architecture et de l'art décoratif exige des pianos moins encombrants. Les artisans de la maison Heintzman ont fabriqué ces nouveaux pianos d'après deux grands principes: 1° — un mécanisme à la fois puissant et sensible, une sonorité pure et d'un volume étonnant. 2° — de petits pianos qui sont de magnifiques articles d'ameublement. Ces instruments nouveaux de petit format, ont fait renaitre la vogue du piano. La nouvelle construction du chevalet et de la table d'harmonie donne une riche sonorité. Construction beaucoup plus précise. Le mécanisme à action directe, accroît la puissance et la délicatesse du doigté. Vaste choix de modèles nouveaux et attrayants. Superbes finis qui s'harmoniseront avec tous les genres de mobiliers.

Les pieds courbés et les spirales sculptées sont les principales caractéristiques du style Louis XV. Les artisans Heintzman ont orné le modèle Yorke Louis XV de jolies sculptures dont seraient fiers les ébénistes du 18ème siècle. Muni d'un chevalet de basse spécial, d'abat-son et de toutes les caractéristiques brevetées exclusives à Heintzman.

7-1-3 octaves
Hauteur, 41 1/2"
Profondeur, 24 1/2"
Acajou ou noyer
Longueur, 48 1/2"

LINDSAY

203 RUE ST-JEAN — TÉL.: 2-6458

MARISE DUCLAU et sa famille

Bien — je suppose que ça ne sera pas long à présent — je vais avoir probablement un appel... me disant qu'il est derrière les barreaux...

C'est regrettable qu'il n'ait pas fait servir son intelligence à des actions de valeur. Il aurait pu devenir un grand homme...

Magicien ! Par McEvoy et Striebel

Tout comme je pensais... voici l'appel!

Marise... ? ? ? Vous venez l'appeler de MOI??

Oh non... NON — ça ne peut pas!

LE SURHOMME

J'ai été passablement assé de tenter de découvrir la véritable identité de Surhomme... mais l'idée est encore bonne!

Je ne puis peut-être faire tout moi-même... j'ai peut-être besoin d'aide...

Par Wayne Boring

Quel, c'est ce dont j'ai besoin d'autres personnes pour m'aider? Et j'ai une idée pour en obtenir!

Dommages considérables par l'ouragan à Tampico

Un mort, 300 blessés et des dégâts de \$1,000,000 — A venir jusqu'ici, l'ouragan a causé 150 morts et des dommages pour plusieurs millions

Tampico, Mexique, 23. (PA) L'ouragan meurtrier qui a balayé les eaux tropicales toute la semaine éprouve sa force dans les montagnes du Mexique aujourd'hui. Il laisse derrière lui plus de 150 morts et des millions de dollars en dommages.

La tempête a été la pire encore vue au Mexique. Elle a porté ses derniers coups durs au port d'expédition d'huile de Tampico, hier. Au moins une personne a perdu la vie à Tampico et les dégâts s'élevaient à bien plus d'un million de dollars.

Il y a eu 27 blessés hier selon un rapport officiel, mais d'autres informateurs sont d'avis que 300 personnes seraient blessées.

La fureur du vent s'est abattue deux fois sur Tampico. Avant midi, hier, l'ouragan a fait rage, mais au passage de son "œil" central au milieu de la journée, une accalmie s'est produite; puis, l'effet destructeur du vent apparaissait de nouveau.

Les communications rompues et l'obscurité n'ont pas permis un relevé complet de tous les blessés et des dommages.

Des rapports non confirmés mentionnent des morts et blessés à Soto La Marina.

L'ouragan a semé d'abord ses ruines à la Jamaïque en fin de semaine dernière, près de 150 personnes y ont perdu la vie — puis s'est abattu sur Tampico avec une grande force. Sa vitesse a atteint 160 milles à l'heure. Le vent a balayé la ville inondée toute la nuit dernière, de fortes bourrasques ont suivi la tempête.

Le service météorologique a précisé que l'ouragan soufflé dans une direction nord-ouest dans les montagnes où il perd de l'ampleur. Les renseignements préliminaires sur la

trajectoire de ce phénomène atmosphérique ont probablement éparpillé plusieurs vies dans ce riche port où habitent 100,000 personnes.

Plusieurs centaines de citoyens de Tampico ont été retirés des débris de leurs demeures; quatre mille familles sont sans foyer. Elles s'abritent dans les écoles et les édifices publics. Ces gens résident surtout dans les quartiers inondés, en bordure de la plage.

La plupart des rues de Tampico encombrées de débris sont inondées à la suite d'une pluie diluvienne de près de 24 heures; presque toutes les maisons ont été endommagées par l'eau.

Troupes canadiennes en Europe dès cette année

La 27e brigade se rendrait en Allemagne avant l'hiver — Une escadrille de chasseurs partirait du Canada vers le même temps — Un vœu d'Eisenhower.

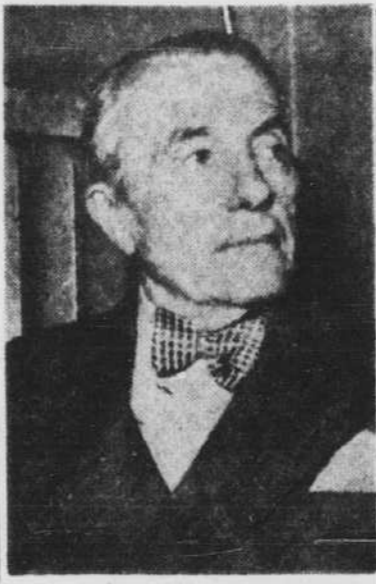
Ottawa, 23. (PC) On croit ici que le gouvernement demandera aux Chambres, à la rentrée d'octobre, l'autorisation de se rendre au vœu exprimé par le général Eisenhower qui désire avoir des troupes canadiennes en Europe.

Si les députés et sénateurs canadiens approuvent la suggestion, les soldats de la 27e brigade se rendent en Allemagne avant les neiges.

Une escadrille de chasseurs de l'aviation militaire canadienne par-

Un avion s'écrase en Alaska; 9 morts

Anchorage, Alaska, 23. (PA) Un avion C-47 avec neuf personnes à son bord s'est écrasé hier soir à Summit, 152 milles au nord d'ici, en bordure du chemin de fer de l'Alaska. Les premiers rapports mandent que tous les occupants de l'appareil sont morts. Il volait de la base aérienne d'Elson, près de Fairbanks, jusqu'à celle d'Elmendorf, à Anchorage. Un officier de radio de l'administration aéronautique civile à Summit a souligné qu'il avait parlé au pilote du fustige avion peu avant sa chute; rien d'anormal ne lui avait été signalé. Le contact s'est rompu et cet officier a vu l'avion plonger vers la piste d'atterrissage du terrain d'aviation de Summit. Le chemin de fer d'Alaska a dépeché un wagon ambulance occupé par des médecins et une équipe de secours.



AU CANADA. — Le nouveau ministre du Danemark au Canada est M. Peter Oluf Tresschow, ci-dessus. M. Tresschow, qui succède à M. G. D. Heller, doit arriver en fin de semaine dans la capitale canadienne pour y assumer son poste. (Presse Canadienne)

Une demande des Chevaliers de Colomb

Pittsburgh, 23. (AFP) Le Conseil suprême des "Chevaliers de Colomb" — association de membres appartenant à la religion catholique — a adopté aujourd'hui une résolution demandant que les Etats-Unis rompent les relations diplomatiques et économiques avec la Russie.

La résolution déclare notamment: "Les Etats-Unis, se conformant à leurs honorables traditions et pour souligner le fait que la tyrannie brutale ne peut pas être encouragée ou que ce soit dans le monde, devraient rappeler leurs représentants diplomatiques dans les pays où les droits de l'homme sont violés, devraient renvoyer des Etats-Unis les représentants diplomatiques de ces pays et devraient mettre fin aux relations commerciales et aux avantages économiques qui aident et prolongent l'existence de cette puissance malfaisante".

Les congédiements se font nombreux à Windsor

Windsor, Ontario, 23. (PC) L'avenir économique s'assombrirait dans la grande ville de l'automobile et cause de l'instabilité à la suite de la nouvelle du congédiement de 2,000 employés de la compagnie Ford du port de la Brigade devra avoir lieu non durant l'hiver, mais à l'automne ou au printemps.

St-Patrice de Beauvillage Décès

Une famille estimée de notre localité vient d'être éprouvée par la mort de Kathleen Reynolds, enfant de M. et Mme R. Reynolds, survenue, le 14 juin, à l'âge de un an et un mois. La cérémonie des Anges et la sépulture ont eu lieu le 15 juin, au milieu d'une grande assistance composée de parents et d'amis. Les porteurs étaient: MM. Robert Flamand, Michel et Réal Bougault et Louis-Philippe Chabot.

Mariage

Récemment a été béni le mariage de Mlle Lucille Therrien, à M. Léo Pillion. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé James Cantin. M. Philias Therrien accompagnait sa fille, tandis que M. Antonio Pillion servait de témoin à son fils, Mme Roland Lavergne, de Québec, sœur de la mariée assistait comme dame d'honneur. Les fonctions de fille d'honneur et de garçon d'honneur étaient remplies par Mlle Aline Therrien, sœur de la mariée, et M. Jacques Bourgault. La cérémonie religieuse a été suivie d'une réception offerte à la résidence des parents de la mariée. A l'issue du déjeuner, les nouveaux mariés partent en voyage de nocces aux Etats-Unis.

Mort de madame Jos. Beaulieu

Trois-Pistoles, (DNC) Le 19 août est décédée après une longue maladie Mme Jos. Beaulieu, épouse de M. Jos. Beaulieu, marchand bien connu de Trois-Pistoles.

Le parti communiste américain perd 10,957 membres en un an

Washington, 23. (AFP) Le nombre total de membres du parti communiste aux Etats-Unis serait tombé de 54,174 à 43,217 en une année; ces chiffres ont été révélés par M. J. Edgar Hoover, directeur de la sûreté fédérale américaine, à la commission sénatoriale du budget en mars 1951, mais ont seulement été rendus publics mardi.

Des nominations à Sherbrooke

Sherbrooke, 23. (DNC) L'Ordinaire de l'archidiocèse fait connaître une autre série de nominations ecclésiastiques.

Les nouveaux professeurs au Grand Séminaire des Sts-Apôtres sont MM. les abbés Gérard Thibault et Marc-André Poulin.

Les six nouveaux professeurs à St-Charles-Borromée sont: MM. les abbés Gaston Saint-Jean, Roger Charlebois, Paul Paré, Lucien Valchon, Nicolas Beaulieu et Arthur Villeneuve.

Le nouveau professeur au Séminaire St-Joseph est M. l'abbé Raymond Désilets.

M. l'abbé Aimé Petit est nommé professeur à l'Ecole d'Agriculture Noe Ponton.

Geste généreux

Lasare, (DNC) Grâce à la générosité du Club Rotary de La Sarre et des Chevaliers de Colomb, 17 jeunes Scouts sont partis, ces jours derniers, pour faire un séjour de 10 jours au Jamboree de Vaudreuil.

Il aime voyager de façon confortable

Londres, 23. (AFP) Pour se rendre de New-York à Rome, un homme d'affaires américain d'origine italienne, M. Charles Catalano, a loué pour lui seul un avion de transport de 48 places dont l'équipage comprend dix personnes. L'appareil a fait escale à Shannon (Irlande) pour faire son plein d'essence — 6,616 gallons; 40 livres ont été payées pour frais d'atterrissage.

M. Catalano, qui est servi par un steward et une hôtesses de l'air, a déclaré que "même le Président Truman ne pouvait se permettre de voyager ainsi, car il aurait été obligé d'avoir avec lui un groupe de fonctionnaires".

Concurrence nécessaire

Atlanta, Géorgie, 23. (PA) — L'Union internationale des typographes a battu hier par un vote de 304 voix contre une la proposition d'abandon de son projet de fondation de journaux dans les villes où il existe "un monopole journalistique".

La déclaration de Grand Rapids, Michigan, avait proposé un amendement qui aurait autorisé la direction de l'union à disposer des publications administrées par Unitipo, une corporation formée par les membres de l'Union internationale des typographes. Il y a plus de 1,300 villes où un seul quotidien est publié et dans 75 autres il n'y en a que deux. "Ou il n'y a même pas la concurrence d'un autre employeur équitable, il est nécessaire d'établir cette concurrence", explique un pamphlet publié par l'union.

L'Inde à la conférence de San-Francisco

Nations Unies, New-York, 23. (P A) L'Inde a décidé d'assister à la conférence de San-Francisco sur le traité de paix avec le Japon, a-t-on rapporté dans des cercles diplomatiques. Une source proche de la délégation hindoue aux Nations Unies a dit que la décision de l'Inde sera annoncée samedi à La Nouvelle-Delhi par le premier ministre Jawaharlal Nehru.

L'EVENEMENT le plus IMPORTANT de la SAISON...

La Grande VENTE ANNUELLE DE FOURRURES

Chez CHENOR

DURANT l'été

Pourquoi payer plus cher?

... Souvenez-vous que les PRIX de RABAIS "CHENOR" sont toujours véritables... cette année plus jamais... les ECONOMIES sont plus grandes... les VALEURS plus remarquables. Voici une belle occasion pour vous MESDAMES d'ECONOMISER... sur l'achat de votre nouveau manteau de fourrure... PROFITEZ-EN!

économisez \$60. sur ces

Manteaux IMITATION de VISON 135.

Tailles 12 à 20 ans (lapin teint)
Rég. 195. PRIX SPECIAL d'ETE :

économisez \$45⁵⁰ sur ces

Manteaux IMITATION de VISON 79⁵⁰

TAILLES : 10 à 20 ans (lapin teint), morceaux.....
Rég. 125. Prix Spécial d'été.....

Seulement \$10. de dépôt RETIENDRONT VOTRE

5 modes d'achat:

- COMPTANT
- COMPTE COURANT
- COMPTE ROTATIF
- PLAN BUDGETAIRE
- MISE DE CÔTÉ...

Les FOURRURES les plus recherchées A PRIX DE RABAIS ESCOMPTE SPECIAL de 20%

sur ces MANTEAUX de

- MOUTON de PERSE noir
- DOS de RAT MUSQUE (naturel)
- PATTES de MOUTON GRIS (naturel)
- SEAL brun ou noir (lapin teint noir)

● Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h.

Chenor Limitée

399 St-Joseph

lequel des deux songe à la rentrée des classes ?

GRATIS COUVRE-LIVRES

Ces couvre-livres pour écoles, seront distribués gratuitement à ceux qui en feront la demande à notre bibliothèque et nous accuserons.

Réponse : TOUS LES DEUX ! Le premier, toutefois, sait que sa maman, dans sa grande prévoyance, a fait NETTOYER et PRESSER tous les vêtements qui l'ont portée lors de la rentrée, prochainement... elle a confiée ce travail délicat à une maison de confiance.

4-4686

LA TEINTURERIE FRANÇAISE INC.

1480, de la Canadière 179, rue St-Jean
1073, 3e Avenue 109, ave Cartier
100, rue Bagot

Quelle performance! ... grâce aux GAZOLINES ESSO

Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporsation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulez sans soucis.

Par Zane Grey

MUTT et JEFF

Mutt s'imaginait que cette sorte de cheque ne serait pas encaissé!

Par Bud Fisher

KING de la Gendarmerie Royale

Regardez ce couple tenant à distance de lui!

King et Miller sont d'un tour et d'autre en arrière de Cyclone!

Deux des autos restent en arrière, et courent toujours nez à nez!

Nous devons prévenir Cyclone... on projette de le tuer, King!

Vous êtes un homme droit, Charles! J'ai entendu ce qu'a dit Gloria! Par! Rattrapons Robert!

MUTT et JEFF

Mutt s'imaginait que cette sorte de cheque ne serait pas encaissé!

Par Bud Fisher

Argent, argent, argent... c'est tout ce que je pense à la chère femme!

Qu'y a-t-il, Mutt?

Ma femme m'a écrit pour me demander encore un cheque... et je suis presque épuisé!

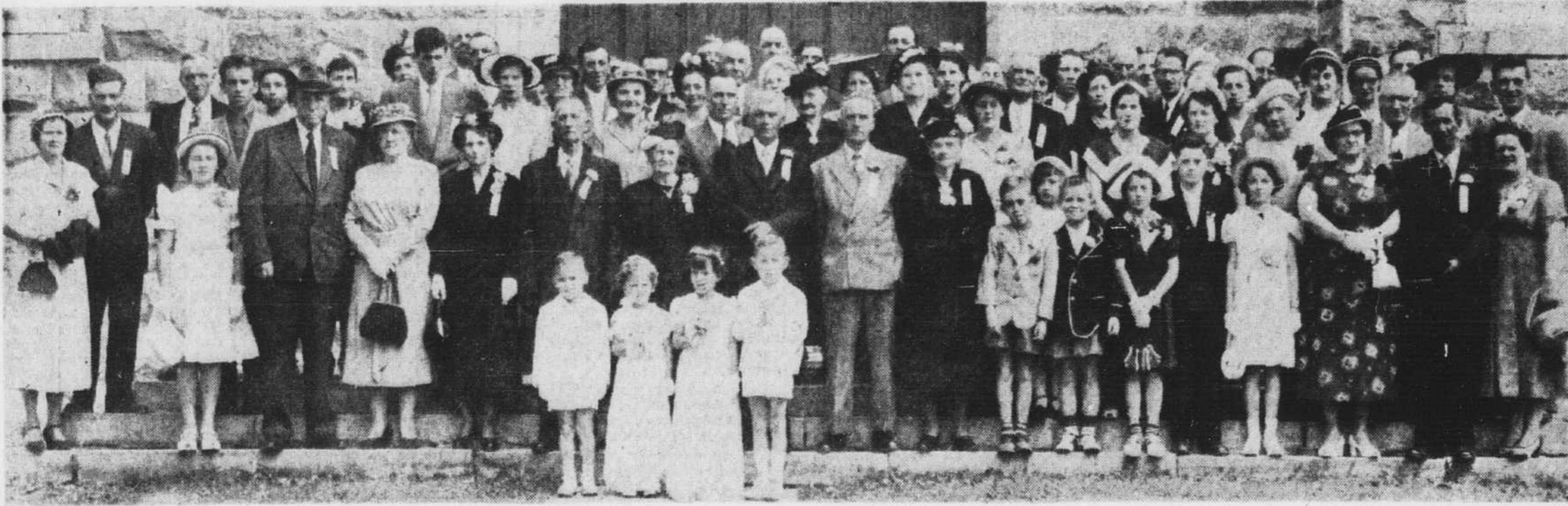
Elle aurait peut-être moins existé si tu lui enrais un peu plus d'affection de temps en temps!

C'est possible que tu aies raison! J'ai une idée: Je vais t'envoyer un cheque de mille balais!

C'est une idée épatante! Elle va te faire plaisir!

Deux jours plus tard arrive une autre lettre de la chère femme!

Cher Mutt: — Merci pour le cheque. Le tailleur me l'a échangé ce matin.



NOCES D'OR DE M. ET Mme J. CARRIER : M. et Mme JOSEPH CARRIER, de St-Romuald, ont été l'objet, récemment, d'une belle fête organisée par un groupe de parents et d'amis, à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage. Une messe d'action

de grâce a été célébrée à leurs intentions, en l'église paroissiale, par M. le chanoine Dupont, curé. La photo ci-dessus a été prise à l'issue de la cérémonie religieuse. On aperçoit les jubilaires entourés de leurs enfants ainsi que de leurs nombreux parents et amis.

Le soir, tous les invités se sont réunis à l'hôtel Shink, à Lévis, où un grand banquet a été servi en l'honneur de M. et Mme Carrier. Au cours de la soirée qui suivit, une adresse a été lue par Mme Adrien Bédard, fille adoptive des jubilaires. (Photo — St-Romuald — DNC)

La Société de l'Assomption

Shédiac, N.-B. (DNC) — Le congrès régional de la Société l'Assomption, pour la région de Moncton, a eu lieu ces jours derniers, à Port Elgin. Plus de 120 délégués y ont assisté en outre d'un grand nombre de membres de la société.

Une messe solennelle a été célébrée par le Rév. Evarard Belliveau, curé de Shédiac, et le sermon de circonstance a été prononcé par M. l'abbé François Bourgeois, D. D., curé de Shédiac. L'abbé Camille Léger, curé de la paroisse, a souhaité la bienvenue aux délégués.

Des condoléances ont été transmises à la famille du sénateur An-

Stanley Woodward et la défense

Ottawa, 23 (PC) Stanley Woodward, ambassadeur américain au Canada, a déclaré hier à un dîner international à l'exposition centrale canadienne, que le Canada et les Etats-Unis doivent préparer "des mousquets et les cornets de poudre".

Il a déclaré que le continent doit se tenir prêt à se défendre contre un ennemi "qui se présente exactement à nous comme les Indiens d'il y a 100 ans."

M. Woodward a ajouté que la Pax Britannica, — protection du continent nord-américain par la Grande-Bretagne — n'était "qu'une nostalgie et que le continent ne doit plus se fier à une telle sécurité."

"Un nouvel ennemi comme les Iroquois de jadis, peut nous enlever à volonté. Nous sommes retournés aux débuts de nos colonies."

Projet d'assurance

Victoriaville, (DNC) La Chambre de Commerce des Jeunes de cette ville, présidée par M. Benoit Lacombe, de Notre-Dame du Lac, a décidé de se prononcer en faveur d'un plan d'assurance-santé et accidents pour ses membres de la chambre cadette.

— M. Reginald-D. Tormey (Suite de la dernière page)

Le drapeau canadien à 24, rue Sussex

Ottawa, 23. (PC) Un drapeau canadien flotte au No 24 de la Rue Sussex lorsque le premier ministre St-Laurent s'y trouve. Lorsque M. St-Laurent quitte la ville, on enlève le drapeau. Cette initiative part du même principe que celui qui fait qu'on arbore le drapeau à Rideau Hall, quand le gouverneur général est dans la capitale.

Un avion MIG-15 aux Etats-Unis

Washington, 23. (PA) Le premier chasseur à réaction russe MIG-15 à être descendu et capturé intact est maintenant entre les mains de l'aviation américaine. Un porte-parole a déclaré à un reporter hier que l'appareil avait été confié à des analystes ingénieurs à la base aérienne de Wright-Patterson dans l'Ohio. Le MIG-15 a été descendu sur la côte ouest de Corée.

Faible progrès

(Suite de la dernière page) incendies, particulièrement dans les villes qui pourraient devenir les cibles de l'ennemi, est une obligation "que nous devons assumer".

"A moins que nous assumions cette obligation, nous pouvons essayer une défaite".

Ainsi s'exprimait le major-général Worthington dans un discours préparé à l'avance et prononcé au 43e congrès annuel de l'Association des chefs de pompiers du Canada.

Le noeud du problème, déclara le coordinateur de la défense civile, consiste à soulever "un intérêt intelligent".

"Cela s'applique à la fois aux personnalités officielles et au grand public. Nous appelons cela de l'apathie et de l'indifférence, mais c'est beaucoup plus, surtout en ce qui concerne une guerre atomique."

"... Nous ne pouvons pas imaginer dans notre cerveau une destruction massive ou nous représenter à nous-mêmes des dizaines de milliers de morts; des incendies et des maisons détruites; des réfugiés et des frustrés. En plus, nous avons cette conviction que nous allons passer au travers et que tout ira bien en fin de compte".

Quel **SCOTCH!**

White Horse...
cela va de soi!

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

Grande reconnaissance pour faveur obtenue à Marie Reine des Cœurs avec promesse de publier.

MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Cœurs, avanta des saurs désespérées. Mère et père, et com-
passante. Mère des Divin Amour et pleine
de lumen divine, le mets entre vos
mains et tendrez, les faveurs que nous
attendons de vous aujourd'hui. Regardez
nos misères, nos douleurs, nos larmes, nos
peines intérieures, nos souffrances; vous
pouvez nous sauver par les mérites de
votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous pré-
sentons, et nous sommes assurés de
repandre votre gloire et de vous faire
connaître sous le titre de "MARIE REINE
DES COEURS" et Reine de l'univers
entier. Excusez-nous bien de votre sainte,
en tous les jours, vous donnez tant de
preuves de votre bonté et amour pour
la création de l'âme et du corps.
Nous espérons contre toute espérance :
demandez à Jésus notre pardon, notre
pardon, et notre persévérance finale.
O Marie, Reine des Cœurs, soyez
bonne. Nous avons confiance en vous. (18).
Recevez cette prière à jours consécutifs,
se contenter et faire la sainte Communion.
Imprimerie: J.-C. CHAMONT.

Découverte d'un Remède Domestique pour la Peau

Cet onguent qui ne tache pas est connu par tout le Canada, c'est L'HUILE EMERALDE "MOONE". C'est un remède à la fois simple et efficace, le mal de la peau, l'eczéma chronique, la démangeaison des pieds et des oreilles, et autres éruptions inflammatoires de la peau sont souvent soulagés dans quelques jours.

L'HUILE EMERALDE "MOONE" est agréable à employer et elle est si simple et si pénétrante que bien de vieux cas rebelles ont été à son influence.

L'HUILE EMERALDE "MOONE" est vendue par W. Barnett & Co. ou J. K. Lévesque & Co. pour vous aider à vous débarrasser des boutons tenaces et des affections désagréables de la peau.

AVALEZ UN COMPRIME Voids

et éliminez les odeurs d'haleine et de transpiration.

Une protection de la tête aux pieds

Un minuscule comprimé Voids par jour agit positivement toute odeur de transpiration de toute la surface du corps — de la tête aux pieds — et la mauvaise haleine due à l'indigestion. Pour éliminer la mauvaise haleine après une boisson, après avoir mangé des aliments, de l'ail et des aliments épicés, mâchez un comprimé Voids.

PROTECTION DE LA TÊTE AUX PIEDS

25c - 1.25

Le drapeau canadien à 24, rue Sussex

Ottawa, 23. (PC) Un drapeau canadien flotte au No 24 de la Rue Sussex lorsque le premier ministre St-Laurent s'y trouve. Lorsque M. St-Laurent quitte la ville, on enlève le drapeau. Cette initiative part du même principe que celui qui fait qu'on arbore le drapeau à Rideau Hall, quand le gouverneur général est dans la capitale.

Un avion MIG-15 aux Etats-Unis

Washington, 23. (PA) Le premier chasseur à réaction russe MIG-15 à être descendu et capturé intact est maintenant entre les mains de l'aviation américaine. Un porte-parole a déclaré à un reporter hier que l'appareil avait été confié à des analystes ingénieurs à la base aérienne de Wright-Patterson dans l'Ohio. Le MIG-15 a été descendu sur la côte ouest de Corée.

UNIS NOUS SOMMES FORTS!

Notre pouvoir d'achat est considérable, c'est pourquoi nous pouvons vendre à des prix défiant toute compétition.

EPICIERIS UNIS
UNITED GROCERS

BEURRE Unis, première qualité, la livre	.65
MOUTARDE Unis, préparée, bocal de 24 onces	.25
CAFÉ New-Orléans jarre 1 livre	.81
MACEDOINE La Corbelle, boîte de 20 onc	.14
CAROTTES en cubes Laferlandière, boîte 20 onc, 2 pour	.25
BOUDIN Laferlandière, boîte 20 onces	.23
CORN BEEF Fray Bentos, boîte 12 onces	.51
POULET désossé Ba-Ri-Bo, boîte 7 onces	.59
RAGOUT Gaza, boîte 14 onces	.39

BISCUITS DAVID	.29
COCO SANDWICH, SAC 1 LIVRE	
BOULLI CANADIEN CLARK BOITE 15 ONCES	.30
LAIT ÉVAPORÉ LIBBY BOITE 15 ONCES	.17
MÉLANGE À GÂTEAU BRODIE FAQUETS 20 ONCES	.39
SOUPE AUX ASPERGES BOITE 10 ONCES	.19
POIS VERT AYLNER QUALITE CHOIX, No 4-5, BOITE 30 ONCES	.19
POIRES GLOBE QUALITE DE CHOIX, BOITE 20 ONCES	.26
PÊCHES LYNN VALLEY BOITE 20 ONCES	.27
ANANAS TRANCHÉES KINWOOD DE CHOIX, BOITE 20 ONCES	.34
BEURRE D'ARACHIDES SCHWARTZ, BOCAL 16 ONCES	.39
BLEU À LAVER COLMAN 4 MORCEAUX POUR	.15
CIRE LIQUIDE pour plancher, SUCCES, can. 20 oz. 65c, can. 40 oz.	1.09

Spéciaux des produits "HEINZ"

VINAIGRE HEINZ, bouteille 33 onces	.27
KETCHUP HEINZ, grande bouteille	.27
SOUPE POULET et NOUILLES, 2 boîtes pour	.37
SOUPE AUX LEGUMES HEINZ, 2 boîtes pour	.29

JAVEX EAU JAVELLE CONCENTREE	bouteille 16 onces .16	bouteille 32 onces .26	
FEVES AU LARD CUITES AU FOUR CATELLI	boîte 15 onces .14	30 onces .22	38 onces .28

SAVON IVORY Pain géant	.19	DUZ SAVON GRANULE Gros paquet	.41	TIDE POUVRE A LAVER Gros paquet	.41	DREFT POUVRE A LAVER Gros paquet	.41	SAVON IVORY PERSONNEL 3 pains pour	.25
-------------------------------	------------	--------------------------------------	------------	--	------------	---	------------	---	------------

Emportez du Coke

C'est simple—avec le rafraichisseur pratique pour pique-niques. Bon aussi avec ce que l'on mange aux pique-niques! Facile à servir...et si économique pour le budget.

BUVEZ Coca-Cola

6 Bouteilles par Carton 36¢
Comprendant Taxes Fédérales de Vente et d'Accise Plus Dégât 2¢ Par Bouteille

COCA-COLA LTÉE

"Coke" est une marque déposée

NOS FRUITS ET LÉGUMES SONT TOUJOURS FRAIS

PÊCHES No 1, panier 6 pintes, Meilleur prix du marché.		BLE D'INDE sur épis, 2 douz. pour	.49
POIRES BARTLETT CALIFORNIE GROS, 1800,	6 pour	CAROTTES FRAICHES, FAQUETS DE 6	6 pour
POMMES BLANCHES No 1, VERGERS DU QUEBEC	panier 4 pintes	CHOUX-FLEURS FERMES ET BLANCS	6 pour
RAISIN MALAGA ROUGE, SUCRE	2 livres pour	TOMATES No 1: PANIER DE 6 PINTES	chacun

Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

Vous trouverez les noms des marchands qui participent à cette annonce dans la page 62 de l'annuaire du téléphone.

Pèlerinage des Zouaves de Québec
Dimanche, le 26 août, aura lieu le cinquantième anniversaire des Zouaves de Québec à Sainte-Anne-de-Beaupré.

Les pertes des E-Unis en Corée
Washington, 23 (AFP) Le département de la défense annonce que les pertes américaines en Corée s'élevaient à 81.006 hommes à la date du 22 août.

Les activités du Jeune Commerce
Le Jeune Commerce du district de Québec ouvrira officiellement le 15 septembre prochain ses activités pour l'année 1951-52 par un dîner mixte qui sera consacré au président, M. Jacques Arsenault.

Mgr Montini chez M. St-Laurent
Ottawa, 23 (P.C.) S. Exc. Mgr Jean-Baptiste Montini, substitut de la secrétairerie d'Etat, au Vatican, a pris le dîner en compagnie du premier ministre du Canada, le très honorable Louis St-Laurent.

Mort dramatique d'André Lemay
Mansseau, (DNC). André Lemay, 6 ans, fils de M. et Mme Martin Lemay, de Mansseau, a été écrasé, ces jours derniers par une voiture chargée de foin, et il a succombé.

Arthur Cloutier & Fils
Directeurs de funérailles
M. CLOUTIER AMBULANCE CADILLAC R. CLOUTIER
146 ST-CYRILLE 252 D'AIGUILLON 1187, 1ère AVENUE

In Memoriam
ANNET — A l'Hotel-Dieu de Québec, le 21 août 1951, est décédée Sydney Cloutier Annet, épouse de M. Annet, née Cloutier.

Table of food prices: BEURRE No 1 SEULEMENT 1 lb .64, STEAK de choix centre de ronde 1 lb .95, FESSE DE JAMBON 10 à 15 lbs 1 lb .58, COTTAGE toutes les pesanteurs 1 lb .68, PICNIC 4 à 10 lbs 1 lb .52, CHOPS DE LARD 1 lb .59, ROTI SURLONGE 1 lb .75, LARD ou STEAK HACHE MAIGRE 1 lb .49, SAUCISSE FRAICHE LARD ET BOEUF 1 lb .39, VEAU DE LAIT, FRAIS ROTI PROFITABLE 1 lb .69, FESSE de JEUNE LARD 10 à 15 lbs 1 lb .55, ROTI haut de côte ou épaule de boeuf, spécial 1 lb .58, FESSE AGNEAU 1 lb .69, FESSE MOUTON 1 lb .59, DEVANT AGNEAU 1 lb .59, FESSE MOUTON 1 lb .49

La grève chez Singer
Montréal, 23 (P.C.) Les représentants de 27 locaux des Ouvriers unis de l'acier d'Amérique (C.C.T.-C.I.O.) ont décidé unanimement, par un vote, hier soir, de supporter les employés de la compagnie Singer qui sont en grève à St-Jean, P.Q.

Nettoie-Protège-Polit
BOUTONS
CUTICURA
Nettoyage et protection des chaussures.

Examen de la vue
LUNETTERIE
LAURENT MARION, o.d.
TEL: 4-8481 LOCAL 305

458, 1ère AVENUE
EPICERIE MIVILLE
BIERE
TEL: 2-5654 2-5655 PORTER

ARTHUR THIVIERGE
Epicier et Boucher Licencié — Gros et Détail
30, rue Hermine, Coin Mazenod — Tél.: 2-3804

DEPARTEMENT DU GROS
Grand format .40
Format géant .79
Acceptons commandes de la campagne accompagnées d'un mandat-poste.

Decès de M. Annett ex-gérant de la Clarke
Les funérailles de M. Sydney-C. Annett, ancien gérant général du trafic de la compagnie Clarke Steamship, ont eu lieu aujourd'hui à Gaspé, M. Annett a commencé à travailler pour la Clarke en 1924. C'est en 1946, qu'il obtint le poste de gérant général.

Poursuite autorisée
Ottawa, 23 (P.C.) — Le ministre fédéral du Travail a accordé à l'American Newspaper Guild (C. I. O. C. T.) la permission de poursuivre la Presse Canadienne et sa filiale, Press News Ltd., en vertu du code fédéral du travail, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Ambassadeurs japonais
Tokio, 23 (AFP). Selon les milieux bien informés, le ministre japonais des Affaires étrangères aurait établi un projet prévoyant l'établissement d'ambassades japonaises dans les pays suivants: Etats-Unis, France, Grande-Bretagne, Argentine, Brésil, Allemagne occidentale, Thaïlande, Inde, Indonésie, Pakistan et éventuellement Australie, Italie et Birmanie.

P.-E. TOUPIN
BOUCHER
Viande de choix
241 du Roi - Tél.: 2-3955

LAPINS préparés .40
POULETS engraisés au Lait, de toute pesanteur .55 à .62
DINDES "A" .64
STEAK .85 à .94
STEAK haché .70
BOEUF haché .50
LARD salé tout gras à partir de .15
BOUDIN la livre .30
BEURRE, avec achat la livre .63

BEURRE 1ère qualité .64
ROAST BEEF épaule .72
BOEUF à soupe .39
POULE "A" 6 à 7 lbs .54
POULE "C" .44
JAMBON épaule .54
JAMBON fesse .59
JAMBON haché .54
GRAISSE Maple Leaf .23
CHAMPLAIN Spread pour pâtisserie, etc. .45

Services spécialisés
J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298

SALON FLEURI
FLEURISTE
345 St-Joseph, Tél. 5-5068

Des accusations
Montréal, 23 (P.C.) L'hon. G. Edouard Bimfet, ministre des Postes, a annoncé aujourd'hui que des accusations au criminel sont portées contre l'abbé Alfred Roy et le maître de postes de Ste-Germaine, Wilfrid Bégin, qui auraient manipulé illégalement du courrier.

Résolutions de l'U. C. C.
Sainte-Anne de la Pocatière, 23 (DNC) A l'occasion du grand congrès annuel de la Fédération de l'Union Catholique des Cultivateurs, division de Québec-Est, qui a été tenu mardi dernier à St-Jean Fort-Joli, comté de Tison, plusieurs vœux et résolutions d'intérêt ont été adoptées dont voici les principales:

Que le gouvernement provincial absorbe le taux de l'augmentation des transports de la chaux.
Qu'on augmente les bureaux d'émission de licence pour les tracteurs afin de permettre aux cultivateurs de la région de se procurer plus facilement leur licence annuelle sans trop leur occasionner de dépenses et de pertes de temps.

Pointe sud du Canada
Le parc national Point Pelee en Ontario est situé dans la partie la plus sud du Canada.

PRETS
\$20 à \$1500
Sur votre propre signature
NOUVEAU BUREAU de PRETS
37 de la COURONNE
TEL. 5-7144
GEORGES A. LECLERC
Gérant
INDUSTRIAL LOAN

De passage
Deux citoyens du comté de Matapeia, MM. Réginald Dubé, de Val-Brillant, et Patrick Tremblay, de St-Leon-le-Grand, étaient aujourd'hui de passage en notre ville et ont profité de l'occasion pour visiter les bureaux de "Soleil", MM. Dubé et Tremblay se dirigent par train vers Niagara Falls où ils vont travailler quelque temps.

Accusé de vol
Un jeune homme a été arrêté cette nuit pour avoir volé un sac à main, il serait responsable d'un autre vol du genre commis au commencement de la semaine. La police municipale qui a fait enquête sur cette affaire prévoit une autre arrestation. Le prévenu est traduit en justice aujourd'hui.

Circuit complété
Toronto, 23 (P.C.) La ville de Woodstock, Ontario, vient de s'ajouter au réseau de transmission télétypographique (teletyping) de la Presse Canadienne, complétant ainsi le premier circuit de journaux quotidiens qui reçoivent les nouvelles de l'agence sur ce service, le premier de ce genre au Canada.

Nettoyage Servitor à UN SEUL PRIX
tout VESTON BLOUSE CHANDAIL SLACKS JUPE nettoie et presse
50 pas plus cher
tout COMPLET COSTUME ROBE UNIE ROBE de CHAMBRE
94 pas plus cher
CHEMISES ORDINAIRES d'hommes d'adultes LAVÉES, FINIES, étirées .16
A NOS MAGASINS
11, rue Montmagny — 582, rue Saint-Jean-1224, 1ère Ave 401, 10e Rue, Limoilou-87, du Pont 1326, Maguire, Sillery-47, rue Caron 16, Ave des Oblats-286, rue St-Jean Donnacona, Shawinigan, Grand'Mère, Louiseville

FORTE
COBERT PUBLICITÉ

Interlake Plus doux TISSU
2 ROULEAUX POUR 29¢

LE NOUVEAU Plus doux TISSU
2 ROULEAUX POUR 29¢

LE NOUVEAU Plus doux TISSU
2 ROULEAUX POUR 29¢

SPECIAUX POULES-A
5 à 7 1/2 lbs
55¢ lb

POULETS 5 1/2 à 7 lbs 69¢

JAMBON fesse, comp. 59¢
ou moitié, lb 55¢
EPAULE fumée, la livre 55¢

Jeune Lard Frais
épaule 5 à 7 lbs
45¢ lb

SALE entrelardé 55¢
FESSE comp. ou moitié 55¢
CHOP de lard 73¢
STEAK de lard 79¢

FESSE veau partie du gigot, lb 73¢
ROTI de palette, la livre 65¢

Bœuf de haute qualité
haut-côte
75¢ lb

ROSBIF, gros filet 98¢
ROSBIF, côte roulée 89¢
STEAK ronde, haché 89¢
STEAK ronde, petit ce 1.05

Beurre 1ère qualité 64¢

Pendant le mois d'août, le magasin ferme à 1 heure le samedi.

A. BRINDAMOUR
BOUCHER
37, St-Laurent (coin Candiac)
entre Cartier et Bourlamarque
Téléphone : 2-6418

Mutch en Angleterre
Ottawa, 23. (PC) Leslie Mutch, assistant parlementaire de l'hon. H. Lapointe, ministre des anciens combattants, doit partir pour l'Angleterre cette semaine pour visiter un département consacré aux anciens combattants de l'armée canadienne et résidant dans les autres pays, y compris ceux-là mêmes situés derrière le rideau de fer. Le travail de ce département consiste à verser des pensions aux personnes plus haut mentionnées. Le total des pensions est évalué à plus de \$4-500,000 par année. Des bénéficiaires, 7,143 vivent au Royaume-Uni, 19 en Russie, 36 en Afrique, les autres en Grèce, au Pakistan, au Danemark et en Norvège.

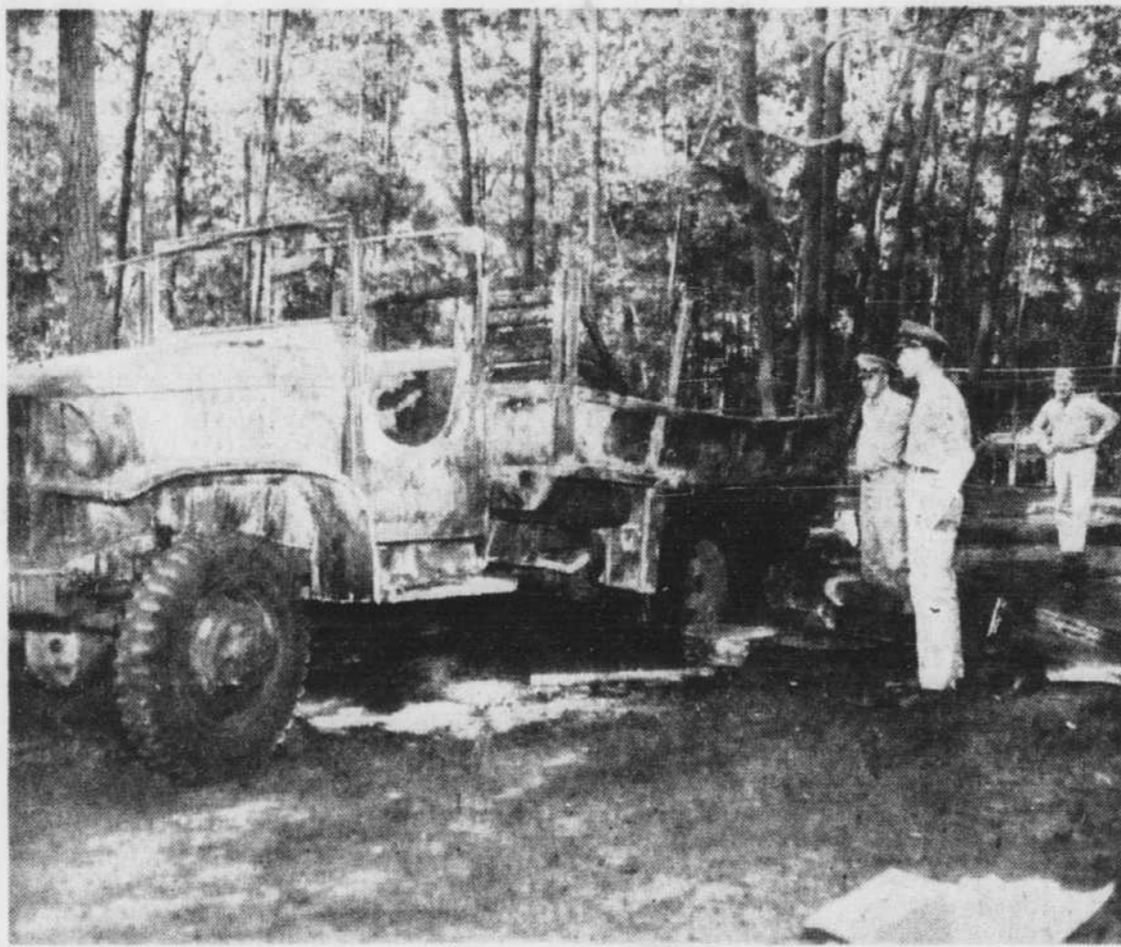
CHEVROLET 1947 DE LUXE
parfaite condition, radio, chauffage, couvre-sièges, lifeguards. Considérer toute offre sérieuse.

TELEPHONE : 4-1032

FERMIER
On demande un fermier pouvant prendre la direction d'une ferme de 5 arpents. Petit troupeau. Connaissant l'usage du tracteur et ses instruments. Logement, lumière et chauffage fournis. Salaire \$150.00 par mois. S'adresser par lettre, en mentionnant l'âge, marié ou célibataire, au CASIER No 5042 LE SOLEIL.

BUREAU A LOUER
Moderne, service de concierge, ascenseur, air climatisé, 866 par mois, électricité incluse dans le prix. Convient pour un cabinet médical, bureau dentaire, etc. Situé avec un chiropraticien, très avantageux à cause de notre commerce de chaussures. Pour informations s'adresser :

ALPHONSE TALBOT
Marchand de chaussures
5, ST-JOSEPH. Tél.: 3-2425



TRAGEDIE DE L'AIR A FORT DIX : Dix hommes ont été tués et une vingtaine d'autres ont été blessés lundi lors d'une tragédie qui s'est produite à l'école d'entraînement de Fort Dix, New-Jersey. Un avion à jet d'entraînement qui venait de décoller avec deux hommes à bord s'est écrasé dans les bois environnants, qui servent à l'entraînement des troupes, et a mis le feu à un camion chargé de soldats qui s'y trouvait. On voit en haut un officier inspectant les restes calcinés du camion, et en bas un pompier arrosant les débris enflammés de l'avion d'entraînement, un T-33. (Photos International News)

Quarante candidats se présentent à l'examen d'inspecteurs d'écoles

Des examens se tiennent actuellement à l'École Normale Laval pour le choix d'inspecteurs d'écoles dans notre province. Une quarantaine de candidats se sont présentés aux examens. Les examens sont ceux prévus par la loi et le règlement du Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique. Le nombre de ceux qui veulent devenir inspecteurs d'écoles est plus considérable que jamais. Habituellement, on ne comptait que quinze ou vingt candidats, tout au plus. On attribue pour une bonne part la situation, cette année, aux augmentations de salaires que le gouvernement provincial vient d'accorder aux inspecteurs, à partir du 1er juillet dernier.

Les examens portent sur les lettres et les sciences, mais les candidats peuvent les passer en deux étapes : celle des lettres et celle des sciences. Cette année, dix-sept candidats subissent l'examen des lettres, huit subissent les deux épreuves à la fois, tandis que les autres commencent par l'épreuve des sciences.

Les examinateurs sont au nombre de neuf : le surintendant de l'Instruction publique, M. Omer-Jules Desautels, président; le secrétaire du comité catholique, M. B. O. Filteau, secrétaire; M. l'abbé St-Maurice et M. l'abbé Mathieu, respectivement principaux des Écoles Normales de garçons de Montréal et de Québec; M. Trefle Boulanger, directeur général des études à la Commission des écoles catholiques de Montréal; M. Michel Savard, inspecteur général des écoles primaires de la province; M. J.-P. Labarre, directeur général des Écoles normales; MM. A.E. Westcott et Moïse Caron, représentants des inspecteurs d'écoles.

Les épreuves durent toute la semaine et les résultats ne seront connus que dans quelques semaines.

Un hommage à Vaudreuil

Une plaque commémorative du marquis Pierre de Rigaud de Vaudreuil, Cavalier, dernier Gouverneur de la Nouvelle-France qui dut à la fin céder le Canada à l'Angleterre en 1760, a été dévoilée le mercredi 22 août. La plaque a été placée sur le mur extérieur du Bureau d'enregistrement à Vaudreuil (P.Q.) sur la recommandation de la Commission des emplacements et monuments historiques du Canada, qui relève du ministère des Ressources et du Développement économique.

Le Marquis de Vaudreuil, qui était né à Québec en 1698 et qui avait rempli les postes de Gouverneur des Trois-Rivières et de Gouverneur de la Louisiane, était le commandant de Québec durant la bataille des Plaines d'Abraham. Après la défaite de Montréal, il avait cédé la ville de Québec, et plus tard la Nouvelle-France tout entière.

L'honorable E. Fabre-Surveyer, membre du Québec à la Commission, représentait le Ministère et la Commission à la cérémonie de dévoilement.

Garde policière à de Bernonville

Rio de Janeiro, 23. (PC) Le gouvernement du Brésil a accordé la protection de police au comte Jacques de Bernonville qui prétend que sa vie est menacée par ses ennemis.

L'ancien officier français, qui a été condamné à mort par contumace par la Justice française pour collaboration avec les Allemands, était arrivé mardi de Montréal. Une maison commerciale de Rio de Janeiro l'a pris à son service; et le gouvernement brésilien lui a accordé l'autorisation de s'établir dans le pays.

Mardi soir, de Bernonville a demandé à la police sa protection parce que "des Nazis" ont menacé de le tuer. Et hier lorsque le comte quitta son hôtel, il était escorté de quatre inspecteurs.

De Bernonville a déclaré aux journalistes qu'il se rend à Petropolis, dans le domaine où la famille Braganza, famille très puissante autrefois, passe l'été.

Hier matin cependant, Dom Pedro Orléans E Braganza a dit aux reporters qu'il n'avait jamais rencontré le comte; et qu'il a accusé de Bernonville d'abuser du nom de Braganza.

Les Braganza furent exilés en 1889 lorsque la république fut proclamée au Brésil. Ils revinrent en 1922 pour s'installer à Petropolis. Prédécessement on avait appris que c'est l'influence de Braganza qui a permis à de Bernonville de trouver du travail au Brésil.

Un saut très périlleux sans suites fatales : L'aviateur américain HOWARD KETCHUM est tombé d'un avion d'une altitude de 800 pieds. Le parachute de cet aviateur ne s'est pas ouvert lors d'un saut d'entraînement. L'aviateur a en la vie sauve quand il est tombé sur une bande de terre à quatre pieds à peine d'une piste en béton. Le blessé a un pied fracassé et souffre de contusions. (Central Press)

M. Reginald-D. Tormey témoigne à l'enquête préliminaire de Rochette

M. Reginald-D. Tormey, de Montréal, un ex-directeur de La Traversée de Lévis, a déclaré en Cour des Sessions de la Paix, hier après-midi, qu'il n'avait jamais été consulté au sujet "d'une avance" de \$300,000 faite par la compagnie au président Armand Rochette, et qu'à sa connaissance, les autres directeurs n'avaient jamais également autorisé un tel prêt.

Entendu comme témoin à l'enquête préliminaire de Rochette, accusé d'avoir fraudé et volé les actionnaires de La Traversée, l'avocat montréalais a affirmé qu'il n'avait appris qu'au début de mai dernier que les obligations retirées par l'accusé de la Banque Canadienne Nationale, n'avaient pas été déposées au compte de la Traversée de Lévis. Il avait commencé à mener une enquête sur le sujet lorsqu'il apprit par les journaux qu'il n'était plus directeur de la compagnie, et il reçut presque même temps une lettre lui demandant de donner sa démission.

Cette séance de l'enquête préliminaire du courtier montréalais que préside M. le juge en chef Thomas Tremblay, a en outre été marquée par le retour dans la boîte aux témoins de M. H.-L. Austin, gérant de la Banque Royale du Canada rue St-Pierre, à Québec. Ce dernier faisait sa quatrième apparition dans la boîte, pour produire des documents de la banque concernant les transactions opérées entre cet établissement et l'accusé. Le gérant a de nouveau été convoqué pour ce matin avec instruction de faire des nouvelles recherches en vue de retracer une certaine lettre de Rochette en date du 15 janvier 1951, au sujet du dépôt à la banque de coupons échus des obligations que détenait la Traversée de Lévis.

L'enquête approche maintenant de sa fin, mais avant que la poursuite ne déclare sa preuve close, il lui faudra demander un ajournement afin de faire entendre M. Atkinson, gérant-général de la Banque Royale du Canada à Montréal, actuellement absent de la métropole.

M. TORMEY

M. Tormey dit que c'est vers le 8 décembre 1950 que Rochette lui a parlé pour la première fois de La Traversée de Lévis. C'était pour une consultation légale au sujet d'une option que le courtier avait fait pour l'achat des intérêts de M. Charles Lacroix.

Lors d'un voyage à Québec, vers le 15 décembre, Rochette aurait parlé au témoin d'un emprunt qu'il voulait faire à la Banque de Nova-Scotia. Le 20 décembre, l'accusé l'informa qu'il avait obtenu de la Banque Royale du Canada, un prêt de \$275,000, grâce à l'endossement d'un directeur de cette banque, M. Colin Webster.

A l'assemblée des directeurs de la compagnie, le 20 décembre, M. Tormey dit qu'une résolution a été adoptée autorisant le transport des (Suite à la page 24, 4e col.)

A l'exposition de Trois-Rivières Les expositions agricoles sont nécessaires, dit M. Duplessis

Trois-Rivières, 23. (DNC) Les expositions agricoles sont nécessaires, car elles excitent la concurrence saine et loyale. Elles sont ainsi une manifestation de notre démocratie et de notre entreprise privée.

Ainsi s'exprimait le premier ministre de la province et député des Trois-Rivières, l'honorable Maurice Duplessis, au cours du banquet traditionnel de la Commission de l'Exposition à ses invités d'honneur.

Il y a, a-t-il ajouté, dans ces expositions agricoles une émulation indispensable au véritable progrès. Je suis convaincu du fait que de pareilles expositions rendent service aux gens de la ville, comme de la campagne. Mes ancêtres étaient cultivateurs, je suis issu de la ville moi-même, mais je dis qu'aucune profession n'est aussi indispensable que celle de l'agriculteur, puisqu'elle est à la base de tout.

"Au nom du Bon Dieu, au nom de la patrie, je demande aux cultivateurs de la banlieue, de Pointe-du-Lac, du comté de Saint-Maurice, du comté de Champlain et de toute la province, de ne pas abandonner leurs terres."

Le premier ministre a ajouté que son administration en "est une à base rurale, sans oublier cependant les citoyens des villes dont l'industrie et le commerce complètent notre progrès et notre économie.

"Le coordinateur fédéral de la défense civile a dit que, en comparaison "de la conjoncture internationale qui s'assombrit de plus en plus", le progrès de la défense civile est faible. Et il y a encore moins de progrès "pour nous reconforter" dans le domaine de la défense contre les incendies.

Pourtant, malgré "les épreuves et les douleurs qui nous menacent directement", la préparation d'un projet de défense pratique contre les (Suite à la page 24, 6e col.)

Une enquête

Oshawa, 23 (PC) Le Conseil du Travail d'Oshawa a formé mardi soir un comité chargé d'enquêter sur les rapports voulant que les préposés du bureau local de la Commission d'Assurance Chômage tentent d'orienter les sans travail vers les services de l'armée.

Quoi! \$399! Seulement \$399!

pour ce GRAND, Éléphant NOUVEAU RÉFRIGÉRATEUR WESTINGHOUSE Super De Luxe

VOYEZ... COMPAREZ!

- GRAND CONGÉLATEUR À "FROID PLUS FROID" EN SANALLOY
- GARDE-VIANDE RECOUVERT
- HUMIDIFIROIR POUR LÉGUMES À COUVERCLE DE VERRE
- "FROID DE LAITERIE" POUR LES BREUVAGES
- PORTE-ÉTAGÈRE PRATIQUE

LA meilleure aubaine de la ville est un réfrigérateur dernier modèle et complet avec capacité de 8 pds... tous les dispositifs "super de luxe"... et le fameux mécanisme "Economiser" Westinghouse... au bas prix phénoménal de \$399.00.

A l'un ou l'autre de nos deux magasins

BOURQUE ELECTRIQUE Ltée

315 rue St-Joseph, Tél.: 3-5202 Québec 4 rue St-Jean, Tél.: 2-2759

PARENTS PENSEZ A L'AVENIR DE VOS ENFANTS

Il est de la plus haute importance pour l'avenir de votre enfant de savoir choisir le meilleur Business College.

DEMANDEZ-VOUS :

Est-ce que le principal ou propriétaire de telle ou telle école connaît suffisamment bien l'anglais ou le français pour diriger ou donner un enseignement efficace dans l'étude de ces langues? Est-ce qu'il sait la sténographie anglaise et française, la comptabilité, etc. Quelle direction, quel stimulant peut-il donner aux élèves dans l'étude de ces branches s'il ne les sait pas ou presque pas.

Naturellement, sa réclamation ne vous mettra pas au courant de telles faiblesses dans son école. Quel désappointement pour des parents quand ils se rendent compte, mais un peu tard, que leur enfant a perdu son année et qu'ils ont perdu leur argent. Mais, "c'est une consolation", comme le disait la mère d'une élève à M. Bart, "lorsqu'on a eu un bon professeur et qu'on ne regrette pas son argent".

Dans votre intérêt et celui de votre enfant, voyez à ce qu'il fréquente le meilleur (sans être plus cher), le plus grand, le mieux aéré, le mieux éclairé, le mieux dirigé et l'un des plus catholiques (non en paroles, mais en œuvres) des Business Colleges de la province — le BART SCHOOL.

LE BART SCHOOL
occupe les quatre étages de l'édifice Bart
105-107-109 — Côte d'Abraham
Pour une entrevue, APPELEZ à 2-5889 ou 7-4333
Bureau : Jour, 9 h. à midi, 1 h. à 5 h.
Soir, 7 h. à 8 h. 15 le samedi
Tél. : 2-5889 — 7-6412 — 7-4333

MANTEAUX de FOURRURES

Il est grandement temps de voir à l'achat de votre manteau en fourrure, que vous vous le procuriez confectionné ou que vous le fassiez faire sur mesure.

L'assortiment de fourrures ou de ces manteaux que nous avons présentement en magasin est des plus complets, et de plus, nos prix sont sûrement les plus bas en ville.

Sans que cela vous engage à quel que ce soit, pourquoi ne pas venir dès maintenant voir ce que nous pouvons vous offrir; vous pourriez ainsi prendre connaissance de la qualité et du chic de nos manteaux et de leurs bas prix.

Rendez-vous donc sans tarder chez

Arthur JOBIN & FILS ENR.
96 rue St-Joseph, Québec. Tél.: 5-9016

Terrain demandé
On demande à acheter terrain dans St-Sacrement pour argent comptant.
Ecrire casier postal 117, St-Sauveur

Dr RENÉ HUOT
CHIRURGIEN DENTISTE
251 Boul. Charest, Québec
(Angle de la Chapelle)
TEL.: 3-6032
Le soir sur rendez-vous

Maison à vendre CHATEAU-D'EAU
Habitable à l'année, 9 pièces plus chambre de bain, dépense, cave en ciment, chauffage central. Écrire à Case 5011 Le Soleil.

N'AVEZ-VOUS JAMAIS SONGÉ VENDRE DU LINGE USAGE
PAR LES CAMPAGNES

- Petit capital requis
- Gros profits
- Peu d'organisation nécessaire
- Marchandise facile à vendre
- Une auto ou voiture
- Un appartement de votre maison
- Plusieurs obtiennent succès
- Devenez marchand

Liste de prix du gros confidentielle envoyée sur demande. ÉCRIRE ou VENEZ au

MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR. MARCHAND de LINGE NEUF
GROS et DETAIL
1105 RUE ST-VALLIER, Québec